

Nokia 6120 classic  
Nokia 6121 classic  
Manual do utilizador

---

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

NOKIA CORPORATION declara que este produto RM-243 ou RM-308 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/)

# CE 0434

© 2007 Nokia. Todos os direitos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People, Nokia Care, Navi e Visual Radio são marcas comerciais ou marcas registadas da Nokia Corporation. Nokia tune e Visual Radio são marcas sonoras da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

**symbian** This product includes software licensed from Symbian Software Ltd © 1998-2007. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2007. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Java™ and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <<http://www.mpegla.com>>.

Este produto é autorizado ao abrigo da Licença da Carteira de Patentes da MPEG-4 Visual (i) para uso pessoal e não comercial relacionado com informações que tenham sido codificadas, em conformidade com a Norma MPEG-4 Visual por um consumidor ligado a uma actividade pessoal e não comercial; e (ii) para uso relacionado com vídeo MPEG-4, disponibilizado por um fornecedor de vídeo autorizado. Não é concedida, nem será tida como implícita, nenhuma autorização para qualquer outro uso. Quaisquer informações adicionais, incluindo as relacionadas com usos promocionais, internos e comerciais, poderão ser obtidas junto da MPEG LA, LLC. Consulte a página <<http://www.mpegla.com>>.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem aviso prévio.

NA MÁXIMA MEDIDA DO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, NEM A NOKIA NEM NENHUM DOS SEUS LICENCIADORES SERÁ, EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, RESPONSÁVEL POR QUALQUER PERDA DE DADOS OU DE RECEITAS NEM POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, ACIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU INDIRECTOS, INDEPENDENTEMENTE DA FORMA COMO FOREM CAUSADOS.

O CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS É FORNECIDO "TAL COMO ESTÁ". SALVO NA MEDIDA EXIGIDA PELA LEI APLICÁVEL, NÃO SÃO DADAS GARANTIAS DE NENHUM TIPO, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, NOMEADAMENTE, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE ACEITABILIDADE COMERCIAL E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO OBJECTIVO, RELACIONADAS COM A EXACTIDÃO, FIABILIDADE OU CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS. A NOKIA RESERVA-SE O DIREITO DE REVER OU RETIRAR ESTES DOCUMENTOS EM QUALQUER ALTURA, SEM AVISO PRÉVIO.

A disponibilidade de determinados produtos, assim como as aplicações desses mesmos produtos, poderão variar de zona para zona. Para obter informações detalhadas e saber quais as opções de idiomas, consulte o seu agente Nokia.

#### Controlos de exportação

Este dispositivo pode conter equipamento, tecnologia ou software sujeito à legislação e regulamentação de exportação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvios à legislação.

#### AUSÊNCIA DE GARANTIAS

As aplicações de terceiros fornecidas com o dispositivo podem ter sido criadas e podem constituir propriedade de pessoas ou entidades que não são subsidiárias da Nokia nem estão relacionadas com a mesma. A Nokia não detém os direitos de autor (copyrights) nem direitos de propriedade intelectual sobre as aplicações de terceiros. Como tal, a Nokia não assume qualquer responsabilidade pela assistência ao utilizador final, pela funcionalidade das aplicações nem pelas informações apresentadas nas aplicações ou materiais. A Nokia não presta qualquer garantia a aplicações de terceiros.

AO UTILIZAR AS APLICAÇÕES, O UTILIZADOR DECLARA TER CONHECIMENTO E ACEITAR QUE AS APLICAÇÕES SÃO FORNECIDAS "TAL COMO ESTÃO", SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, QUER EXPLÍCITA QUER IMPLÍCITA, NA MÁXIMA MEDIDA DO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL. DECLARA AINDA TER CONHECIMENTO E ACEITAR QUE NEM A NOKIA NEM AS SUAS SUBSIDIÁRIAS PRESTAM QUAISQUER DECLARAÇÕES OU GARANTIAS, QUER EXPLÍCITAS QUER IMPLÍCITAS, INCLUINDO NOMEADAMENTE GARANTIAS RELATIVAS À TITULARIDADE, GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A QUALQUER FIM ESPECÍFICO, OU DE QUE AS APLICAÇÕES NÃO VIOLAM QUAISQUER PATENTES, DIREITOS DE AUTOR, MARCAS COMERCIAIS OU OUTROS DIREITOS DE TERCEIROS.

3ª Edição PT

# Índice

---

Para sua segurança .....	6	Atender ou rejeitar uma chamada de vídeo .....	28
<b>Suporte .....</b>	<b>8</b>	Partilhar vídeo .....	28
Ajuda .....	8	Registo .....	30
Suporte Nokia e informações de contacto .....	9	<b>4. Introdução de texto .....</b>	<b>31</b>
<b>1. Como começar .....</b>	<b>10</b>	Introdução tradicional de texto .....	32
Inserir um cartão SIM ou USIM e a bateria .....	10	Introdução de texto assistido .....	32
Cartão microSD .....	11	Copiar e apagar texto .....	33
Carregar a bateria .....	12	<b>5. Mensagens .....</b>	<b>33</b>
Ligar e desligar o telefone .....	12	Escrever e enviar mensagens .....	34
Definir hora e data .....	12	Caixa de entrada – receber mensagens .....	36
Posição normal de funcionamento .....	13	Minhas pastas .....	37
Definições de configuração .....	13	Caixa de correio .....	37
Transferência de dados .....	14	Caixa de saída .....	38
<b>2. O seu telefone .....</b>	<b>14</b>	Leitor de mensagens .....	39
Teclas e componentes .....	14	Ver mensagens no cartão SIM .....	39
Modo de espera .....	15	Mensagens de difusão por células .....	39
Indicadores .....	16	Comandos do serviço .....	40
Seleccionar e escolher .....	18	Definições de mensagens .....	40
Menu .....	18	Mensagens instantâneas .....	44
Aplicação Bem-vindo .....	19	<b>6. Contactos .....</b>	<b>47</b>
Iniciação .....	19	Gerir contactos .....	47
Controlo de volume .....	19	Gerir grupos de contacto .....	48
Bloqueio do teclado .....	19	Adicionar um tom de toque .....	48
Códigos de acesso .....	20	<b>7. Multimédia .....</b>	<b>48</b>
Transferência! .....	21	Galeria .....	48
Minhas .....	21	Câmara .....	52
Ligar um auricular compatível .....	22	Leitor de música .....	54
Ligar um cabo de dados USB .....	22	Gravador .....	55
Instalar uma correia de transporte .....	22	RealPlayer .....	56
<b>3. Funções de chamadas .....</b>	<b>22</b>	Visual Radio .....	57
Efectuar uma chamada de voz .....	22	Leitor de Flash .....	60
Atender ou rejeitar uma chamada de voz .....	25	<b>8. Posicionamento .....</b>	<b>60</b>
Efectuar uma chamada de vídeo .....	26	Dados GPS .....	60
		Marcos .....	61

<b>9. Web</b> .....	<b>61</b>	<b>14. Gestão de dados</b> .....	<b>86</b>
Configurar o telefone para		Gestor de ficheiros.....	86
o serviço do browser.....	61	Cartão de memória.....	86
Segurança da ligação.....	62	Gestor de dispositivos.....	88
Efectuar uma ligação.....	62	Gestor de aplicações.....	89
Gerir favoritos.....	62	Chaves de activação.....	91
Navegar em páginas Web.....	63	<b>15. Conectividade</b> .....	<b>92</b>
Terminar uma ligação.....	65	Transferência de dados.....	92
Limpar a memória cache.....	65	PC Suite.....	92
Definições do browser.....	65	Ligação Bluetooth.....	93
<b>10. Personalização</b> .....	<b>67</b>	Ligação USB.....	95
Temas.....	67	Sincronização remota.....	96
Perfis.....	67	Premir para falar.....	97
<b>11. Gestão de tempo</b> .....	<b>68</b>	Gestor de ligações.....	101
Relógio.....	68	<b>16. Informações sobre</b>	
Agenda.....	69	<b>a bateria</b> .....	<b>101</b>
<b>12. Aplicações de escritório</b> .....	<b>71</b>	Carregar e descarregar.....	101
Calculadora.....	71	Normas de autenticação	
Conversor.....	71	de baterias Nokia.....	102
Notas.....	72	<b>17. Acessórios</b> .....	<b>103</b>
Adobe Reader.....	72	<b>Cuidados e manutenção</b> .....	<b>104</b>
Quickoffice.....	73	<b>Informações adicionais</b>	
<b>13. Definições</b> .....	<b>75</b>	<b>sobre segurança</b> .....	<b>105</b>
Definições do telefone.....	75	<b>Índice remissivo</b> .....	<b>109</b>
Comandos de voz.....	85		

# Para sua segurança

---

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou ilegal. Para mais informações, leia o manual completo do utilizador.



## LIGAR O DISPOSITIVO EM SEGURANÇA

Não ligue o dispositivo quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando possa causar interferências ou situações de perigo.



## A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR

Cumpra todas as leis locais. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo enquanto conduz. Enquanto conduz, a sua principal preocupação deve ser a segurança na estrada.



## INTERFERÊNCIAS

Todos os dispositivos celulares podem ser susceptíveis a interferências, as quais podem afectar o respectivo desempenho.



## DESLIGAR O DISPOSITIVO EM HOSPITAIS

Respeite quaisquer restrições. Desligue o dispositivo quando se encontrar perto de equipamento clínico.



## DESLIGAR O DISPOSITIVO QUANDO VIAJAR DE AVIÃO

Respeite quaisquer restrições. Os dispositivos celulares podem causar interferências nos aviões.



## DESLIGAR O DISPOSITIVO DURANTE O REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Não utilize o dispositivo numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou de produtos químicos.



## DESLIGAR O DISPOSITIVO EM LOCAIS DE DETONAÇÕES

Respeite quaisquer restrições. Não utilize o dispositivo em locais onde são realizadas detonações.



## UTILIZAR O DISPOSITIVO CORRECTAMENTE

Utilize o dispositivo apenas na posição normal, conforme explicado na documentação do produto. Não toque na antena desnecessariamente.



## ASSISTÊNCIA QUALIFICADA

A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico qualificado.



## ACESSÓRIOS E BATERIAS

Utilize apenas acessórios e baterias certificados. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



## RESISTÊNCIA À ÁGUA

O dispositivo não é resistente à água. Mantenha-o seco.



#### **CRIAR CÓPIAS DE SEGURANÇA**

Não se esqueça de criar cópias de segurança ou de manter um registo escrito de todas as informações importantes guardadas no seu dispositivo.



#### **LIGAR O DISPOSITIVO A OUTROS DISPOSITIVOS**

Quando ligar o dispositivo a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



#### **CHAMADAS DE EMERGÊNCIA**

Verifique se o telefone está ligado e com rede. Prima a tecla terminar as vezes que forem necessárias, para limpar o visor e regressar ao modo de standby. Introduza o número de emergência e prima a tecla de chamada. Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

## ■ Acerca do seu dispositivo

O dispositivo celular Nokia 6120 classic descrito neste manual está certificado para utilização nas redes GSM 850, 900, 1800 e 1900, bem como UMTS 850 e 2100. O dispositivo celular Nokia 6121 classic descrito neste manual está certificado para utilização nas redes GSM 850, 900, 1800 e 1900, bem como UMTS 900 e 2100. Para mais informações sobre redes, contacte o seu operador de rede.

Quando estiver a fazer uso das funções deste dispositivo, cumpra toda a legislação e respeite os costumes locais, o direito à reserva sobre a intimidade da vida privada e outros, incluindo direitos de autor (copyrights).

A protecção conferida pelos direitos de autor (copyrights) pode impedir a cópia, a modificação, a transferência ou o reenvio de algumas imagens, músicas (incluindo tons de toque) e outros conteúdos.

O dispositivo suporta ligações à Internet e outros métodos de conectividade. Tal como os computadores, o dispositivo poderá estar exposto a vírus, mensagens e aplicações nocivas e outros conteúdos perniciosos. Tenha cuidado e não abra mensagens, aceite pedidos de ligação, importe conteúdos nem aceite instalações que não sejam provenientes de fontes seguras. Para aumentar a segurança do seu dispositivo, considere a instalação de software antivírus com um serviço de actualizações regulares e utilizando uma aplicação de firewall.



**Aviso:** Para utilizar qualquer das funções deste dispositivo, à excepção do despertador, o dispositivo tem de estar ligado. Não ligue o dispositivo quando a utilização de um dispositivo celular possa causar interferências ou situações de perigo.

## ■ Serviços de rede

Para utilizar o telefone, terá de subscrever os serviços de um operador de rede celular. Muitas das funções requerem funções de rede especiais. Estas funções não estão disponíveis

em todas as redes; outras redes podem requerer que celebre acordos específicos com o operador de rede, para poder utilizar os serviços de rede. O seu operador de rede pode dar-lhe instruções e explicar quais os custos inerentes. Algumas redes podem ter limitações que afectam o modo de utilização dos serviços de rede. Por exemplo, algumas redes poderão não suportar todos os caracteres e serviços dependentes do idioma.

É possível que o seu operador de rede tenha solicitado a desactivação ou a não activação de determinadas funções no seu dispositivo. Se for esse o caso, essas funções não serão apresentadas no menu do dispositivo. O dispositivo poderá ter, também, uma configuração especial, tais como alterações em nomes de menus, na ordem dos menus e nos ícones. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Este dispositivo suporta protocolos WAP 2.0 (HTTP e SSL), que funcionam com base em protocolos TCP/IP. Algumas funções deste dispositivo, tais como navegação na Web, e-mail, premir para falar, mensagens instantâneas e mensagens multimédia, requerem que a rede suporte estas tecnologias.

## ■ Acessórios, baterias e carregadores

Verifique o número do modelo do carregador, antes de o utilizar com este dispositivo. Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida pelos carregadores AC-3, AC-4, AC-5, DC-4 ou pelo adaptador de carregador CA-44.



**Aviso:** Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios certificados pela Nokia para uso com este modelo específico. A utilização de quaisquer outros tipos poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia e pode ser perigosa.

Para obter informações sobre os acessórios certificados disponíveis, contacte um Agente Autorizado ou Revendedor. Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

# Suporte

---

## ■ Ajuda

O dispositivo tem ajuda sensível ao contexto. Pode aceder à ajuda a partir de uma aplicação ou do menu principal.

Para consultar a ajuda quando tiver uma aplicação aberta, escolha **Opções > Ajuda**. Para alternar entre a ajuda e a aplicação aberta em segundo plano, mantenha premida a tecla **Menu**. Escolha **Opções** e opte entre as seguintes opções:

*Lista de tópicos* — para ver uma lista de tópicos disponíveis na categoria adequada

*Lista categor. ajuda* — para ver uma lista de categorias de ajuda

*Proc. p/pal.-chave* — para procurar tópicos de ajuda por palavras-chave

Para abrir a ajuda a partir do menu principal, escolha **Menu > Aplicações > Ajuda**. Na lista de categorias de ajuda, escolha a aplicação pretendida para ver uma lista de tópicos de ajuda. Para alternar entre a lista de categorias de ajuda, indicada por  e uma lista de palavras-chave, indicada por  abc, mova a tecla de navegação para a esquerda ou para a direita. Escolha um texto de ajuda relacionado, para o apresentar.

## ■ Suporte Nokia e informações de contacto

Para obter a última versão deste manual do utilizador, informações adicionais, efectuar importações e informar-se dos serviços relacionados com o seu produto Nokia, consulte a página [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) ou o website local da Nokia.

No Web site, pode obter informações acerca da utilização de produtos e serviços Nokia. Se necessitar de contactar o serviço de apoio a clientes, consulte a lista de centros locais de contacto Nokia em [www.nokia.com/customerservice](http://www.nokia.com/customerservice).

Para serviços de manutenção, consulte o centro de serviços Nokia mais próximo em [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair).

### Actualizações de software

A Nokia poderá desenvolver actualizações de software que forneçam novas funcionalidades, funções avançadas ou desempenho melhorado. Poderá solicitar estas actualizações utilizando a aplicação Nokia Software Updater para PC. Para actualizar o software do dispositivo, necessita da aplicação Nokia Software Updater e de um PC compatível com o sistema operativo Microsoft Windows 2000 ou XP, acesso de banda larga à Internet e um cabo de dados compatível para ligar o dispositivo ao PC.

Para obter mais informações e importar a aplicação Nokia Software Updater, visite [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate) ou o Web site local da Nokia.

Se a sua rede suportar actualizações de software "over the air", também poderá solicitar actualizações através do dispositivo. Consulte "Actualizar software" p. 88.

A importação de actualizações de software poderá implicar a transmissão de grandes quantidades de dados através da rede do seu fornecedor de serviços. Para obter informações sobre os custos de transmissão de dados, contacte o seu operador de rede.

Certifique-se de que a bateria do dispositivo tem energia suficiente ou ligue o carregador antes de iniciar a actualização.

# 1. Como começar

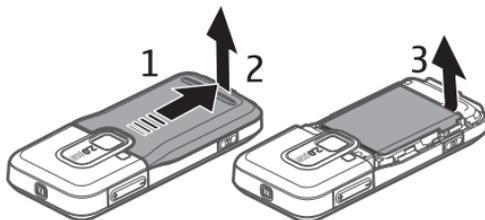
## ■ Inserir um cartão SIM ou USIM e a bateria

Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador.

Este telefone utiliza baterias BL-5B.

Para verificar a disponibilidade e obter informações sobre como utilizar os serviços do cartão SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, o qual poderá ser o operador de rede ou outro fornecedor.

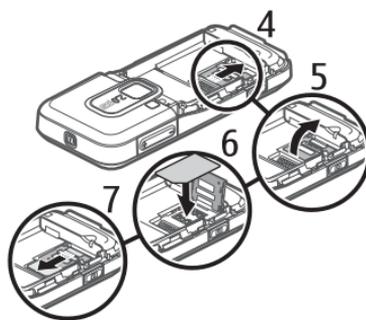
1. Com a parte de trás do telefone virada para si, deslize a tampa posterior (1) para a remover do telefone (2). Para remover a bateria, levante-a conforme apresentado (3).



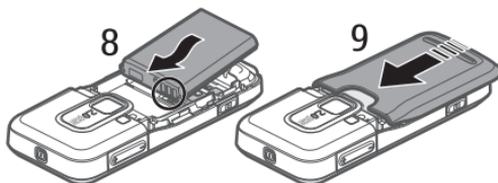
2. Para libertar o suporte do cartão SIM, deslize-o para trás (4) e levante-o (5).

Insira o cartão SIM ou USIM no suporte do cartão SIM (6). Certifique-se de que o cartão é inserido correctamente e que a área dourada de contactos do cartão fica virada para baixo e o canto biselado voltado para cima.

Feche o suporte do cartão SIM e deslize-o para a frente até encaixar (7).



3. Volte a colocar a bateria (8) e a tampa posterior (9).



## ■ Cartão microSD

Utilize apenas cartões microSD compatíveis, aprovados pela Nokia para uso com este dispositivo. A Nokia utiliza as normas de indústria aprovadas para cartões de memória; no entanto, algumas marcas poderão não ser completamente compatíveis com este dispositivo. Os cartões incompatíveis poderão danificar o cartão e o dispositivo, bem como danificar os dados guardados no cartão.



Mantenha os cartões microSD fora do alcance das crianças.

Pode expandir a memória disponível através de um cartão de memória microSD. É possível inserir ou remover um cartão microSD sem desligar o telefone.

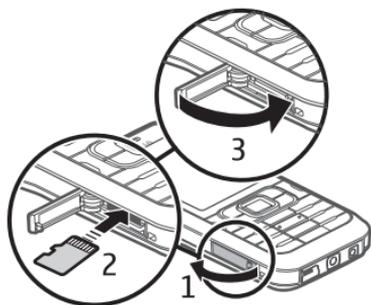


**Importante:** Não retire o cartão de memória durante uma operação, enquanto o dispositivo estiver a aceder ao cartão. Se remover o cartão no meio de uma operação, poderá danificar o cartão de memória e o dispositivo, para além de os dados guardados no cartão poderem ser corrompidos.

### Inserir um cartão microSD

Note que o cartão de memória poderá ser fornecido com o telefone.

1. Abra a porta lateral (1).
2. Coloque o cartão microSD na ranhura com a área dourada de contactos do cartão virada para cima (2). Empurre suavemente o cartão para o encaixar na respectiva posição.
3. Feche correctamente a porta lateral (3).



## Remover um cartão microSD

1. Abra a porta lateral.
2. Empurre suavemente o cartão para o libertar. É apresentada a mensagem *Remover cartão memória e premir "OK"*. Puxe o cartão para fora e escolha **OK**.
3. Feche bem a tampa lateral.

## ■ Carregar a bateria

Ligue o carregador a uma tomada de parede.

Ligue o carregador ao telefone.

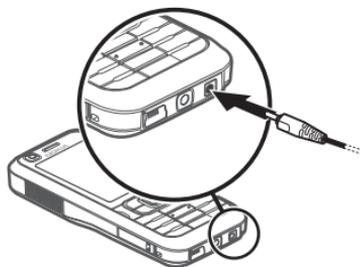
Se a bateria estiver completamente descarregada, pode ser necessário aguardar alguns minutos para que o indicador de carga apareça no visor ou para poder efectuar chamadas.

O tempo de carregamento varia consoante o carregador e a bateria utilizados.

Carregar uma bateria BL-5B com o carregador AC-4 demora aproximadamente 80 minutos.



**Sugestão:** Se quer poupar energia da bateria pode utilizar o telefone apenas na rede GSM. Escolha **Menu > Definições > Defs. do tlm. > Telefone > Rede > Modo da rede > GSM**. Quando escolher a rede GSM, deixa de ter todos os serviços UMTS (3G) disponíveis.



## ■ Ligar e desligar o telefone

Mantenha premida a tecla de alimentação.

Se o telefone pedir um código PIN, introduza-o e escolha **OK**.

Se o telefone pedir um código de bloqueio, introduza-o e escolha **OK**. A definição de origem do código de bloqueio é 12345.



## ■ Definir hora e data

Para definir correctamente o fuso horário, a hora e a data, escolha o país em que se encontra e introduza a hora e a data locais.

## ■ Posição normal de funcionamento

Utilize o telefone apenas na posição normal de funcionamento.

Durante o funcionamento prolongado como, por exemplo, uma chamada de vídeo activa ou uma ligação de dados de alta velocidade, o dispositivo poderá ficar quente. Na maioria dos casos, trata-se de uma situação normal. Se suspeitar que o dispositivo não está a funcionar correctamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo.

O dispositivo possui antenas internas.



**Nota:** Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, evite tocar desnecessariamente na antena quando a antena estiver a ser utilizada. Por exemplo, evite tocar na antena durante a realização de uma chamada telefónica. O contacto com uma antena de transmissão ou recepção afecta a qualidade das comunicações de rádio, pode fazer com que o dispositivo funcione a um nível de consumo de energia superior ao normalmente necessário e pode reduzir a duração da bateria.



Antena celular (1)

Antena Bluetooth (2)

## ■ Definições de configuração

Para conseguir utilizar mensagens multimédia, mensagens instantâneas, premir para falar, e-mail, sincronização, streaming e o browser, necessita das definições de configuração adequadas no telefone. O telefone poderá configurar automaticamente as definições de browser, mensagens multimédia, pontos de acesso e streaming com base no cartão SIM utilizado. Poderá também receber as definições directamente como uma mensagem de configuração, as quais deverá guardar no telefone. Para obter mais informações sobre disponibilidade, contacte o fornecedor de serviços ou o agente Nokia autorizado mais próximo.

Quando receber uma mensagem de configuração e as definições não forem guardadas e activadas automaticamente, é apresentada a indicação *1 mensagem nova*. Escolha **Mostrar** para abrir a mensagem. Para guardar as definições,

escolha **Opções** > *Guardar*. Poderá ter de introduzir um código PIN fornecido pelo fornecedor de serviços.

## **Assistente de definições**

*Assist. defs.* configura no seu dispositivo as definições de operador (MMS, GPRS e internet) e de e-mail com base no fornecedor de serviços. A configuração de outras definições poderá ser igualmente possível.

Para utilizar estes serviços, poderá ter de contactar o seu fornecedor de serviços para activar uma ligação de dados ou outros serviços.

Escolha **Menu** > *Definições* > *Assist. defs.*

## **Transferência de dados**

Para transferir informações, como contactos por exemplo, do seu telefone antigo, consulte "Transferência de dados" p. 92.

# 2. O seu telefone

---

## **Teclas e componentes**

Lente da câmara secundária (1)

Auscultador (2)

Ecrã (3)

Teclas de selecção esquerda e direita (4)

Tecla Limpar (5)

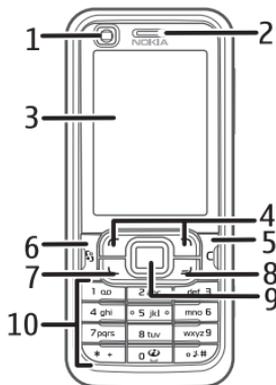
Tecla Menu (6),  
a seguir referida como "escolha **Menu**"

Tecla Chamar (7)

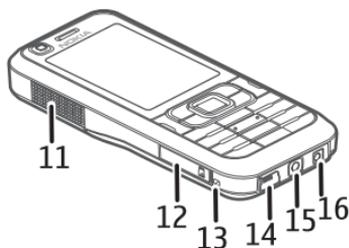
Tecla Terminar (8)

Tecla de navegação Navi™ (9) a seguir referida  
como tecla de navegação

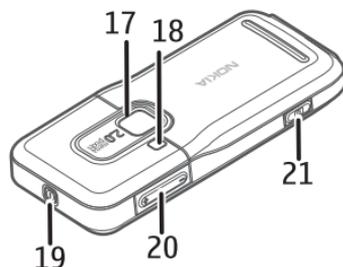
Teclas numéricas (10)



- Altifalante mono (11)
- Ranhura do cartão microSD (12)
- Suporte da correia (13)
- Conector USB (14)
- Conector Nokia AV 2,5 mm (15)



- Conector do carregador (16)
- Lente da câmara principal (17)
- Flash da câmara (18)
- Tecla de alimentação (19)
- Teclas de volume (20)
- Tecla de câmara (21)



**Aviso:** Este dispositivo pode conter níquel.

## ■ Modo de espera

Quando ligar o telefone e o mesmo estiver registado numa rede, ficará no modo de espera e pronto a utilizar.

Para abrir a lista dos últimos números marcados, prima a tecla chamar.

Para utilizar comandos de voz ou a marcação por voz, mantenha premida a tecla de selecção direita.

Para alterar o perfil, prima a tecla de alimentação e escolha um perfil.

Para iniciar uma ligação à Web, mantenha premida a tecla 0.

## Espera activa

Quando a espera activa está activada, pode utilizar o visor para aceder rapidamente às aplicações utilizadas com mais frequência. Para especificar se a espera activa é mostrada, escolha **Menu > Definições > Defs. do tlm. > Geral > Personalização > Modo de espera > Espera activa > Activada ou Desactivada.**

Para aceder às aplicações na espera activa, seleccione a aplicação e escolha-a. Na espera activa, as aplicações predefinidas são mostradas na parte superior da área de espera activa, e os eventos da agenda, de tarefas e do leitor são listados abaixo. Para escolher uma aplicação ou evento, seleccione e escolha-o.

## Perfil offline

O perfil *Offline* permite utilizar o telefone sem estabelecer ligação a uma rede. Quando o perfil *Offline* está activo, a ligação à rede sem fios é desligada, conforme indicado por **X** na área do indicador da intensidade de sinal. Todos os sinais de frequência de rádio sem fios para ou do telefone são impedidos e pode utilizar o dispositivo sem um cartão SIM ou USIM. Utilize o perfil offline em ambientes sensíveis a frequências de rádio como, por exemplo, aviões ou hospitais. Com o perfil offline activo, é possível ouvir música utilizando o leitor de música.

Para desactivar o perfil offline, prima a tecla de alimentação e escolha outro perfil.



**Importante:** No perfil "offline" (desligado), não pode efectuar ou receber quaisquer chamadas nem utilizar outras funções que requeiram cobertura de rede celular. É possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo. Para efectuar chamadas, terá primeiro de activar a função de telefone, alterando os perfis. Se o dispositivo tiver sido bloqueado, introduza o código de bloqueio.

## ■ Indicadores

**3G**

O telefone está ligado a uma rede UMTS.

**3.5G**

O HSDPA (serviço de rede) da rede UMTS está activado.



O telefone está ligado a uma rede GSM.



O telefone encontra-se em modo offline e não está ligado a nenhuma rede celular. Consulte "Perfil offline" p. 16.



Recebeu uma ou várias mensagens na pasta *Cx. de entrada* em *Msgs.*



Recebeu novos e-mails na caixa de correio remota.



Existem mensagens a aguardar envio na *Caixa de saída*.  
Consulte "Caixa de saída" p. 38.



Tem chamadas não atendidas. Consulte "Chamadas recentes" p. 31.



Mostrado se o *Tipo de toque* estiver definido como *Silencioso* e o *Tom alerta de msg.* e o *Tom alerta e-mail* estiverem definidos como *Não*.  
Consulte "Perfis" p. 67.



O teclado do telefone está bloqueado. Consulte "Bloqueio do teclado" p. 19.

-  O altifalante está activado.
-  Tem um alarme activo.
- 2** A segunda linha telefónica está a ser utilizada. Consulte *Linha em utilização* em "Chamada" p. 81.



Todas as chamadas para o telefone são desviadas para a caixa de correio de chamadas ou para outro número. Se tiver duas linhas telefónicas, o indicador de desvio da primeira linha será **1** e da segunda linha **2**.



Tem um auricular ligado ao telefone.



Tem um adaptador auditivo ligado ao telefone.



A ligação a um auricular Bluetooth foi perdida.

**D / D+** Tem uma chamada de dados activa.



Existe uma ligação de dados por pacotes GPRS activa.  indica que a ligação está em espera e  indica que a ligação está disponível.



Existe uma ligação de dados por pacotes activa numa parte da rede que suporta EGPRS.  indica que a ligação está em espera e  indica que a ligação está disponível. Os ícones indicam que o EGPRS está disponível na rede, mas o dispositivo não está necessariamente a utilizá-lo na transferência de dados.



Existe uma ligação de dados por pacotes UMTS activa.  indica que a ligação está em espera e  indica que a ligação está disponível.



O Bluetooth está ligado.



Os dados estão a ser transmitidos por Bluetooth. Consulte "Ligação Bluetooth" p. 93.



Tem uma ligação USB activa.

Também podem ser mostrados outros indicadores.

## ■ Seleccionar e escolher

Para mover a selecção para a esquerda, para a direita, para cima ou para baixo, prima as extremidades da tecla de navegação. Para seleccionar o item destacado, prima o centro da tecla de navegação.

## Marcar e desmarcar itens

Para marcar ou desmarcar um item da lista em aplicações, prima #.

Para marcar ou desmarcar vários itens consecutivos numa lista, mantenha premida a tecla # e mova a tecla de navegação para cima ou para baixo.

## ■ Menu

No menu é possível aceder às funções do telefone. Para aceder ao menu principal, prima a tecla Menu; a seguir referida como "escolha Menu".

Para abrir uma aplicação ou uma pasta, seleccione-a e prima a tecla de navegação.

Para alterar a vista do menu, escolha **Menu** > **Opções** > *Alterar vista de Menu* e um tipo de vista.

Se alterar a ordem das funções no menu, a mesma poderá ficar diferente da ordem predefinida descrita neste manual do utilizador.

Para fechar uma aplicação ou uma pasta, escolha **Para trás** e **Sair** as vezes que forem necessárias para regressar ao modo de espera ou escolha **Opções** > *Sair*.

Para visualizar e alternar entre aplicações abertas, mantenha premida a tecla **Menu**. A janela para alternar de aplicação é aberta e apresenta uma lista das aplicações abertas. Seleccione e escolha uma aplicação.

As aplicações deixadas activas em segundo plano aumentam o consumo da bateria e reduzem a respectiva autonomia.

## Ver consumo de memória

Para verificar o consumo de memória, escolha **Menu** > **Opções** > *Detalhes memória* > *Mem. do tlm.* ou *Cartão de mem.*. Se a memória estiver a ficar cheia, remova alguns ficheiros ou mova-os para o cartão de memória.

## ■ Aplicação Bem-vindo

A aplicação *Bem-vindo* é iniciada quando ligar o telefone pela primeira vez.

A aplicação *Bem-vindo* permite aceder às seguintes aplicações:

*Iniciação* — Fique a conhecer as funcionalidades do telefone e o respectivo modo de utilização.

*Assist. defs.* — Configure as definições de ligação.

*Transfer.* — Copie ou sincronize dados de outros telefones compatíveis.

Para abrir mais tarde a aplicação Bem-vindo, escolha **Menu** > *Aplicações* > *Bem-vindo*.

## ■ Iniciação

A iniciação contém uma introdução às funcionalidades do telefone e uma iniciação que ensina a utilizar o telefone. A iniciação é iniciada automaticamente quando ligar o telefone pela primeira vez. Para iniciar pessoalmente a iniciação, escolha **Menu** > *Iniciação* e um item da iniciação.

## ■ Controlo de volume

Para ajustar o volume do auscultador ou do altifalante durante uma chamada ou quando estiver a ouvir um ficheiro de áudio, prima as teclas de volume.

Para activar o altifalante durante uma chamada, escolha **Altifalan..**

Para desactivar o altifalante durante uma chamada, escolha **Auscult..**



**Aviso:** Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

## ■ Bloqueio do teclado

Para evitar premir acidentalmente as teclas, pode bloquear o teclado.

Para bloquear o teclado no modo de espera, prima a tecla de selecção esquerda e \* num intervalo de tempo não superior a 1,5 segundos. Para definir o telefone para bloquear automaticamente o teclado após um determinado tempo, escolha **Menu** > *Definições* > *Def. do tlm.* > *Geral* > *Segurança* > *Telemóvel e cartão SIM* > *Interv. bloq. autom. tecl.* > *Def. pelo utilizador* e o tempo pretendido.

Para desbloquear o teclado no modo de espera, escolha **Desbloq.** e prima \* num intervalo de tempo não superior a 1,5 segundos.

Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

## ■ Códigos de acesso

Selecione Escolher **Menu** > *Definições* > *Def. do tlm.* > *Geral* > *Segurança* > *Telemóvel e cartão SIM* para definir como o telefone utiliza os códigos de acesso.

### Código de bloqueio

O código de bloqueio (5 dígitos) ajuda a proteger o telefone contra utilizações não autorizadas. O código predefinido é 12345. Altere-o e guarde o novo código secreto num lugar seguro, separado do telefone. Pode alterar o código e definir o telefone para o solicitar.

Se introduzir um código de bloqueio incorrecto cinco vezes sucessivas, o telefone pode ignorar as introduções adicionais do código. Aguarde 5 minutos e introduza o código novamente.

Quando o dispositivo está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

### Códigos PIN

O código PIN ("personal identification number" – número de identificação pessoal) e o código UPIN ("universal personal identification number" – número de identificação pessoal universal) (4 a 8 dígitos) ajudam a proteger o cartão SIM contra utilizações não autorizadas. O código PIN é normalmente fornecido com o cartão SIM.

O código PIN2 (4 a 8 dígitos) pode ser fornecido com o cartão SIM e é necessário para aceder a algumas funções.

O PIN do módulo é necessário para aceder às informações contidas no módulo de segurança. O PIN do módulo é fornecido com o cartão SIM se este contiver um módulo de segurança.

O PIN de assinatura é necessário para a assinatura digital. O PIN de assinatura é fornecido com o cartão SIM se este contiver um módulo de segurança.

### Códigos PUK

O código PUK ("personal unblocking key" – chave de desbloqueio pessoal) e o código UPUK ("universal personal unblocking key" – chave universal de

desbloqueio pessoal) (8 dígitos) são necessários para alterar um código PIN e UPIN bloqueados, respectivamente. O código PUK2 é necessário para alterar um código PIN2 bloqueado.

Se os códigos não forem fornecidos com o cartão SIM, contacte o fornecedor de serviços local para os obter.

## Senha de restrição

A senha de restrição (4 dígitos) é necessária quando utilizar a *Restrição chamadas*. Consulte "Restrição de chamadas" p. 82. Pode obter a senha junto do seu fornecedor de serviços.

Se introduzir uma senha de restrição incorrecta três vezes sucessivas, a senha fica bloqueada. Contacte o fornecedor de serviços.

## ■ Transferência!

A *Transferência!* (serviço de rede) é uma loja de conteúdos para dispositivos móveis, disponível no seu dispositivo.

Com a aplicação *Transferência!* pode descobrir, pré-visualizar, adquirir, importar e actualizar conteúdos, serviços e aplicações. Os itens estão divididos por categoria em catálogos e pastas fornecidos por diversos fornecedores de serviços. O conteúdo disponível depende do fornecedor de serviços.

Escolha **Menu** > *Transferência!*.

A *Transferência!* utiliza os seus serviços de rede para aceder aos conteúdos mais actualizados. Para obter informações sobre itens adicionais, disponíveis através da aplicação *Transferência!*, contacte o seu fornecedor de serviços, ou o fornecedor ou fabricante do item.

## ■ Minhas

Pode transferir aplicações para o seu telefone. Para aceder às aplicações, escolha **Menu** > *Aplicações* > *Minhas*.

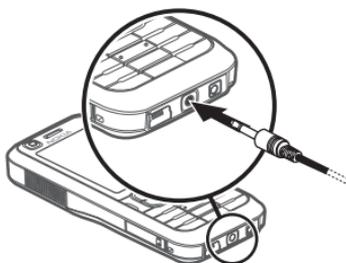


**Importante:** Instale e utilize apenas aplicações e outro software provenientes de fontes seguras, tais como aplicações "Symbian Signed" ou que tenham passado no teste Java Verified™.

## ■ Ligar um auricular compatível

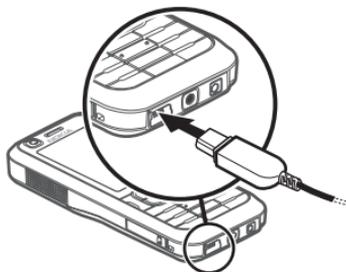
Não ligue produtos que criem um sinal de saída para não danificar o dispositivo. Não ligue nenhuma fonte de tensão ao conector Nokia AV.

Quando ligar ao conector Nokia AV um dispositivo externo ou um auricular, que não seja certificado pela Nokia para utilização com este dispositivo, tenha em atenção os níveis de volume.



## ■ Ligar um cabo de dados USB

Para definir o modo de ligação USB predefinido, escolha **Menu > Definições > Conectiv. > USB > Modo USB** e o modo pretendido. Para definir a activação automática do modo predefinido, escolha **Perguntar ao ligar > Não**.



## ■ Instalar uma correia de transporte

Instale a correia de transporte de acordo com o gráfico.

Para obter instruções sobre como remover a tampa posterior, consulte o passo 1 em "Inserir um cartão SIM ou USIM e a bateria" p. 10.



# 3. Funções de chamadas

---

## ■ Efectuar uma chamada de voz

1. No modo de espera, introduza o número de telefone, com o indicativo. Prima a tecla limpar para remover um número.

Para chamadas internacionais, prima \* duas vezes, para inserir o prefixo de marcação internacional (o carácter + substitui o código de acesso

internacional), e introduza o código do país, o indicativo (omite o zero inicial se necessário) e o número de telefone.

2. Para efectuar uma chamada para o número, prima a tecla chamar.  
Para ajustar o volume durante a chamada, prima as teclas de volume.
3. Para terminar a chamada ou cancelar a tentativa de chamada, prima a tecla terminar.

Para efectuar uma chamada a partir de *Contactos*, escolha **Menu** > *Contactos*. Selecciono o nome pretendido ou introduza as primeiras letras do nome e selecciono-o. Para efectuar uma chamada para o número, prima a tecla chamar.

Para efectuar uma chamada para um número marcado recentemente, prima a tecla chamar no modo de espera. É mostrada a lista dos últimos 20 números para os quais efectuou ou tentou efectuar uma chamada. Selecciono o número pretendido e prima a tecla chamar.

Para efectuar uma chamada premir para falar, consulte "Premir para falar" p. 97.

## Caixa de correio de chamadas

Para ligar para a caixa de correio de chamadas (serviço de rede), mantenha premida a tecla 1 no modo de espera.

A caixa de correio de chamadas é um serviço de rede. Contacte o fornecedor de serviços para obter o número da caixa de correio de chamadas.

Para definir o número da caixa de correio de chamadas, caso não exista nenhum número definido, escolha **Menu** > *Definições* > *Cx. cor. chs.* e quando for apresentada a indicação *Número da caixa de correio voz*; introduza o número da caixa de correio de voz.

Para alterar o número da caixa de correio de chamadas, escolha **Menu** > *Definições* > *Cx. cor. chs.* > **Opções** > *Mudar número* e introduza o número.

## Marcação rápida

A marcação rápida permite ligar rapidamente para os números mais utilizados no modo de espera. Pode atribuir um número de telefone às teclas de marcação rápida de 2 a 9. A tecla 1 está reservada para a caixa de correio de chamadas.

1. Escolha **Menu** > *Contactos* e um contacto.
2. Selecciono um número e escolha **Opções** > *Atribuir marc.rápida*. Selecciono a tecla de marcação rápida pretendida e escolha **Atribuir**. Quando regressar

à vista de informações do contacto,  junto ao número indica a marcação rápida atribuída.

Telefone para um número de marcação rápida através de uma das seguintes formas:

- Prima a tecla de marcação rápida e, em seguida, a tecla chamar.
- Se a *Marcação rápida* estiver definida como *Sim*, mantenha premida a tecla de marcação rápida até a chamada ser iniciada. Para definir a *Marcação rápida* como *Sim*, escolha **Menu** > *Definições* > *Def. do tlm.* > *Telefone* > *Chamada* > *Marcação rápida* > *Sim*.

Para ver o número atribuído a uma tecla de marcação rápida, escolha **Menu** > *Definições* > *M. rápidas*, seleccione o ícone da tecla e escolha **Opções** > *Ver número*.

## Marcação por voz

É adicionada automaticamente uma etiqueta de voz a todas as entradas em *Contactos*.

Utilize nomes longos e evite nomes semelhantes para números diferentes.

As etiquetas de voz são sensíveis ao ruído de fundo. Utilize as etiquetas de voz num ambiente silencioso.



**Nota:** A utilização de etiquetas de voz pode ser difícil num ambiente com muito ruído ou numa situação de emergência, pelo que não deverá ficar dependente unicamente da marcação por voz em todas as circunstâncias.

1. No modo de espera, mantenha premida a tecla de selecção direita. É reproduzido um tom curto e a indicação *Fale agora* é apresentada. Se estiver a utilizar um auricular compatível com a tecla do auricular, mantenha premida essa tecla.
2. Diga o comando de voz com clareza. O telefone reproduz o comando de voz da correspondência mais adequada. Após 1,5 segundos, o telefone marca o número; se o resultado não for o correcto, antes de marcar escolha **Seguinte** e outra entrada.

A utilização de comandos de voz para aceder a uma função do telefone é semelhante à marcação por voz. Consulte "Comandos de voz" p. 85.

## Efectuar uma chamada de conferência

1. Para efectuar uma chamada de conferência para um contacto (serviço de rede), efectue uma chamada para o primeiro participante.
2. Para efectuar uma chamada para outro participante, escolha **Opções** > *Nova chamada*. A primeira chamada é automaticamente colocada em espera.
3. Para incluir o primeiro participante na chamada de conferência quando a nova chamada for atendida, escolha **Opções** > *Conferência*.  
Para adicionar mais uma pessoa à chamada, repita o passo 2 e escolha **Opções** > *Conferência* > *Juntar à conferênc..* O telefone suporta chamadas de conferência entre um máximo de seis participantes, incluindo o próprio.
4. Para ter uma conversa privada com um dos participantes, escolha **Opções** > *Conferência* > *Privada*. Selecciona um participante e escolha **Privada**. A chamada de conferência é colocada em espera no seu telefone. Os outros participantes podem continuar a chamada de conferência. Para regressar à chamada de conferência, escolha **Opções** > *Juntar à conferênc..*
5. Para retirar um participante, escolha **Opções** > *Conferência* > *Retirar participante*, selecciona o participante e escolha **Retirar**.
6. Para terminar a chamada de conferência, prima a tecla terminar.

## ■ Atender ou rejeitar uma chamada de voz

Para atender uma chamada, prima a tecla chamar.

Para ajustar o volume durante a chamada, prima as teclas de volume.

Para silenciar o tom de toque, escolha **Silêncio**.



**Sugestão:** Se um auricular compatível estiver ligado ao telefone, prima a tecla do auricular para atender e terminar uma chamada.

Para rejeitar a chamada, prima a tecla terminar ou escolha **Opções** > *Rejeitar*. O autor da chamada ouve o sinal de linha ocupada. Se tiver activado a opção *Desv. chamadas Se ocupado* para desviar chamadas, a rejeição da chamada desviará a mesma de igual modo.

Para enviar uma mensagem de texto ao autor da chamada informando-o do motivo pelo qual não pode atender a chamada, escolha **Opções** > *Enviar msg. texto*. Pode activar a resposta com mensagem de texto e editar o texto na mensagem. Consulte *Rej. cham. com SMS e Texto da mensagem* na "Chamada" p. 81.

## Opções durante uma chamada

Muitas das opções que pode utilizar durante uma chamada são serviços de rede. Para obter informações sobre disponibilidade, contacte o fornecedor de serviços.

Escolha **Opções durante uma chamada** para aceder a algumas das seguintes opções:

*Transferir* – para ligar uma chamada em espera a uma chamada activa e para se desligar de ambas

*Substituir* – para terminar uma chamada activa e substituí-la atendendo a chamada em espera

*Enviar DTMF* – para enviar cadeias de tons DTMF (por exemplo, uma senha).

Introduza a cadeia DTMF ou procure-a em *Contactos*. Para introduzir um carácter de espera (**w**) ou um carácter de pausa (**p**), prima \* repetidamente. Para enviar o tom, escolha **OK**.



**Sugestão:** É possível adicionar tons DTMF ao campo *DTMF* num cartão de contacto.

## Chamadas em espera

Para activar a função *Chamadas em espera* (serviço de rede), escolha **Menu > Definições > Defs. do tlm. > Telefone > Chamada > Chamadas em espera > Activar**.

Durante uma chamada, para atender a chamada em espera, prima a tecla chamar. A primeira chamada fica em espera. Para terminar a chamada activa, prima a tecla terminar.

Para alternar entre as duas chamadas, escolha **Trocar**.

## ■ Efectuar uma chamada de vídeo

Quando efectuar uma chamada de vídeo, é apresentado um vídeo bidireccional em tempo real entre si e o destinatário da chamada. A imagem de vídeo em directo, ou capturada pela câmara do seu dispositivo, é mostrada ao destinatário da chamada de vídeo.

Para poder efectuar uma chamada de vídeo, poderá ser necessário um cartão USIM e estar num local com cobertura de uma rede UMTS. Para obter informações sobre disponibilidade e subscrição de serviços de chamadas de vídeo, contacte o fornecedor de serviços. Uma chamada de vídeo só pode ser efectuada entre dois interlocutores. A chamada de vídeo pode ser efectuada para um telemóvel

compatível ou para um cliente RDIS. As chamadas de vídeo não podem ser efectuadas enquanto estiver activa outra chamada de voz, vídeo ou de dados.

 Não está a receber vídeo (o destinatário não está a enviar vídeo ou a rede não está a transmiti-lo).

 Negou o envio de vídeo a partir do seu dispositivo.

1. Introduza o número de telefone no modo de espera; ou escolha **Menu > Contactos** e seleccione o contacto pretendido.
2. Escolha **Opções > Chamar > Chamada vídeo**.

O início de uma chamada de vídeo poderá demorar algum tempo.

É apresentada a indicação *A aguardar imagem de vídeo*. Se a chamada não for bem sucedida (por exemplo, as chamadas de vídeo não são suportadas pela rede ou o dispositivo de recepção não é compatível), ser-lhe-á perguntado se pretende efectuar uma chamada normal ou enviar uma mensagem em alternativa.

A chamada de vídeo está activa quando conseguir ver duas imagens de vídeo e ouvir o som através do altifalante. O destinatário da chamada poderá rejeitar o envio de vídeo e nesse caso ouvirá apenas o som e poderá ver uma imagem estática ou um gráfico de fundo cinzento.

Para aumentar ou diminuir o volume durante uma chamada, prima as teclas de volume.

Para alternar entre mostrar o vídeo ou ouvir apenas o som, escolha *Activar* ou *Desactivar > A enviar vídeo, A enviar áudio* ou *A enviar áudio e víd..*

Para ampliar ou reduzir a sua própria imagem, escolha *Ampliar* ou *Reduzir*. O indicador de zoom é mostrado na parte superior do ecrã.

Para mudar os locais das imagens de vídeo enviadas e recebidas no ecrã, escolha *Mudar ordem imgs..*

Mesmo que tenha recusado o envio de vídeo durante uma chamada de vídeo, a chamada será cobrada como uma chamada de vídeo. Verifique os preços do operador de rede ou fornecedor de serviços.

3. Para terminar a chamada de vídeo, prima a tecla terminar.

## ■ Atender ou rejeitar uma chamada de vídeo

Quando receber uma chamada de vídeo,  é apresentado.

Prima a tecla chamar para atender a chamada de vídeo. É apresentada a mensagem *Permitir envio de imagem vídeo ao interlocutor?*. Se escolher **Sim**, a imagem capturada pela câmara do dispositivo é mostrada ao autor da chamada. Se escolher **Não** ou não efectuar nenhuma acção, o envio de vídeo não é activado e é apresentado um ecrã cinzento em vez do vídeo.

Mesmo que tenha rejeitado o envio de vídeo durante uma chamada de vídeo, a chamada será sempre cobrada como uma chamada de vídeo. Verifique os preços do fornecedor de serviços.

Para terminar a chamada de vídeo, prima a tecla terminar.

Para rejeitar uma chamada de vídeo, prima a tecla terminar ou escolha **Opções > Rejeitar**. Para enviar uma mensagem de texto a quem efectuou a chamada, a informar porque não pode atender a chamada, escolha **Opções > Enviar msg. texto**, para obter informações sobre as definições, consulte "Telefone" p. 81.

## ■ Partilhar vídeo

Utilize a opção *Partilhar vídeo* para enviar vídeo em directo do seu dispositivo móvel para outro dispositivo móvel compatível durante uma chamada de voz.

### Requisitos da partilha de vídeo

Uma vez que a opção *Partilhar vídeo* necessita de uma ligação UMTS 3G (Universal Mobile Telecommunications System), a capacidade de utilização da opção *Partilhar vídeo* está dependente da disponibilidade da rede 3G. Contacte o seu fornecedor de serviços relativamente a questões sobre a disponibilidade da rede e sobre as taxas associadas a esta aplicação. Para utilizar a opção *Partilhar vídeo* tem de efectuar o seguinte:

- Certifique-se de que o dispositivo está configurado para ligações entre dois telemóveis.
- Certifique-se de que tem uma ligação UMTS activa e de que se encontra dentro da cobertura da rede UMTS. Se iniciar a sessão de partilha enquanto se encontrar dentro da cobertura da rede UMTS e ocorrer uma troca para GSM, a sessão de partilha é descontinuada, mas a chamada de voz continua.
- Certifique-se de que tanto o remetente como o destinatário se encontram registados na rede UMTS. Se convidar alguém para uma sessão de partilha

e essa pessoa tiver o telefone desligado ou não tiver cobertura de rede UMTS, não saberá que lhe está a enviar um convite. No entanto, irá receber uma mensagem de erro a indicar que o destinatário não pode aceitar o convite.

## Definições

Uma ligação entre dois telemóveis é também designada por ligação de protocolo de início de sessão (SIP). As definições do perfil SIP (Session Initiation Protocol) têm de ser configuradas no dispositivo para conseguir utilizar a função *Partilhar vídeo*.

Requisite ao seu fornecedor de serviços as definições do perfil SIP e guarde-as no seu dispositivo. O fornecedor de serviços poderá enviar-lhe as definições "over the air".

Se souber o endereço SIP de um destinatário, pode introduzi-lo no cartão de contacto dessa pessoa. Escolha **Menu** > *Contactos*, seleccione um contacto e escolha **Opções** > *Modificar* > **Opções** > *Juntar detalhe* > *SIP* ou *Partilhar vista*. Introduza o endereço SIP no formato sip:nomedoutilizador@nomedodominio (pode utilizar um endereço IP em vez do nome do domínio).

## Partilhar vídeo em directo

Para receber uma sessão de partilha, o destinatário tem de instalar *Partilhar vídeo* e configurar as definições necessárias no respectivo dispositivo móvel. Tanto o utilizador como o destinatário têm de estar registados no serviço, para que a partilha possa ser iniciada.

Para receber convites de partilha, é necessário estar registado no serviço, ter uma ligação UMTS activa e cobertura de rede UMTS.

1. Quando tiver uma chamada de voz activa, escolha **Opções** > *Partilhar vídeo* > *Vídeo em directo*.
2. O telefone envia o convite para o endereço SIP adicionado ao cartão de contacto do destinatário.

Se o destinatário tiver vários endereços SIP no cartão de contactos, seleccione o endereço SIP para o qual pretende enviar o convite e prima *Escolher* para enviar o convite.

Se o endereço SIP do destinatário não estiver disponível, introduza um endereço SIP. Escolha **OK** para enviar o convite.

3. A partilha é iniciada automaticamente, quando o destinatário aceitar o convite.  
O altifalante está activo. Também pode utilizar um auricular para continuar a chamada de voz durante a partilha de vídeo em directo.
4. Escolha **Pausa** para colocar a sessão de partilha em pausa. Escolha **Continuar** para retomar a partilha.
5. Para terminar a sessão de partilha, escolha **Parar**. Para terminar a chamada de voz, prima a tecla terminar.

## Aceitar um convite

Quando alguém lhe envia um convite de partilha, é apresentada uma mensagem de convite que mostra o nome ou o endereço SIP do remetente. Se o dispositivo não estiver definido como *Silêncio*, irá emitir um tom de toque quando receber um convite.

Se alguém lhe enviar um convite de partilha e o seu telefone não tiver cobertura de rede UMTS, não saberá que recebeu um convite.

Quando receber um convite, escolha uma das seguintes opções:

**Aceitar**—para iniciar a sessão de partilha e activar o modo de visualização.

**Rejeitar**—para recusar o convite. O remetente recebe uma mensagem a indicar que o convite foi rejeitado. Pode também premir a tecla terminar para recusar a sessão de partilha e desligar a chamada de voz.

Para terminar a sessão de partilha, escolha **Parar**.

## ■ Registo

No registo, pode monitorizar chamadas telefónicas, mensagens curtas, ligações de dados por pacotes e chamadas de dados e de fax registadas pelo telefone.

As ligações à caixa de correio remota, ao centro de mensagens multimédia ou a páginas do browser são mostradas como chamadas de dados ou ligações de dados por pacotes no registo de comunicações geral.



**Nota:** A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos de facturação, os impostos, etc.



**Nota:** Alguns temporizadores, incluindo o temporizador de duração, podem ser reinicializados durante upgrades de serviços ou de software.

## Chamadas recentes

O telefone regista os números de telefone de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas, bem como a duração aproximada das chamadas. O telefone apenas regista as chamadas não atendidas e recebidas se a rede suportar essas funções e se o telefone estiver ligado e dentro da área do serviço de rede.

Para ver as chamadas recentes (serviço de rede), escolha **Menu** > *Registo* > *Chs. recentes* e um tipo de chamada. No modo de espera, pode usar a tecla chamar como atalho para o registo *Chs. recentes*.

Para apagar todas as listas de chamadas recentes na vista *Chs. recentes*, escolha **Opções** > *Limpar chs. recent.*. Para limpar apenas um dos registos de chamadas, abra o registo que pretende apagar e escolha **Opções** > *Limpar lista*.

## Registo geral

Para ver o registo geral, escolha **Menu** > *Registo* e mova a tecla de navegação para a direita.

Para filtrar o registo, escolha **Opções** > *Filtrar* e o tipo de filtro.

Para apagar permanentemente todos os conteúdos do registo, escolha **Opções** > *Limpar registo* > *Sim*.

## 4. Introdução de texto

---

Quando escrever texto, é apresentado  no canto superior direito do visor, indicando a introdução de texto assistido, ou é apresentado , indicando a introdução tradicional de texto. Para activar ou desactivar a introdução de texto assistido ao escrever texto, prima **#** repetidamente até que o modo pretendido fique activo.

**Abc**, **abc** ou **ABC** é apresentado junto ao indicador de introdução de texto, indicando a opção de maiúsculas e minúsculas. Para alterar a opção de maiúsculas e minúsculas, prima **#**.

**123** indica o modo numérico. Para alternar entre os modos alfanumérico e numérico, prima **#** repetidamente até que o modo numérico fique activo; ou prima **\*** e escolha *Modo numérico* ou *Modo alfanumérico*.

## ■ Introdução tradicional de texto

Prima uma tecla numérica, de 1 a 9, repetidamente até aparecer o carácter pretendido. Nem todos os caracteres disponíveis numa tecla numérica estão inscritos na mesma. A disponibilidade de caracteres depende do idioma de escrita escolhido. Consulte *Idioma de escrita* em "Idioma" p. 76.

Se a letra seguinte pretendida estiver na mesma tecla que a actual, aguarde que o cursor apareça (ou mova para a frente para terminar o tempo de espera) e introduza a letra.

Para inserir um número, mantenha premida a tecla numérica.

Os sinais de pontuação e caracteres especiais mais comuns estão disponíveis premindo a tecla 1 . Para obter mais caracteres, mantenha premida a tecla \*.

Para eliminar um carácter, prima a tecla limpar. Para eliminar mais caracteres, mantenha premida a tecla limpar.

Para inserir um espaço, prima 0. Para mover o cursor para a linha seguinte, prima 0 três vezes.

## ■ Introdução de texto assistido

Para introduzir qualquer letra premindo a tecla apenas uma vez, utilize a introdução de texto assistido. Para escolher a introdução de texto assistido, prima \* e escolha *Activar texto assistido*. Isto activa a introdução assistida de texto para todos os editores do telefone.

1. Para escrever a palavra pretendida, prima as teclas de 2 a 9. Prima cada tecla apenas uma vez para uma letra. A palavra muda após a pressão de cada tecla.  
Para aceder aos sinais de pontuação mais comuns, prima 1. Para obter mais sinais de pontuação e caracteres especiais, mantenha premida a tecla \*.  
Para eliminar um carácter, prima a tecla limpar. Para eliminar mais caracteres, mantenha premida a tecla limpar.
2. Quando terminar de escrever a palavra e a mesma estiver correcta, para a confirmar, mova o cursor para a frente ou insira um espaço.  
Se a palavra estiver incorrecta, para ver cada palavra correspondente encontrada pelo dicionário, prima \* repetidamente.  
Se o carácter ? for apresentado a seguir à palavra, significa que a palavra que pretendia escrever não consta do dicionário. Para acrescentar a palavra ao dicionário, escolha Letras. Introduza a palavra (até 32 letras) utilizando

a introdução tradicional de texto e escolha **OK**. A palavra é adicionada ao dicionário. Quando o dicionário ficar cheio, uma nova palavra substitui a palavra adicionada mais antiga.

## Escrever palavras compostas

Escreva a primeira metade de uma palavra composta e mova o cursor para a frente para a confirmar. Escreva a última parte da palavra composta e para a concluir, prima **O** para adicionar um espaço.

## ■ Copiar e apagar texto

1. Para escolher letras e palavras, mantenha premida a tecla **#** e, em simultâneo, mova a tecla de navegação para a esquerda ou para a direita. À medida que a selecção se desloca, o texto é realçado. Para escolher linhas de texto, mantenha premida a tecla **#** e, em simultâneo, mova a tecla de navegação para cima ou para baixo.
2. Para copiar o texto para a área de transferência, mantenha premida a tecla **#** e, em simultâneo, escolha **Copiar**.  
Se pretender apagar o texto seleccionado do documento, prima a tecla limpar.
3. Para inserir o texto, seleccione o ponto de inserção, mantenha premida a tecla **#** e, em simultâneo, escolha **Colar**.

## 5. Mensagens

---

Pode criar, enviar, receber, ver, editar e organizar mensagens curtas, mensagens multimédia, mensagens de e-mail, apresentações e documentos. Também pode receber mensagens e dados através da tecnologia sem fios Bluetooth, receber e reencaminhar mensagens de imagens, receber mensagens de serviço e de difusão por células, bem como enviar comandos de serviço.

Para abrir o menu *Mensagens*, escolha **Menu > Msgs.** Pode ver a função *Nova msg.* e uma lista de pastas predefinidas:

 *Cx. de entrada* – contém mensagens recebidas, excepto mensagens de e-mail e de difusão por células. As mensagens de e-mail são guardadas na pasta *Caixa de correio*. Para ler mensagens de difusão por células, escolha **Opções > Difusão por células**.

 **Minhas pastas** — para organizar as mensagens em pastas

 **Caixa de correio** — para ligar à caixa de correio remota para obter as novas mensagens de e-mail ou visualizar offline as mensagens de e-mail obtidas anteriormente. Depois de especificar as definições para uma nova caixa de correio, o nome atribuído à mesma é apresentado em vez de *Caixa de correio*.

 **Rascunhos** — guarda mensagens de rascunho que não foram enviadas.

 **Enviadas** — guarda as mensagens enviadas, excluindo as mensagens enviadas por Bluetooth.

 **Caixa de saída** — guarda temporariamente as mensagens a aguardar envio.

 **Relatórios (serviço de rede)** — guarda os relatórios de entrega de mensagens de texto, de tipos de mensagens especiais como, por exemplo, cartões de visita e de mensagens multimédia enviadas. Poderá não ser possível receber um relatório de entrega de uma mensagem multimédia que tenha sido enviada para um endereço de e-mail.

## ■ Escrever e enviar mensagens

O dispositivo suporta o envio de mensagens de texto que excedem o limite de caracteres de uma única mensagem. As mensagens mais longas são enviadas como uma série de duas ou mais mensagens. O seu operador de rede poderá cobrar cada mensagem da série. Os caracteres com acentos ou outras marcas, bem como os caracteres especiais de alguns idiomas, ocupam mais espaço e limitam o número de caracteres que pode ser enviado numa única mensagem.

A rede celular poderá limitar o tamanho das mensagens MMS. Se a imagem inserida exceder esse limite, o dispositivo poderá reduzi-la de modo a poder enviá-la por MMS.

Apenas os dispositivos com funções compatíveis podem receber e apresentar mensagens multimédia. O aspecto de uma mensagem pode variar, em função do dispositivo receptor.

Para poder enviar e receber uma mensagem SMS, uma mensagem multimédia, um e-mail ou para ligar à caixa de correio remota, tem de ter as definições de ligação correctas. Consulte "Definições de mensagens" p. 40.

1. Para criar uma mensagem, escolha **Menu > Msgs. > Nova msg.** e o tipo de mensagem. Para criar uma *Mensagem áudio*, consulte "Mensagens de áudio" p. 35.
2. Prima a tecla de deslocamento para escolher os destinatários ou grupos a partir dos *Contactos* ou introduza o número de telefone ou endereço de e-mail do destinatário no campo *Para*. Separe os destinatários com um ponto e vírgula (;).

3. Quando criar um e-mail ou uma mensagem multimédia, desloque-se para o campo do assunto e escreva o assunto da mensagem.
4. Mova a tecla de navegação para baixo para passar para o campo da mensagem e escreva a mensagem.

Quando escrever mensagens de texto, o indicador de tamanho da mensagem mostra o número de caracteres que pode introduzir na mensagem. Por exemplo, 10 (2) significa que ainda pode adicionar 10 caracteres para que o texto seja enviado em duas mensagens separadas.

Para utilizar um modelo para a mensagem de texto, escolha **Opções** > *Inserir* > *Modelo*. Para criar uma apresentação com base num modelo a enviar como uma mensagem multimédia, escolha **Opções** > *Criar apresentação*. Para utilizar um modelo de texto para a mensagem multimédia, escolha **Opções** > *Inserir objecto* > *Modelo*.

Para adicionar um objecto multimédia a uma mensagem multimédia, escolha **Opções** > *Inserir objecto* > *Imagem*, *Clip de som* ou *Clip de vídeo*. Para criar e adicionar um novo objecto multimédia, escolha **Opções** > *Inserir novo* > *Imagem*, *Clip de som*, *Clip de vídeo* ou *Slide*. Ao adicionar som, é apresentado .

Para adicionar um objecto multimédia a um e-mail, escolha **Opções** > *Inserir* > *Imagem*, *Clip de som*, *Clip de vídeo*, *Nota*, *Outro* ou *Modelo*.

5. Para enviar a mensagem, escolha **Opções** > *Enviar*.

## Mensagens de áudio

As mensagens de áudio são mensagens multimédia constituídas por um único clip de som. Para criar e enviar uma mensagem de áudio:

1. Escolha **Menu** > *Msgs.* > *Nova msg.* > *Mensagem áudio*.
2. No campo *Para*, prima a tecla de navegação para escolher os destinatários a partir de *Contactos* ou, em alternativa, introduza o número de telefone ou o endereço de e-mail. Mova a tecla de navegação para baixo para passar para o campo da mensagem.
3. Para gravar um novo clip de som, prima a tecla de navegação ou escolha **Opções** > *Inserir clip de som* > *Novo clip de som*. A gravação é iniciada. Para utilizar um clip de som anteriormente gravado, escolha **Opções** > *Inserir clip de som* > *A partir da Galeria*, seleccione o clip de som e escolha-o. O clip de som deverá estar no formato .amr. Para reproduzir o clip de som, escolha **Opções** > *Reproduzir clip de som*.
4. Para enviar a mensagem, escolha **Opções** > *Enviar*.

## Definições de e-mail

Antes de utilizar o e-mail, tem de efectuar o seguinte:

- Configurar correctamente um ponto de acesso à Internet (IAP). Consulte "Ligação" p. 83.
- Definir correctamente as definições de e-mail. Consulte "Definições de e-mail" p. 41.

Siga as instruções fornecidas pelo fornecedor de serviços de e-mail e fornecedor de serviços internet.

## ■ Caixa de entrada — receber mensagens

Escolha **Menu** > *Msgs.* > *Cx. de entrada*.

Quando existirem mensagens não lidas na caixa de entrada, o ícone é alterado para .

Para abrir uma mensagem recebida, escolha **Menu** > *Msgs.* > *Cx. de entrada* e a mensagem pretendida.



**Importante:** Tenha cuidado ao abrir mensagens. Os objectos das mensagens multimédia podem conter software nocivo ou prejudicar o seu dispositivo ou PC de qualquer outra forma.

## Ver objectos multimédia

Para ver a lista de objectos multimédia incluídos na mensagem multimédia, abra a mensagem e escolha **Opções** > *Objectos*. Pode abrir objectos no telefone em formatos suportados e guardar o ficheiro no seu telefone ou enviá-lo através da tecnologia Bluetooth ou como uma mensagem multimédia para outro dispositivo compatível.

## Tipos de mensagens especiais

O telefone pode receber inúmeros tipos de mensagens, como, por exemplo, logótipos do operador, cartões de visita, entradas de agenda e tons de toque.

Para abrir uma mensagem recebida, escolha **Menu** > *Msgs.* > *Cx. de entrada* e a mensagem pretendida. Pode guardar o conteúdo da mensagem especial no telefone. Por exemplo, para guardar uma entrada de agenda recebida, escolha **Opções** > *Guardar na Agenda*.



**Nota:** A função de mensagens de imagens só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede. Apenas os dispositivos compatíveis que ofereçam funções de mensagens de imagens podem receber e apresentar mensagens de imagens. O aspecto de uma mensagem pode variar, em função do dispositivo receptor.

## Mensagens do serviço

As mensagens do serviço (serviço de rede) são notificações (por exemplo, notícias) que poderão conter uma mensagem de texto ou o endereço de um serviço de browser. Para informações sobre disponibilidade e subscrição, contacte o fornecedor de serviços.

### ■ Minhas pastas

Pode organizar as mensagens em pastas, criar novas pastas, mudar o nome e apagar pastas.

Escolha **Menu** > *Msgs.* > *Minhas pastas*. Para criar uma pasta, escolha **Opções** > *Nova pasta* e introduza um nome para a pasta.

### ■ Caixa de correio

Escolha **Menu** > *Msgs.* > *Caixa de correio*.

Quando abrir *Caixa de correio*, *Ligar à caixa de correio?* é apresentado. Escolha *Sim* para ligar à sua caixa de correio ou (serviço de rede) ou *Não* para ver offline as mensagens de e-mail obtidas anteriormente.

Para ligar à caixa de correio posteriormente, escolha **Opções** > *Ligar*.

Quando criar uma nova caixa de correio, o nome atribuído à mesma substitui *Caixa de correio*. Pode ter até seis caixas de correio.

Quando estiver online, para terminar a ligação de dados à caixa de correio remota, escolha **Opções** > *Desligar*.

## Obter mensagens de e-mail da caixa de correio



**Importante:** Tenha cuidado ao abrir mensagens. As mensagens de e-mail podem conter software nocivo ou prejudicar o seu dispositivo ou PC de qualquer outra forma.

1. Escolha **Menu** > *Msgs.* > *Caixa de correio* > **Opções** > *Ligar*.
2. Escolha **Opções** > *Obter e-mail* e opte entre as seguintes opções:
  - Novas* — para obter todas as mensagens de e-mail novas para o telefone
  - Escolhidas* — para obter apenas as mensagens de e-mail marcadas
  - Todas* — para obter todas as mensagens da caixa de correio

3. Depois de obter as mensagens de e-mail, pode continuar a visualizá-las online. Escolha **Opções** > *Desligar* para fechar a ligação e visualizar offline os cabeçalhos e mensagens de e-mail obtidos.
4. Para abrir uma mensagem de e-mail, escolha-a. Se a mensagem de e-mail não tiver sido obtida e o utilizador estiver offline e escolher *Abrir*, ser-lhe-á perguntado se pretende obter esta mensagem da caixa de correio.  
Para ver anexos de e-mail, indicados por , escolha **Opções** > *Anexos*. Pode obter, abrir ou guardar anexos nos formatos suportados.

## Apagar mensagens de e-mail

Para apagar um e-mail do telefone mantendo-o na caixa de correio remota, escolha **Menu** > *Msgs.* > *Caixa de correio* > **Opções** > *Apagar* > *Apenas telefone*. O cabeçalho do e-mail mantém-se no telefone. Para remover também o cabeçalho, apague, em primeiro lugar, a mensagem de e-mail da caixa de correio remota e, em seguida, ligue o telefone à caixa de correio remota para actualizar o estado.

Para apagar um e-mail do telefone e da caixa de correio remota, escolha **Opções** > *Apagar* > *Telefone e servidor*.

Para cancelar a eliminação de um e-mail do telefone e do servidor, seleccione um e-mail que tenha sido marcado para ser apagado durante a próxima ligação e escolha **Opções** > *Recuperar*.

## ■ Caixa de saída

A pasta caixa de saída é um local de armazenamento temporário para mensagens a aguardar envio. Para aceder à pasta caixa de saída, escolha **Menu** > *Msgs.* > *Caixa de saída*. Estados de mensagens:

*A enviar* — O telefone está a enviar a mensagem.

*A aguardar* ou *Em fila de espera* — O telefone está a aguardar para enviar mensagens ou e-mail.

*Reenviar às...* (hora) — O envio falhou. O telefone tenta enviar a mensagem novamente após um período de tempo. Para tentar novamente enviar a mensagem imediatamente, escolha **Opções** > *Enviar*.

*Adiada* — Para colocar documentos em espera enquanto estiverem na pasta caixa de saída, seleccione uma mensagem que esteja a ser enviada e escolha **Opções** > *Adiar o envio*.

*Falhou* — Foi atingido o número máximo de tentativas de envio.

## ■ Leitor de mensagens

Com o *Leitor de msgs.*, pode ouvir mensagens de texto, mensagens multimédia e mensagens de e-mail.

Para ouvir uma mensagem na *Cx. de entrada* ou *Caixa de correio*, seleccione a mensagem ou marque as mensagens e escolha **Opções** > *Ouvir*. Para passar para a mensagem seguinte, mova a tecla de navegação para baixo.



**Sugestão:** Quando for apresentado *1 mensagem nova* ou *1 email novo* no modo de espera, para ouvir as mensagens recebidas, mantenha premida a tecla de selecção esquerda até que o *Leitor de msgs.* seja iniciado.

## Definições do leitor de mensagens

Para escolher o idioma e a voz predefinidos utilizados para a leitura de mensagens e ajustar as propriedades da voz, como, por exemplo, a velocidade e o volume. Escolha **Menu** > *Definições* > *Fala*.

Para detectar automaticamente o idioma de uma mensagem e ler a mensagem utilizando esse idioma, escolha *Detecção de idioma* > *Activada*. Ao ler uma mensagem, se não existir voz disponível para o idioma ou se *Detecção de idioma* estiver definido como *Desactivada*, é utilizado o idioma predefinido.

Para visualizar detalhes de uma voz, mova a tecla de navegação para a direita, seleccione a voz e escolha **Opções** > *Detalhes de voz*. Para testar uma voz, seleccione-a e escolha **Opções** > *Reproduzir voz*.

## ■ Ver mensagens no cartão SIM

Para poder visualizar mensagens SIM, tem de copiá-las para uma pasta do telefone.

1. Escolha **Menu** > *Msgs.* > **Opções** > *Mensagens SIM*.
2. Marque as mensagens que pretende copiar.
3. Para copiar as mensagens marcadas, escolha **Opções** > *Copiar* e a pasta para a qual pretende copiar as mensagens.

## ■ Mensagens de difusão por células

Poderá também receber mensagens, como, por exemplo, sobre as condições meteorológicas ou de trânsito, do fornecedor de serviços (serviço de rede).

Para activar o serviço, consulte *Difusão por células* na "Definições de difusão por células" p. 43.

Escolha Menu > Msgs. > Opções > *Difusão por células*.

Uma ligação de dados por pacote poderá impedir a recepção da difusão por células.

## ■ Comandos do serviço

Para introduzir e enviar comandos do serviço (também designados por comandos USSD) como, por exemplo, comandos de activação de serviços de rede para o fornecedor de serviços, escolha Menu > Msgs. > Opções > *Comando do serviço*. Para enviar o comando, escolha Opções > *Enviar*.

## ■ Definições de mensagens

### Definições de mensagens curtas

Escolha Menu > Msgs. > Opções > *Definições* > *Mensagem curta* e opte entre as seguintes opções:

*Centros mensagens* – lista todos os centros de mensagens definidos

*Ctr. msgs. em utiliz.* – define o centro de mensagens utilizado para entregar mensagens de texto e tipos de mensagens especiais, como, por exemplo, cartões de visita

*Codif. caracteres* > *Suporte total* – para escolher todos os caracteres na mensagem para serem enviados conforme são visualizados. Se escolher *Suporte reduzido*, os caracteres com acentos e outras marcas poderão ser convertidos noutros caracteres.

*Receber relatório* (serviço de rede) – Quando definido como *Sim*, o estado da mensagem enviada (*Pendente, Falhou, Entregue*) é mostrado em *Relatórios*.

*Validade mensagem* – Se não for possível contactar o destinatário de uma mensagem durante o período de validade, a mensagem é removida do centro de serviço de mensagens. A rede tem de suportar esta função.

*Msg. enviada como* – para definir o modo de envio da mensagem. A predefinição é *Texto*.

*Ligação preferida* – Pode enviar mensagens de texto através da rede GSM normal ou, se for suportado pela rede, através de dados por pacotes.

*Respos. mesmo cntr.* (serviço de rede) – Se escolher *Sim* e o destinatário responder à sua mensagem, a mensagem devolvida é enviada utilizando o mesmo número do centro de serviço de mensagens. Algumas redes não fornecem esta opção.

## Definições de mensagens multimédia

Escolha Menu > Msgs. > Opções > Definições > Msg. multimédia e opte entre as seguintes opções:

*Tamanho da imagem* — Defina o tamanho da imagem numa mensagem multimédia. Se escolher *Original*, o tamanho original da imagem é mantido.

*Modo de criação MMS* — Se escolher *Guiado*, o telefone informá-lo-á se tentar enviar uma mensagem que possa não ser suportada pelo destinatário. Para definir o telefone para impedir o envio de mensagens não suportadas, escolha *Restringido*. Se escolher *Livre*, a criação de mensagens não é restringida, mas o destinatário poderá não conseguir visualizar a mensagem.

*Ponto acesso em uso* — Escolha o ponto de acesso que é utilizado como ligação preferida para mensagens multimédia.

*Obtenção multimédia* — Para receber mensagens multimédia apenas quando estiver na rede assinada, escolha *Aut. em rede assin..* Para receber sempre mensagens multimédia, escolha *Sempre automático*. Para obter mensagens manualmente, escolha *Manual*. Para não receber mensagens multimédia nem anúncios, escolha *Nunca*.

*Permitir msgs. anón.* — Para rejeitar mensagens provenientes de um remetente anónimo, escolha *Não*.

*Receber publicidade* — Defina se pretende permitir a recepção de anúncios de mensagens multimédia.

*Receber relatório* — Se pretender que o estado da mensagem enviada (*Pendente*, *Falhou* ou *Entregue*) seja apresentado em *Relatórios*, escolha *Sim*. Poderá não ser possível receber um relatório de entrega de uma mensagem multimédia que tenha sido enviada para um endereço de e-mail.

*Negar envio relatório* > *Sim* — para negar o envio de relatórios de entrega

*Validade mensagem* (serviço de rede) — Se não for possível contactar o destinatário de uma mensagem durante o período de validade, a mensagem é removida do centro de mensagens multimédia.

## Definições de e-mail

### Definições para caixas de correio

Escolha Menu > Msgs. > Opções > Definições > E-mail > Caixas de correio e uma caixa de correio.

Se não existirem caixas de correio definidas, ser-lhe-á perguntado se pretende configurar as definições.

*Definições de ligação* > *E-mail a receber* e *E-mail a enviar* — Para configurar as definições adequadas, contacte o seu fornecedor de serviços de e-mail.

### **Definições do utilizador**

Escolha *Definições do utiliz.* e opte entre as seguintes definições:

*Meu nome* — Introduza o nome a apresentar no e-mail a enviar.

*Enviar mensagem* (serviço de rede) — Para definir o momento de envio das mensagens de e-mail, escolha *Imediatamente* ou *Na próx. ligação*.

*Env. cópia ao próprio* — Escolha *Sim* para enviar uma cópia do e-mail para o endereço definido em *Meu ender. de e-mail*.

*Incluir assinatura* — Escolha *Sim* para anexar uma assinatura às mensagens de e-mail e criar ou modificar uma assinatura.

*Novos alertas e-mail* — Para não receber alertas de novo e-mail, escolha *Não*.

### **Definições de obtenção**

Escolha *Definições de obtenção* e opte entre as seguintes definições:

*E-mail a obter* — Para obter apenas cabeçalhos, escolha *Só cabeçalhos*. Para limitar a quantidade de dados obtida, escolha *Limite de tamanho* e introduza a quantidade máxima de dados por mensagem em kilobytes. Para obter mensagens e anexos, escolha *Msgs. e anexos*. As opções *Limite de tamanho* e *Msgs. e anexos* são apenas disponibilizadas com caixas de correio POP3.

*E-mails a obter* — Para limitar o número de mensagens a obter na caixa de entrada da caixa de correio remota, escolha *Da caixa de entr.* > *Número de e-mails* e introduza o número máximo de mensagens a obter. Também pode limitar o número de mensagens a obter noutras pastas assinadas em *A partir das pastas* (apenas caixas de correio IMAP4).

*Cam. da pasta IMAP4* (apenas caixas de correio IMAP4) — Defina o caminho da pasta para caixas de correio IMAP4.

*Subscrições de pastas* (apenas caixas de correio IMAP4) — Escolha as pastas da caixa de correio que pretende assinar. Para assinar ou anular a assinatura de uma pasta, seleccione a pasta pretendida e escolha **Opções** > *Assinar* ou *Anular assinatura*.

## **Obtenção automática**

Escolha *Obtenção automática* e opte entre as seguintes definições:

*Notificações de e-mail* – Para obter automaticamente os cabeçalhos no seu dispositivo quando receber um e-mail novo na sua caixa de correio remota, escolha *Actualiz.automática* ou *Só na rede domést.*

*Obtenção de e-mail* – Para que os cabeçalhos de e-mail sejam obtidos automaticamente em intervalos definidos, escolha *Activada* ou, se pretender que os cabeçalhos apenas sejam obtidos na rede assinada, escolha *Só na rede domést.* Os cabeçalhos podem ser obtidos automaticamente para, no máximo, duas caixas de correio. Pode definir os dias, as horas e a frequência de obtenção de cabeçalhos em *Dias de obtenção*, *Horas de obtenção* e *Interv. de obtenção*.

*Notificações de e-mail* e *Obtenção de e-mail* não podem estar activas ao mesmo tempo.

## **Definições de mensagens do serviço**

Escolha **Menu > Msgs. > Opções > Definições > Mensagem de serviço** e opte entre as seguintes definições:

*Mensagens serviço* – Autorize ou recuse a recepção de mensagens de serviço.

*Download mensagens* – Importe mensagens automática ou manualmente.

## **Definições de difusão por células**

Pergunte ao fornecedor de serviços se a difusão por células (serviço de rede) está disponível e quais os tópicos disponíveis e respectivos números.

Escolha **Menu > Msgs. > Opções > Definições > Difusão por células** e opte entre as seguintes definições:

*Recepção* – Escolha *Sim* ou *Não*.

*Idioma* – Escolha o idioma de recepção de mensagens de difusão por células.

*Detecção de tópicos* – Para guardar automaticamente tópicos anteriormente desconhecidos em mensagens de difusão por células recebidas, escolha *Sim*.

## **Outras definições**

Escolha **Menu > Msgs. > Opções > Definições > Outros** e opte entre as seguintes definições:

*Guardar msgs. env.* – Escolha para guardar uma cópia de todas as mensagens de texto, mensagens multimédia ou de e-mail enviadas na pasta *Enviadas*.

*Nº msgs. guardadas* – Defina o número de mensagens enviadas guardadas na pasta de itens enviados de cada vez. Quando o limite é atingido, a mensagem mais antiga é apagada.

*Memória em utilizaç.* – Escolha se pretende guardar as mensagens na memória do telefone ou no cartão de memória.

## ■ Mensagens instantâneas

As mensagens instantâneas (MI) permitem-lhe conversar com outras pessoas e aderir a fóruns de discussão (grupos de MI) com tópicos específicos (serviço de rede).

Verifique a disponibilidade dos serviços de MI, os preços e as tarifas junto do fornecedor de serviços. Os fornecedores de serviços também fornecem instruções de utilização dos seus serviços.

### Estabelecer ligação a um servidor de MI

Escolha **Menu** > *Aplicações* > *MI*.

1. Para entrar em sessão, escolha **Opções** > *Entrar em sessão*.
2. Introduza o seu ID do utilizador e a senha.

Para sair da sessão, escolha **Opções** > *Sair da sessão*.

### Definições de MI

Escolha **Menu** > *Aplicações* > *MI* > **Opções** > *Definições*.

Para editar as definições da aplicação MI, escolha *Preferências*. Para definir as pessoas que o conseguem visualizar quando estiver online, escolha *Mostrar minha dispon..* Para definir as pessoas que conseguem enviar-lhe mensagens ou convites, escolha *Permitir mensagens de* ou *Permitir convites de*.

Para editar definições de ligação ao servidor de MI, escolha *Servidores*, seleccione o servidor e escolha **Opções** > *Modificar*. Contacte o fornecedor de serviços para obter as definições. Para especificar definições de um novo servidor, escolha **Opções** > *Novo servidor*.

Para seleccionar o servidor predefinido, escolha *Servidor predefinido* e o servidor.

Para ligar automaticamente ao servidor de MI durante os dias e horas que definir, escolha *Tipo início de sessão MI* > *Automático*. Para ligar automaticamente apenas quando estiver na sua rede assinada, escolha *Aut.rede assinada*. Para ligar automaticamente ao iniciar a aplicação de MI, escolha *Ao arrancar aplic.* Para ligar manualmente, escolha *Manual*.

Para definir os dias e horas a que pretende estabelecer uma ligação automaticamente, escolha *Dias inic. sess. auto.* e *Hrs. inic. sess. auto.*.

## **Aderir e abandonar um grupo de MI**

Escolha **Menu** > *Aplicações* > *MI* > *Grupos de MI*.

Os grupos de MI só ficam disponíveis se forem suportados pelo fornecedor de serviços.

Para aderir a um grupo de MI, escolha-o e introduza a sua alcunha. Para aderir a um grupo de MI que não esteja na lista, mas cujo ID do grupo seja do seu conhecimento, escolha **Opções** > *Aderir a novo grupo* e introduza o ID do grupo.

Para abandonar o grupo de MI, escolha **Opções** > *Abandonar grupo MI*.

## **Procurar utilizadores e grupos de MI**

Para procurar grupos, escolha **Menu** > *Aplicações* > *MI* > *Grupos de MI* > **Opções** > *Procurar*. Pode procurar grupos de MI por *Nome do grupo*, *Tópico* ou *Membros* (ID de utilizador). Para aderir ou guardar um grupo encontrado na procura, seleccione-o e escolha **Opções** > *Aderir* ou *Gravar*.

Para procurar novos contactos, escolha *Contactos MI* > **Opções** > *Novo contacto MI* > *Proc. no servidor*. Para iniciar uma conversa com um novo utilizador, seleccione-o e escolha **Opções** > *Abrir conversa*. Para guardar o novo contacto, escolha *Juntar a contcts. MI*.

## **Chat num grupo de MI**

Escolha **Menu** > *Aplicações* > *MI* > *Grupos de MI*.

Depois de aderir a um grupo de MI pode ver as mensagens trocadas neste grupo e enviar as suas próprias mensagens.

Para enviar uma mensagem, escreva-a e prima a tecla de navegação ou a tecla chamar.

Para enviar uma mensagem privada para um membro (caso seja permitido no grupo), escolha **Opções** > *Enviar msg. privada*, escolha o destinatário, escreva a mensagem e prima a tecla de navegação.

Para responder a uma mensagem privada que lhe foi enviada, seleccione a mensagem e escolha **Opções** > *Responder*.

Para convidar os contactos de MI online a aderir ao grupo de MI (caso seja permitido pelo grupo), escolha **Opções** > *Enviar convite*, escolha os contactos que pretende convidar, escreva a mensagem de convite e escolha **Enviar**.

## Iniciar e ver conversas individuais

Escolha **Menu** > *Aplicações* > *MI* > *Conversas*.

Mostra uma lista dos utilizadores de MI com os quais tem uma conversa a decorrer.

 junto a um utilizador indica que recebeu uma nova mensagem desse utilizador.

Escolha o utilizador para ver uma conversa em curso. Para enviar uma mensagem, escreva-a e prima a tecla de navegação. Para regressar à lista de conversas sem fechar a conversa, escolha **Para trás**.

Para iniciar uma nova conversa, escolha **Opções** > *Nova conversa* > *Selec. de contactos* e opte a partir de uma lista dos contactos de MI guardados que estejam actualmente online; ou escolha *Introduzir ID utiliz.* para introduzir o ID do utilizador.

Para fechar a conversa, escolha **Opções** > *Terminar conversa*.

Para guardar um utilizador nos contactos de MI, seleccione o utilizador e escolha **Opções** > *Juntar a contctcs. MI*.

Para bloquear mensagens de um utilizador, seleccione-o e escolha **Opções** > *Opções de bloqueio* > *Juntar à lista bloq.*

## Contactos de MI

Escolha **Menu** > *Aplicações* > *MI* > *Contactos MI*.

Para criar um novo contacto manualmente, escolha **Opções** > *Novo contacto MI* > *Introduzir manualm.*. Preencha os campos *ID do utilizador* e *Alcunha*, e escolha **Efectuad.**.

Para iniciar ou continuar uma conversa com um contacto, seleccione-o e escolha **Opções** > *Abrir conversa*.

## Criar um novo grupo de MI

Escolha **Menu** > *Aplicações* > *MI* > *Grupos de MI* > **Opções** > *Criar novo grupo*. Introduza as definições para o grupo.

## Restringir o acesso a um grupo de MI

Para criar um grupo de MI fechado, crie uma lista de membros do grupo. Apenas aos utilizadores presentes na lista é permitido aderir ao grupo. Escolha a vista *Grupos de MI*, seleccione o grupo e escolha **Opções** > *Grupo* > *Definições* > *Membros do grupo* > *Apenas seleccionds..*

## 6. Contactos

---

Pode guardar e gerir informações sobre contactos, como nomes, números de telefone e endereços.

### ■ Gerir contactos

Escolha **Menu** > *Contactos*.

Para adicionar um novo contacto, escolha **Opções** > *Novo contacto*. Preencha os campos pretendidos e escolha **Efectuad..**

Para editar um contacto, seleccione o contacto pretendido e escolha **Opções** > *Modificar*.

Para atribuir números e endereços predefinidos a um contacto, seleccione-o e escolha **Opções** > *Predefinidos*. Seleccione a opção predefinida pretendida e escolha **Atribuir**.

Para copiar nomes e números de um cartão SIM para o telefone, escolha **Opções** > *Contactos SIM* > *Directório SIM*. Seleccione o nome que pretende copiar ou marque os nomes pretendidos e escolha **Opções** > *Copiar p/ Contactos*.

A informação do contacto é guardada na memória do telefone por predefinição. Para copiar um número de telefone, fax ou pager dos contactos para o cartão SIM, seleccione o contacto que pretende copiar e escolha **Opções** > *Copiar* > *Para o directório SIM*.

Para ver a lista de números das marcações permitidas, escolha **Opções** > *Contactos SIM* > *Contcts.marc.permit..* Esta definição só é apresentada se for suportada pelo cartão SIM.

Quando a função "Marcações Permitidas" está activa, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

## ■ Gerir grupos de contacto

Crie um grupo de contactos de modo a poder enviar mensagens curtas e de e-mail para vários destinatários simultaneamente.

1. Escolha **Menu** > *Contactos*.
2. Mova a tecla de navegação para a direita e escolha **Opções** > *Novo grupo*.
3. Introduza um nome para o grupo e seleccione o grupo.
4. Escolha **Opções** > *Juntar membros*.
5. Marque os contactos que pretende adicionar ao grupo e escolha **OK**.

## ■ Adicionar um tom de toque

Pode definir um tom de toque (bem como um tom de toque de vídeo) para cada contacto e grupo.

1. Escolha **Menu** > *Contactos*.
2. Para adicionar um tom de toque a um contacto, seleccione o contacto, escolha **Opções** > *Tom de toque* e o tom de toque pretendido.

Para adicionar um tom de toque a um grupo, mova a tecla de navegação para a direita para aceder à lista de grupos e seleccione um grupo de contactos. Escolha **Opções** > *Tom de toque* e o tom de toque para o grupo.

Para remover o tom de toque pessoal ou de grupo, escolha *Tom predefinido* como tom de toque.

# 7. Multimédia

---

## ■ Galeria

Utilize a *Galeria* para guardar e organizar imagens, vídeos, faixas de música, clips de som, listas de reprodução, ligações de streaming, ficheiros .ram e apresentações.

Escolha **Menu** > *Galeria*. Para abrir uma pasta (como, por exemplo, *Imagens*), escolha-a.

Para abrir um ficheiro, escolha-o. O ficheiro é aberto na aplicação correspondente.

Pode transferir vídeos para o telefone a partir de um PC compatível e importar clips de vídeo de serviços de vídeo compatíveis na Internet para o telefone utilizando dados por pacote.

Para definir uma imagem como papel de parede, escolha *Imagens* e selecione a imagem. Escolha **Opções** > *Utilizar imagem* > *Def. c/o papel parede*. Para atribuir a imagem a um contacto, escolha *Atribuir a contacto*.

Para definir um vídeo como um tom de toque de vídeo, escolha *Vídeos* e selecione o vídeo. Escolha **Opções** > *Utilizar vídeo* > *Definir como toque*. Para atribuir o vídeo a um contacto, escolha *Atribuir a contacto*.

Para copiar ficheiros para a memória do telefone ou para o cartão de memória, selecione o ficheiro ou marque os ficheiros e escolha **Opções** > *Organizar* > *Copiar para mem. tel.* ou *Copiar p/cart. mem.*.

Para criar pastas de imagens ou de vídeos e mover ficheiros para as mesmas, escolha *Imagens* ou *Vídeos* e selecione um ficheiro. Escolha **Opções** > *Organizar* > *Nova pasta*, selecione a memória e introduza um nome para a pasta. Marque os ficheiros que pretende mover para a pasta, escolha **Opções** > *Organizar* > *Mover para pasta* e selecione a pasta.

## Importar ficheiros

Escolha **Menu** > *Galeria*, a pasta para o tipo de ficheiro que pretende importar e a função de importação (por exemplo, *Imagens* > *Import. gráficos*). É aberto o browser. Escolha um favorito para o site de onde pretende importar.

## Editar imagens

Para editar imagens na *Galeria*, selecione a imagem e escolha **Opções** > *Editar*.

Para cortar uma imagem, escolha **Opções** > *Aplicar efeito* > *Cortar*. Para cortar o tamanho da imagem manualmente, escolha *Manual* ou uma relação de aspecto predefinida na lista. Se escolher *Manual*, é apresentada uma cruz no canto superior esquerdo da imagem. Utilize a tecla de navegação para seleccionar a área de recorte e escolha **Definir**. É apresentada outra cruz no canto inferior direito. Selecione de novo a área de recorte. Para ajustar a primeira área seleccionada, escolha **Para trás**. As áreas seleccionadas formam um rectângulo, que constitui a imagem recortada.

Se tiver seleccionado uma percentagem predefinida, selecione o canto superior esquerdo da área de recorte. Para redimensionar a área realçada, utilize a tecla de navegação. Prima a tecla de navegação para fixar a área seleccionada. Para mover a área dentro da imagem, utilize a tecla de navegação. Prima a tecla de navegação para escolher a área de recorte.

Para reduzir o efeito de olhos vermelhos numa imagem, escolha **Opções > Aplicar efeito > Reduç. olhos vermel.** Mova a cruz para o olho e prima a tecla de navegação. É mostrado um círculo no ecrã. Para redimensionar o círculo de forma a corresponder ao olho, prima a tecla de navegação para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita. Para reduzir o efeito de olhos vermelhos, prima a tecla de navegação.

Atalhos no editor de imagens:

- Para ver uma imagem em ecrã total, prima \*. Para regressar à vista normal, prima \* novamente.
- Para rodar uma imagem para a direita ou para a esquerda, prima 3 ou 1.
- Para ampliar ou reduzir, prima 5 ou 0.
- Para deslocar uma imagem ampliada, prima a tecla de navegação para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita.

## **Editar clips de vídeo**

Para editar vídeos na *Galeria* e criar clips de vídeo personalizados, seleccione um clip de vídeo e escolha **Opções > Editor de vídeo > Opções > Editar clip de vídeo.**

No editor de vídeo pode ver duas cronologias: a cronologia do clip de vídeo e a cronologia do clip de som. As imagens, o texto e as transições adicionados a um vídeo são apresentados na cronologia do clip de vídeo. Para alternar entre as cronologias, prima a tecla de navegação para cima ou para baixo.

Para modificar o vídeo, escolha a partir das seguintes opções de *Editar clip de vídeo*:

*Cortar* – Ajusta o clip de vídeo na vista Cortar clip de vídeo.

*Juntar efeito de cor* – Insere um efeito de cor no clip de vídeo.

*Utilizar câmara lenta* – Abranda a velocidade do clip de vídeo.

*Desactivar som* ou *Activar o som* – Desactiva ou a activa o som original do clip de vídeo.

*Mover* – Move o clip de vídeo para a localização escolhida.

*Ajustar volume* – Ajusta o nível de volume.

*Remover* – Remove o clip de vídeo do vídeo.

*Duplicar* – Efectua uma cópia do clip de vídeo seleccionado.

*Editar texto* (mostrado apenas se tiver adicionado texto) – Para mover, remover ou duplicar texto; alterar a cor e o estilo do texto; definir o período de tempo que o mesmo é apresentado no ecrã e adicionar efeitos.

*Editar imagem* (apresentado apenas se tiver adicionado uma imagem) – Para mover, remover ou duplicar uma imagem; definir o período de tempo que a mesma é apresentada no ecrã e definir um fundo ou efeito de cor para a imagem.

*Editar clip de som* (apresentado apenas se tiver adicionado um clip de som) – Para cortar ou mover um clip de som, ajustar a respectiva duração, ou remover ou duplicar o clip.

*Editar transição* – Existem três tipos de transições: no início de um vídeo, no fim de um vídeo e entre clips de vídeo. Pode escolher uma transição de início quando a primeira transição do vídeo estiver activa.

*Inserir* – Escolha *Clip de vídeo, Imagem, Texto, Clip de som* ou *Novo clip de som*.

*Filme* – Pré-visualizar o filme em ecrã total ou como uma miniatura, guardar o filme ou cortá-lo num tamanho adequado para envio numa mensagem multimédia.

Para obter um instantâneo de um clip de vídeo, na vista cortar vídeo, escolha **Opções** > *Obter instantâneo*. Na pré-visualização de miniaturas, prima a tecla de navegação e escolha *Obter instantâneo*.

Para guardar o vídeo, escolha **Opções** > *Filme* > *Guardar*. Para definir a *Memória em utilização*, escolha **Opções** > *Definições*.

Para enviar o vídeo, escolha *Enviar* > *Por multimédia, Por e-mail* ou *Por Bluetooth*. Contacte o fornecedor de serviços para obter informações sobre o tamanho máximo de mensagens multimédia que pode enviar. Se o vídeo for demasiado grande para envio numa mensagem multimédia, é apresentado o símbolo  .

## Transferir vídeos do PC

Para transferir vídeos de um PC compatível, utilize um cabo USB compatível ou a conectividade Bluetooth.

Requisitos do PC para transferência de vídeo:

- Sistema operativo Microsoft Windows XP (ou posterior)
- Nokia PC Suite 6.83 ou posterior
- Aplicação Nokia Video Manager (uma aplicação suplementar do PC Suite)

Para transferir vídeos utilize o Nokia Video Manager, ligue o cabo USB compatível ou active a ligação Bluetooth e escolha *PC Suite* como modo de ligação.

Para alterar o modo de ligação USB predefinido, escolha **Menu** > *Definições* > *Conectiv.* > *USB* > *Modo USB*.

O Nokia Video Manager foi otimizado para transcodificação e transferência de ficheiros de vídeo. Para obter informações sobre a transferência de vídeos com o Nokia Video Manager, consulte a ajuda do Nokia Video Manager.

## ■ Câmara

Para utilizar a câmara principal, prima a tecla da câmara ou escolha **Menu** > *Média* > *Câmara*. Para tirar um auto-retrato, escolha **Opções** > *Utiliz. câmara secund.*

Para capturar uma imagem, prima a tecla de câmara. A imagem é guardada na pasta *Imagens* na *Galeria* e é apresentada. Para regressar ao visor de captura, escolha **Para trás**. Para apagar a imagem, prima a tecla *Limpar*.



Para ampliar ou reduzir, mova a tecla de navegação para cima ou para baixo.

Para capturar imagens em sequência, escolha **Opções** > *Modo sequência* > *Sim*. Quando premir a tecla de navegação, a câmara captura seis imagens em intervalos curtos e apresenta-as numa grelha.

Para ligar o flash (apenas disponível na câmara principal), escolha **Opções** > *Flash* > *Sim*. Se escolher *Automático*, o flash é utilizado automaticamente, sempre que for necessário.

Mantenha uma distância segura quando utilizar o flash. Não utilize o flash muito próximo de pessoas ou animais. Não cubra o flash quando tirar uma fotografia.

Em condições de iluminação reduzida, para utilizar o modo noite, escolha **Opções** > *Modo noite* > *Sim*.

Para utilizar o auto-temporizador, escolha **Opções** > *Auto-temporizador* e o período de tempo que pretende que a câmara aguarde antes de capturar a imagem. Prima a tecla de navegação para que o temporizador seja iniciado.

Para ajustar o equilíbrio do branco ou o tom de cor (disponível apenas na câmara principal), escolha **Opções** > *Ajustar* > *Equilíbrio do branco* ou *Tom de cor*.

Para gravar um vídeo, escolha **Opções** > *Modo de vídeo* ou prima a tecla de navegação para a direita. ◀  ▶ no canto superior esquerdo do visor indica

o modo de vídeo. Para iniciar a gravação, prima a tecla de câmara ou a tecla de navegação. Para parar a gravação, prima a tecla de câmara.

Para utilizar o modo de panorama, escolha **Opções** > *Modo panorama* ou prima a tecla de navegação para a direita. ◀  no canto superior esquerdo do visor indica o modo de panorama. Prima a tecla de câmara para iniciar a captura de uma imagem de panorama. A pré-visualização do panorama é mostrada no visor. Rode lentamente para a esquerda ou para a direita. Não é possível alterar a direcção. Se for apresentada uma seta vermelha no visor, significa que se está deslocar muito depressa. Para parar o panorama, prima novamente a tecla de câmara.

## Definições da câmara

O dispositivo suporta uma resolução de captura de imagem de 1600 x 1200 pixels.

Para alterar as definições da câmara, escolha **Menu** > *Média* > *Câmara* > **Opções** > *Definições*.

Escolha *Imagem* e opte entre as seguintes definições:

*Qualidade da imagem, Resolução (Câmara 1) e Resolução (Câmara 2)* – Quanto melhor for a qualidade da imagem e mais elevada a respectiva resolução, mais memória a imagem consumirá.

*Mostrar img. captur.* – Para que a imagem não seja apresentada após a captura, escolha *Não*.

*Nome predef. imagem* – Altere a forma como as imagens capturadas são identificadas.

*Mem. em utilização* – Escolha se pretende guardar as imagens na memória do telefone ou no cartão de memória.

Escolha *Vídeo* e opte entre as seguintes definições:

*Comprimento* – Se definir como *Máximo*, a duração do vídeo gravado será apenas limitada pela memória disponível. Se definir como *Curto*, o tempo de gravação fica optimizado para envio por MMS.

*Resolução (Câmara 1) e Resolução (Câmara 2)* – Escolha a resolução do vídeo.

*Nome predef. vídeos* – Escolha o modo de identificação dos clips de vídeo.

*Memória em uso* – Escolha se pretende guardar os clips de vídeo na memória do telefone ou no cartão de memória.

## ■ Leitor de música

Para abrir o leitor de música, escolha **Menu** > *Leitor mús.*

### Biblioteca de músicas

A *Bib. músicas* consiste numa base de dados de faixas de música disponíveis. Na biblioteca de músicas, pode escolher a música para ouvir, bem como criar e gerir listas de faixas.

Para abrir a biblioteca de músicas, na vista principal do leitor de música, escolha **Opções** > *Biblioteca músicas*.

Para actualizar a biblioteca de músicas e procurar faixas de música na memória do dispositivo e no cartão de memória, escolha **Opções** > *Actualiz. Bib. músicas*.

Pode escolher música para ouvir a partir da biblioteca de músicas de diversas formas. Por exemplo, para reproduzir um álbum específico, escolha *Álbuns*, seleccione o álbum e escolha **Opções** > *Reproduzir*. Para ouvir faixas específicas do álbum, escolha *Álbuns* e um álbum, marque as faixas e escolha **Opções** > *Reproduzir*.

### Listas de faixas

Para compilar e guardar a sua própria lista de faixas, escolha *Listas de faixas* > **Opções** > *Nova lista de faixas*. Escolha a memória em que pretende guardar a lista de faixas e introduza um nome para a lista de faixas. Marque as faixas desejadas e prima a tecla de navegação.

Para ouvir uma lista de faixas, escolha *Listas de faixas*, seleccione a lista de faixas e escolha **Opções** > *Reproduzir*.

Pode adicionar faixas a uma lista de faixas guardada a partir de outras vistas. Por exemplo, para adicionar um álbum, escolha *Álbuns*, localize o álbum, seleccione-o e escolha **Opções** > *Adic. à lista faixas* > *Lista faixas guardada*. Escolha a lista de faixas a que pretende adicionar o álbum.

### Ouvir música



**Aviso:** Ouça música com um nível de som moderado. A exposição contínua a um volume elevado pode causar lesões nos seus ouvidos. Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

Para iniciar ou fazer uma pausa na reprodução, prima a tecla de navegação. Para passar para a faixa seguinte ou anterior, mova a tecla de navegação para baixo ou

para cima. Para avançar rapidamente ou rebobinar, mantenha premida a tecla de navegação para cima ou para baixo.

Para ver a lista de faixas actualmente em reprodução, escolha **Opções** > *Abrir "A reproduzir"*.

Para regressar ao modo de espera e deixar o leitor de música em segundo plano, prima a tecla de alimentação.

Para reproduzir as faixas de música repetidamente, escolha **Opções** > *Repetir reprodução*. Escolha *Todas* para repetir todas as faixas actualmente em reprodução, *Uma* para repetir a faixa actualmente em reprodução ou *Não* para não repetir faixas.

Para reproduzir música de forma aleatória, escolha **Opções** > *Reproduç. aleatória* > *Sim*.

## Definições de áudio

Para ajustar o tom do som e aplicar efeitos ao som, escolha **Opções** > *Definições áudio*.

### Equalizador

Para aumentar ou diminuir frequências durante a reprodução de música e modificar o modo como a música soa, escolha **Opções** > *Definições áudio* > *Equalizador*.

Para utilizar uma pré-sintonização, seleccione-a e escolha **Opções** > *Activar*.

### Criar uma nova pré-sintonização

1. Para criar uma nova pré-sintonização, escolha **Opções** > *Nova pré-sintonização* e introduza o nome da pré-sintonização.
2. Para alternar entre bandas de frequência, mova a tecla de navegação para a esquerda ou para a direita. Para aumentar ou diminuir o som na banda de frequência, mova a tecla de navegação para cima ou para baixo.
3. Escolha **Para trás**.

## ■ Gravador

O gravador de voz permite gravar conversas telefónicas e lembretes de voz. Se gravar uma conversa telefónica, todos os intervenientes ouvirão um sinal sonoro durante a gravação.

Os ficheiros do gravador são guardados na *Galeria*. Consulte "Galeria" p. 48.

Escolha **Menu** > *Média* > *Gravador*. Para gravar um clip de som, escolha **Opções** > *Gravar clip de som* ou . Para ouvir a gravação, escolha .

## ■ RealPlayer

Com o RealPlayer, pode reproduzir ficheiros multimédia, como clips de vídeo, guardados na memória do telefone ou no cartão de memória, ou transmitir ficheiros multimédia "over the air" abrindo uma ligação de streaming. O RealPlayer não suporta todos os formatos de ficheiro nem todas as variantes de formatos de ficheiro.

Para abrir o RealPlayer, escolha **Menu** > *Média* > *RealPlayer*.

### Reproduzir ficheiros multimédia

Para reproduzir um ficheiro multimédia no RealPlayer, escolha **Opções** > *Abrir* e seleccione a partir das seguintes opções:

*Clips mais recentes* – para reproduzir ficheiros multimédia reproduzidos recentemente

*Clip guardado* – para reproduzir ficheiros multimédia guardados no telefone ou no cartão de memória

Para transmitir conteúdo "over the air":

- Escolha uma ligação de streaming guardada na galeria. É estabelecida uma ligação ao servidor de streaming.
- Abra uma ligação de streaming ao navegar na web.

Para transmitir conteúdo ao vivo, deve em primeiro lugar configurar o seu ponto de acesso predefinido. Consulte "Pontos de acesso" p. 83.

Muitos fornecedores de serviços pedem que utilize um ponto de acesso à internet (IAP) como ponto de acesso predefinido. Outros fornecedores de serviço permitem utilizar um ponto de acesso de WAP. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

No RealPlayer, só pode abrir um endereço web `rtsp://`. Não é possível abrir um endereço `http://`; mas o RealPlayer reconhece uma hiperligação `http` para um ficheiro `.ram` desde que um ficheiro `.ram` seja um ficheiro de texto contendo uma hiperligação `rtsp`.



**Aviso:** Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

## Atalhos durante a reprodução

Mova a tecla de navegação para cima ou para baixo para procurar para a frente ou para trás no ficheiro multimédia.

Prima as teclas de volume para aumentar ou diminuir o volume de som.

## ■ Visual Radio

Pode utilizar a aplicação Visual Radio como um rádio FM com sintonização automática e estações predefinidas ou com informações visuais em paralelo relacionadas com o programa de rádio, se sintonizar estações que disponibilizem o serviço Visual Radio. O serviço Visual Radio utiliza dados por pacotes (serviço de rede).

Para utilizar o serviço Visual Radio, é necessário reunir os seguintes requisitos:

- A estação de rádio e o fornecedor de serviços têm de suportar este serviço.
- O ponto de acesso à Internet tem de ser configurado para aceder ao servidor de Visual Radio do operador de rede.
- A estação de rádio tem de ter o serviço Visual Radio activado e o respectivo ID devidamente configurado.

O Visual Radio não pode ser iniciado quando o telefone estiver em modo offline.

O rádio FM depende de uma antena diferente da antena de comunicações sem fios do dispositivo. Para o rádio FM funcionar correctamente, é necessário ligar um auricular ou acessório compatível ao dispositivo.



**Aviso:** Ouça música com um nível de som moderado. A exposição contínua a um volume elevado pode causar lesões nos seus ouvidos. Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

Pode efectuar ou atender uma chamada enquanto ouve rádio. O som do rádio é desactivado sempre que existir uma chamada activa.

Para abrir o Visual Radio, escolha **Menu > Média > Rádio**.

Para desligar o rádio, escolha **Sair**.

## Sintonizar e guardar uma estação de rádio

Para iniciar a procura de estações quando o rádio estiver ligado, escolha



ou . A procura termina quando é encontrada uma estação. Para guardar a estação, escolha **Opções > Guardar estação**. Escolha uma localização para a estação. Introduza o nome da estação e escolha **OK**.

## Funções do rádio

Para ajustar o volume, prima as teclas de volume.

Escolha  ou  para seleccionar a estação guardada seguinte ou anterior. Os botões ficam inactivos se não existirem estações guardadas.

Quando utilizar um auricular compatível, prima a tecla do auricular para seleccionar a estação de rádio seguinte guardada.

Para guardar a estação actual, escolha **Opções** > *Guardar estação*, uma posição predefinida e introduza o nome da estação.

Para definir a frequência da estação manualmente, escolha **Opções** > *Sintonizaç. manual*.

Para ouvir rádio em segundo plano e aceder ao modo de espera, escolha **Opções** > *Reprod. em fundo*.

## Lista de estações

Quando o rádio estiver ligado, escolha **Opções** > *Estações*. A lista de estações é utilizada para gerir as estações de rádio guardadas.

## Configuração de estações

Selecione uma estação na lista de estações, prima a tecla de navegação e escolha *Editar* para alterar os parâmetros da estação.

## Ver conteúdo visual

Para verificar a disponibilidade e custos, bem como para subscrever o serviço, contacte o fornecedor de serviços.

Para ver conteúdo visual da estação actual, escolha .

Se o ID do serviço visual não tiver sido guardado na lista de estações, o mesmo ser-lhe-á solicitado. Introduza o ID do serviço visual e escolha **OK**. Se não tiver o ID do serviço visual, escolha **Obter** para aceder ao directório de estações (serviço de rede).

Para terminar a transmissão de conteúdo visual, mantendo o rádio FM, escolha **Fechar**.

Para especificar as definições de luz e do tempo limite da poupança de-energia, escolha **Opções** > *Definições do ecrã*.

## Definições de Visual Radio

Quando o rádio estiver ligado, escolha **Opções** > *Definições* e opte entre as seguintes definições:

*Tom de início* – para activar ou desactivar o tom de início

*Início auto. de serviço* – para activar ou desactivar a visualização automática de conteúdo visual

*Ponto de acesso* – para escolher o ponto de acesso

## Directório de estações

Com o directório de estações (serviço de rede) pode escolher estações de rádio tradicionais ou com Visual Radio activado numa lista, agrupada em pastas.

Para verificar a disponibilidade e custos, bem como para subscrever o serviço, contacte o fornecedor de serviços.

### **Aceder a partir da vista de conteúdo visual**

Para obter o ID do serviço visual e iniciar o conteúdo visual para a estação de rádio sintonizada, escolha  e *Obter*. Depois de estabelecer a ligação ao directório de estações, escolha a localização mais próxima da posição actual a partir de uma lista de pastas e prima a tecla de navegação.

O dispositivo compara as frequências das estações de rádio da lista com a frequência actualmente sintonizada. Se for encontrada uma frequência correspondente, é apresentado o ID do serviço visual da estação de rádio sintonizada. Escolha **OK** para começar a ver o conteúdo visual.

Se existir mais de uma estação de rádio com frequências correspondentes, as estações de rádio e os respectivos IDs do serviço visual serão apresentados numa lista.

Escolha a estação de rádio pretendida. A estação de rádio sintonizada e o ID do serviço visual são apresentados. Escolha **OK** para começar a ver o conteúdo visual.

### **Aceder a partir das opções**

Para aceder ao directório de estações (serviço de rede) a partir da lista de estações, escolha **Opções** > *Directório estações*.

Depois de estabelecer a ligação ao directório de estações, escolha a localização mais próxima da sua posição actual a partir de uma lista de localizações.

As estações de rádio que forneçam conteúdo visual são indicadas por .

Escolha a estação pretendida e seleccione a partir das seguintes opções:

*Ouvir* – para sintonizar a estação de rádio destacada. Para confirmar a definição da frequência, escolha **Sim**.

*Inic. serviço visual* – para abrir o conteúdo visual da estação de rádio escolhida (se disponível)

*Guardar* – para guardar os detalhes da estação de rádio escolhida na lista de estações

*Detalhes* – para ver informações sobre o canal

## ■ Leitor de Flash

Com *Leitor de Flash*, pode ver, reproduzir e interagir com ficheiros flash concebidos para dispositivos móveis.

Escolha **Menu > Média > Leit. Flash**.

Para abrir uma pasta ou reproduzir um ficheiro flash, escolha o item.

# 8. Posicionamento

---

## ■ Dados GPS

Esta função não foi concebida para suportar pedidos de posicionamento de chamadas relacionadas. Para mais informações sobre o cumprimento da legislação local relativa aos serviços de chamada de emergência baseados em localização por parte do telefone, contacte o operador de rede.

*Dados GPS* é uma aplicação GPS que permite visualizar a sua localização actual, encontrar o caminho para uma localização desejada e controlar a distância. Os dados de GPS requerem um receptor externo GPS com conectividade Bluetooth para funcionar e o utilizador deve ter o método de posicionamento GPS com Bluetooth activado em **Menu > Definições > Defs. do tlm. > Geral > Posicionam. > Métodos posicionam..**

Escolha **Menu > Aplicações > Minhas > Dados GPS**.

Em *Dados GPS* e *Marcos*, as coordenadas são expressas em graus e décimas de grau utilizando o sistema de coordenadas WGS-84.

## ■ Marcos

Os marcos são coordenadas de localizações geográficas que pode guardar no dispositivo para uma utilização posterior em diferentes serviços baseados em localização. Pode criar marcos utilizando um acessório GPS Bluetooth ou a rede (serviço de rede).

Escolha **Menu** > *Aplicações* > *Minhas* > *Marcos*.

## 9. Web

---

Para navegar em páginas web XHTML, WML ou HTML, escolha **Menu** > *Web*, ou mantenha premida a tecla **O** no modo de espera.

Pode importar itens como tons de toque, imagens, logótipos do operador, software e clips de vídeo através da utilização do browser do telemóvel.

Verifique a disponibilidade dos serviços, os preços e as tarifas junto do fornecedor de serviços. Os fornecedores de serviços também oferecem instruções de utilização dos seus serviços.

A protecção conferida pelos direitos de autor (copyrights) pode impedir a cópia, a modificação, a transferência ou o reenvio de algumas imagens, músicas (incluindo tons de toque) e outros conteúdos.



**Importante:** Instale e utilize apenas aplicações e outro software provenientes de fontes seguras, tais como aplicações "Symbian Signed" ou que tenham passado no teste Java Verified™.

## ■ Configurar o telefone para o serviço do browser

O dispositivo poderá configurar automaticamente o WAP ou ponto de acesso à Internet com base no cartão SIM.

Pode utilizar o *Assistente defs.* para configurar as definições de WAP ou do ponto de acesso à Internet. Consulte "Assistente de definições" p. 14.

Pode receber as definições do serviço numa mensagem de configuração enviada pelo fornecedor de serviços.

Para definir um ponto de acesso manualmente, consulte *Pts. de acesso* em "Ligação" p. 83.

## ■ Segurança da ligação

Se o indicador de segurança  for apresentado durante uma ligação, a transmissão de dados entre o dispositivo e o gateway ou servidor da Internet é codificada.

O ícone de segurança não indica que a transmissão de dados entre o gateway e o servidor de conteúdo (ou o local onde está guardado o recurso solicitado) é segura. O operador de rede protege a transmissão de dados entre o gateway e o servidor de conteúdo.

Para visualizar detalhes sobre a ligação, o estado da encriptação e informações sobre a autenticação do servidor, escolha **Opções > Ferramentas > Informação página**.

Poderão ser exigidas funções de segurança para alguns serviços, tais como serviços bancários. Para ligações dessa natureza, precisa de certificados de segurança. Para mais informações, contacte o seu operador de rede. Consulte também "Gestão de certificados" p. 79.

## ■ Efectuar uma ligação

Para aceder a páginas Web, proceda da seguinte forma:

- Seleccione a página inicial () do fornecedor de serviços.
- Seleccione um favorito na vista de favoritos.
- Na vista de favoritos, comece a introduzir o endereço da página Web e escolha **Ir para**.

## ■ Gerir favoritos

O dispositivo pode ter favoritos ou ligações pré-instalados de acesso a sites disponibilizados por outras empresas. Também pode aceder a sites de outras empresas através do dispositivo. Os sites de outras empresas não estão relacionados com a Nokia e a Nokia não garante ou assume qualquer responsabilidade relativamente a estes sites. Se optar por aceder-lhes, deverá tomar precauções no que diz respeito à segurança e aos conteúdos.

Os favoritos são indicados pelos seguintes ícones:

 A página inicial definida para o ponto de acesso predefinido.

 A pasta de favoritos automáticos contém favoritos () recolhidos automaticamente ao navegar nas páginas.

 Qualquer favorito que mostre o título ou o endereço Internet do favorito.

 e  poderão ser substituídos pelo ícone do Web site.

## Adicionar favoritos manualmente

1. Na vista de favoritos, escolha **Opções** > *Gestor de favoritos* > *Adicionar favorito*.
2. Preencha os campos.
3. Escolha **Opções** > *Guardar*.

## Enviar favoritos

Selecione um favorito ou marque vários favoritos, escolha **Opções** > *Ferramentas* > *Enviar* e uma opção.

## ■ Navegar em páginas Web

### Teclas e comandos para navegar

Prima a tecla de navegação para abrir uma ligação, efectuar selecções e marcar caixas.

Para ir para a página anterior ao navegar, escolha **Para trás**. Se **Para trás** não estiver disponível, escolha **Opções** > *Opções navegação* > *Histórico* para ver uma lista cronológica das páginas visitadas durante uma sessão de navegação. Para escolher a página pretendida, mova a tecla de navegação para a esquerda ou para a direita e selecione-a. Quando uma sessão é fechada, a lista do histórico é limpa.

Para guardar um favorito enquanto navega, escolha **Opções** > *Guardar como ficha*.

Para obter o conteúdo mais recente do servidor, escolha **Opções** > *Opções navegação* > *Recarregar*.

Para abrir a barra de ferramentas do browser, selecione uma área vazia da página e mantenha premida a tecla de deslocamento.

### **Atalhos de teclado durante a navegação**

- 1 – Abrir os favoritos.
- 2 – Procurar palavras-chave na página actual.
- 3 – Regressar à página anterior.
- 5 – Ver uma lista de todas as janelas abertas.
- 8 – Apresentar a visão geral da página actual. Prima **8** novamente para ampliar e ver a secção pretendida da página.

9 – Introduzir um novo endereço Web.

0 – Ir para a página inicial.

\* ou # – Ampliar ou reduzir a página.

## Mini-mapa

O *Mini-mapa* ajuda-o a navegar em páginas Web que contenham uma grande quantidade de informação. Active o *Mini-mapa* nas definições do browser. Consulte "Definições do browser" p. 65. Navegue numa página Web de grandes dimensões e *Mini-mapa* abre e apresenta uma descrição geral da página Web onde está a navegar. Para se deslocar no *Mini-mapa*, mova a tecla de navegação. Quando parar de se deslocar, o *Mini-mapa* é ocultado e é apresentada a área destacada no *Mini-mapa*.

## Visão geral da página

Com a *Visão geral da página*, pode deslocar-se mais rapidamente para a parte pretendida de uma página web. A visão geral da página poderá não estar disponível em todas as páginas.

Para apresentar a visão geral da página actual, prima **8**. Para procurar o ponto pretendido na página, mova a tecla de navegação para cima ou para baixo. Prima **8** novamente para ampliar e ver a secção pretendida da página.

## Feeds da Web e blogs

Feeds da Web são ficheiros .xml em páginas web amplamente utilizados para partilhar as manchetes das entradas mais recentes, ou o texto completo, por exemplo, notícias recentes. Blogs ou weblogs são diários da web. Os feeds da web utilizam tecnologias RSS e ATOM.

O browser detecta automaticamente se uma página Web contém feeds da Web. Para subscrever um feed da Web, escolha **Opções > Assinar** e um feed ou clique na ligação. Para ver os feeds da Web que tenha subscrito, na vista de favoritos, escolha *Web feeds*.

Para actualizar um feed da Web, seleccione-o e escolha **Opções > Actualizar**.

Para definir o modo de actualização dos feeds da Web, escolha **Opções > Definições > Web feeds**.

## Páginas guardadas

Pode guardar páginas e visualizá-las offline posteriormente.

Para guardar uma página enquanto navega, escolha **Opções** > *Ferramentas* > *Guardar página*.

Para abrir a vista *Páginas guardadas*, na vista de favoritos, escolha *Páginas guardadas*. Para abrir uma página, escolha-a.

Para iniciar uma ligação ao serviço de browser e obter novamente a página, escolha **Opções** > *Opções navegação* > *Recarregar*. O telefone mantém-se online após o recarregamento da página.

## ■ Terminar uma ligação

Para terminar a ligação e ver a página do browser offline, escolha **Opções** > *Ferramentas* > *Desligar*. Para abandonar a navegação, escolha **Opções** > *Sair*.

## ■ Limpar a memória cache

Uma memória cache é uma localização de memória utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se tiver acedido a informações confidenciais que exijam palavras-passe, limpe a memória cache após cada utilização. As informações ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache. Para limpar a memória cache, escolha **Menu** > *Web* > **Opções** > *Limpar dados privacd.* > *Limpar cache*.

Para apagar todos os dados de privacidade, incluindo a memória cache, cookies, senhas de dados de formulários e o histórico de navegação, escolha **Menu** > *Web* > **Opções** > *Limpar dados privacd.* > *Todos*.

## ■ Definições do browser

Escolha **Opções** > *Definições* > *Geral*, *Página*, *Privacidade* or *Web feeds* e opte entre as seguintes definições:

### Geral

*Ponto de acesso* – Escolha o ponto de acesso predefinido.

*Página inicial* – Defina o endereço da página inicial pretendida.

*Mini-mapa* – Active ou desactive.

*Histórico* – Escolha se é apresentada uma lista de páginas visitadas durante a sessão actual de navegação quando escolher **Para trás**.

*Avisos de segurança* — Oculte ou mostre notificações de segurança.

*Script Java/ECMA* — Active ou desactive a utilização de scripts.

## Página

*Carregar conteúdo* — Escolha que tipo de conteúdo é carregado automaticamente durante a navegação. Se escolher *Só texto*, para carregar as imagens durante a navegação, escolha **Opções** > *Ferramentas* > *Carregar imagens*.

*Tamanho do ecrã* — Seleccione o modo de utilização da área do ecrã para visualizar páginas.

*Codificação predefin.* — Quando escolher *Automático*, o browser tentará seleccionar automaticamente a codificação de caracteres correcta.

*Bloq. janel. contexto* — Permita ou bloqueie a abertura automática de janelas de contexto diferentes durante a navegação.

*Recarregam. auto.* — Active ou desactive a actualização automática de páginas do browser.

*Tamanho das letras* — Escolha o tamanho das letras.

## Privacidade

*Favoritos auto.* — Escolha *Sim* se pretender que os favoritos sejam guardados automaticamente na pasta *Favoritos auto.* quando visitar uma página. Se escolher *Ocultar pasta*, os favoritos continuarão a ser automaticamente acrescentados à pasta.

*Guardar dds.formulário* — Se não pretender que os dados introduzidos em diferentes formulários de uma página web sejam guardados e utilizados da próxima vez que a página for acedida, escolha *Desactivado*.

*Cookies* — Active ou desactive a recepção e o envio de cookies (uma forma de os fornecedores de conteúdo identificarem utilizadores e as suas preferências de conteúdos frequentemente utilizados).

## Feeds da Web

*Actualizações autom.* — Defina se pretende que os feeds da Web sejam actualizados automaticamente ou não, e com que frequência pretende actualizá-los. A configuração da aplicação para obter automaticamente feeds da web pode implicar a transmissão de grandes quantidades de dados através da rede do seu operador. Para obter informações sobre os custos de transmissão de dados, contacte o seu operador de rede.

*Pto. acesso act. autom.* — Escolha o ponto de acesso pretendido para actualização (apenas disponível quando *Actualizações autom.* estiver activado).

# 10. Personalização

---

## ■ Temas

Para alterar o aspecto do visor do telefone, active um tema. Um tema pode incluir o papel de parede e a poupança de energia do modo de espera. Pode editar um tema para efectuar personalizações adicionais ao telefone.

Escolha **Menu** > *Definições* > *Temas*. Para ver uma lista de temas disponíveis, escolha *Geral*. O tema activo é indicado por uma marca de verificação.

Para pré-visualizar um tema, seleccione-o e escolha **Opções** > *Pré-visualizar*.

Para activar o tema pré-visualizado, escolha **Definir**.

Em *Temas*, pode definir também o tipo de vista de menu, definir um papel de parede personalizado e personalizar o aspecto da poupança de energia.

Para aplicar um tema, escolha **Menu** > *Definições* > *Temas* > *Geral* e um tema da sua escolha.

## ■ Perfis

Em *Perfis*, pode ajustar e personalizar os tons do telefone para diferentes eventos, ambientes ou grupos de autores de chamadas. Pode ver o perfil actualmente seleccionado na parte superior do visor, no modo de espera. Se o perfil *Geral* estiver a ser utilizado, será apenas apresentada a data actual.

Escolha **Menu** > *Definições* > *Perfis*.

Para activar o perfil, seleccione-o e escolha **Activar**.



**Sugestão:** Para mudar rapidamente para o perfil *Silêncio* a partir de qualquer outro perfil, no modo de espera, mantenha premida a tecla #.

Para personalizar um perfil, escolha o perfil, *Personalizar* e opte entre as seguintes opções:

**Tom de toque** — Para definir o tom de toque para chamadas de voz (ou um tom de toque de vídeo), seleccione um tom de toque a partir da lista. Para parar o som, prima qualquer tecla. Também pode alterar os tons de toque em contactos. Consulte "Adicionar um tom de toque" p. 48.

**Tom chamada vídeo** — Escolha o tom de toque para chamadas de vídeo.

**Dizer nome autor ch.** — Escolha *Activado* para que o telefone diga o nome do autor da chamada quando o telefone tocar.

*Tipo de toque* – Quando *Aumentar* estiver seleccionado, o volume de toque iniciar-se-á no nível um e aumentará nível a nível até ao nível de volume definido.

*Volume de toque* – Defina o nível do volume dos tons de toque e de aviso de recepção de mensagens.

*Tom alerta de msg.* – Defina o tom de alerta para mensagens curtas e multimédia.

*Tom alerta e-mail* – Defina o tom de alerta para mensagens de e-mail.

*Alerta vibratório* – Defina o telefone para vibrar como alerta de recepção de chamadas e mensagens.

*Tons de teclado* – Defina o nível do volume dos tons de teclado.

*Tons de aviso* – Active ou desactive tons de aviso.

*Alerta para* – Defina o telefone para tocar apenas quando receber chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo de contactos escolhido.

As chamadas recebidas de pessoas que não fazem parte do grupo seleccionado têm um alerta silencioso.

*Nome do perfil* – Atribua um nome ao perfil. Esta definição não é apresentada para os perfis *Geral* e *Offline*.

Ao utilizar o perfil *Offline*, o telefone não estabelece qualquer ligação à rede GSM. Se não tiver um cartão SIM inserido e pretender utilizar algumas funções do telefone, ligue o telefone em modo *Offline*.



**Importante:** No perfil "offline" (desligado), não pode efectuar ou receber quaisquer chamadas nem utilizar outras funções que requeiram cobertura de rede celular. É possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo. Para efectuar chamadas, terá primeiro de activar a função de telefone, alterando os perfis. Se o dispositivo tiver sido bloqueado, introduza o código de bloqueio.

## 11. Gestão de tempo

---

### ■ Relógio

Escolha Menu > *Organizad.* > *Relógio*.

#### Definições do relógio

Para alterar a hora ou a data, escolha **Opções** > *Definições*. Para obter mais informações acerca das definições, consulte "Data e hora" p. 77.

## Definir um alarme

1. Para definir um novo alarme, mova a tecla de navegação para a direita para aceder ao *Alarme* e escolha **Opções** > *Novo alarme*.
2. Introduza a hora do alarme, escolha se pretende activar a repetição e o período de tempo da repetição, e escolha **Efectuad..** Quando existir um alarme activo,  é mostrado.

Para cancelar um alarme, seleccione-o e escolha **Opções** > *Remover alarme*.

Para desactivar um alarme repetido, escolha **Opções** > *Desactivar alarme*.

Para definir os sons do tom de alarme quando o perfil *Silêncio* está seleccionado.

## Desligar o alarme

Escolha **Parar** para desligar o alarme.

Escolha **Repetir** para parar o alarme durante 5 minutos, período após o qual voltará a tocar.

Se a hora do alarme for atingida enquanto o dispositivo estiver desligado, este é ligado automaticamente e começa a emitir o toque do alarme. Se seleccionar **Parar**, o dispositivo pergunta se pretende activá-lo para chamadas. Seleccione **Não** para desligar o dispositivo ou **Sim** para efectuar e receber chamadas. Não seleccione **Sim** quando a utilização de um telefone celular possa causar interferências ou situações de perigo.

## Relógio mundial

Para abrir a vista de relógio mundial, mova a tecla de navegação para a direita para aceder a *Mundial*. Para adicionar cidades à lista, escolha **Opções** > *Juntar localidade*.

Para definir a cidade em que se encontra actualmente, seleccione-a e escolha **Opções** > *Def. como cidade actual*. A cidade é apresentada na vista principal do relógio e a hora do dispositivo é alterada de acordo com a cidade seleccionada. Verifique se a hora está correcta e corresponde ao seu fuso horário.

## ■ **Agenda**

Escolha **Menu** > *Organizad.* > *Agenda*.

Na agenda, pode controlar os seus compromissos, reuniões, aniversários e outros acontecimentos. Também pode definir um alarme da agenda para o lembrar de acontecimentos futuros.

## Criar entradas de agenda

1. Escolha **Opções** > *Nova entrada* e um tipo de entrada.

As entradas de *Aniversário* repetem-se todos os anos.

2. Preencha os campos.

*Repetição* – Prima a tecla de navegação para alterar a entrada a repetir. Uma entrada repetida é indicada por  na vista diária.

*Repetir até* – Defina uma data de fim para a entrada repetida, como, por exemplo, a última data de um curso semanal que esteja a fazer. Esta opção só é mostrada se tiver seleccionado a repetição do acontecimento.

*Sincronização* > *Privada* – Após a sincronização, a entrada da agenda apenas poderá ser visualizada por si, não sendo apresentada a outras pessoas, mesmo que tenham acesso online para visualizar a agenda. *Pública* – A entrada da agenda é apresentada a outras pessoas que tenham acesso para visualizar a agenda online. *Nenhuma* – A entrada da agenda não é copiada quando sincronizar a agenda.

3. Para guardar a entrada, escolha **Efectuad..**

## Vistas da agenda

Prima # nas vistas mensal, semanal ou diária para destacar automaticamente a data actual.

Para criar uma entrada de reunião, prima qualquer tecla numérica (0–9) em qualquer vista da agenda.

Para ir para uma determinada data, escolha **Opções** > *Ir para data*. Escreva a data e escolha **OK**.

## Tarefas

Escolha **Opções** > *Vista Tarefas*.

Na *Vista Tarefas*, pode manter uma lista de tarefas que tenha de realizar.

### **Criar uma nota de tarefa**

1. Para começar a escrever uma nota de tarefa, prima qualquer tecla numérica (0–9).
2. Escreva a tarefa no campo *Assunto*. Defina uma data limite e uma prioridade para a tarefa.
3. Para guardar a nota de tarefa, escolha **Efectuad..**

## 12. Aplicações de escritório

---

### ■ Calculadora

Escolha **Menu** > *Organizad.* > *Calculad.*

1. Introduza o primeiro número do cálculo.
2. Selecciona uma função aritmética e escolha-a.
3. Introduza o segundo número.
4. Para executar o cálculo, escolha .

Para colocar uma vírgula, prima #.



Nota: Esta calculadora tem uma precisão limitada, destinando-se a cálculos simples.

### ■ Conversor

Escolha **Menu** > *Organizad.* > *Conversor.*

No conversor, pode converter parâmetros de medição, como *Comprimento* de uma unidade para outra, como por exemplo, *Jardas* para *Metros*.

O conversor tem uma precisão limitada, pelo que podem ocorrer erros de arredondamento.

### Definir uma moeda base e taxas de câmbio

Para poder converter moedas, tem de seleccionar uma moeda base (normalmente a moeda nacional) e adicionar taxas de câmbio.

A taxa da moeda base é sempre 1. A moeda base determina as taxas de conversão das outras moedas.

1. Escolha *Moeda* como tipo de medição e escolha **Opções** > *Taxas de câmbio*.
2. Para alterar a moeda base, escolha a moeda (normalmente a moeda nacional) e escolha **Opções** > *Como moeda base*.
3. Adicione taxas de câmbio, seccione a moeda e introduza uma nova taxa, ou seja, o número de unidades que equivale a uma unidade da moeda base que seleccionou.
4. Depois de introduzir todas as taxas de câmbio necessárias, pode efectuar conversões de moeda.



Nota: Quando alterar a moeda base, terá de introduzir as novas taxas de câmbio, uma vez que todas as taxas de câmbio previamente definidas são apagadas.

## Converter unidades

Para converter moedas deve em primeiro lugar definir a taxa de câmbio. Consulte "Definir uma moeda base e taxas de câmbio" p. 71.

1. Escolha *Tipo* o tipo de medição a converter e escolha **OK**.
2. Seleccione o campo *Unidade* da primeira unidade, a unidade de a partir da qual pretende converter, e escolha **OK**.
3. Seleccione o campo *Unidade* da unidade seguinte e a unidade para a qual pretende converter.
4. No primeiro campo de *Quantid.*, introduza o valor a converter. O outro campo de *Quantid.* muda automaticamente para mostrar o valor convertido.

Prima # para colocar uma vírgula e prima \* para os símbolos +, - (para temperatura) e E (expoente).

A ordem de conversão muda se escrever um valor no segundo campo de *Quantid.*. O resultado é apresentado no primeiro campo de *Quantid.*.

## ■ Notas

Escolha **Menu** > *Organizad.* > *Notas*.

Para escrever uma nova nota, comece a escrever. Para guardar a nota, escolha **Efectuad.**.

Pode guardar ficheiros de texto simples (formato .txt) recebidos em *Notas*.

## ■ Adobe Reader

Utilize o *Adobe Reader* para ver documentos .pdf. Para abrir a aplicação, escolha **Menu** > *Aplicações* > *Adobe PDF*.

## Abrir um ficheiro .pdf

Para abrir um documento visualizado recentemente, escolha-o. Para abrir um documento que não esteja listado na vista principal, escolha **Opções** > *Procurar ficheiro*, a memória e a pasta em que o ficheiro se encontra, e o ficheiro.

## Ver um documento

Para se deslocar numa página, mova a tecla de navegação. Para passar para a página seguinte, mova a tecla de navegação para baixo em direcção à parte inferior da página.

Para ampliar ou reduzir, escolha **Opções** > *Zoom* > *Ampliar* ou *Reduzir*.

Para procurar texto, escolha **Opções** > *Procurar* > *Texto* e introduza o texto que pretende procurar. Para procurar a ocorrência seguinte, escolha **Opções** > *Procurar* > *Seguinte*.

Para rodar o documento, escolha **Opções** > *Ver* > *Rodar p/a esquerda* ou *Rodar p/a direita*.

Para guardar uma cópia do documento, escolha **Opções** > *Guardar* e especifique a localização em que pretende guardá-lo.

## Definições

Escolha **Opções** > *Definições* e opte entre as seguintes definições:

*Zoom predefinido %* – para predefinir a percentagem de zoom ao abrir um ficheiro .pdf para visualização

*Modo de vista > Ecrã total* – para abrir documentos no modo de ecrã total

*Guardar defs. ao sair > Sim* – para guardar as definições como predefinidas quando sair do *Adobe Reader*

## ■ Quickoffice

Para utilizar as aplicações do Quickoffice, escolha **Menu** > *Aplicações* > *Quickoffice*.

Para ver uma lista de documentos do Word, Excel e PowerPoint, mova a tecla de navegação para a direita ou para a esquerda para aceder à vista do Quickword, Quicksheet ou Quickpoint. Por exemplo, os documentos do Microsoft Word disponíveis são listados na vista do Quickword.

Escolha um ficheiro para o abrir na aplicação correspondente. Para ordenar ficheiros, escolha **Opções** > *Ordenar por* e uma opção.

## Quickword

Com o Quickword, pode ver documentos criados no Microsoft Word no ecrã do seu dispositivo. O Quickword suporta cores, negrito, itálico e sublinhado.

O Quickword suporta a visualização de documentos guardados no formato .doc no Microsoft Word 97, 2000, XP e 2003. Nem todas as variações ou funções dos formatos de ficheiro mencionados são suportadas.

## **Ver documentos do Word**

Mova a tecla de navegação para se deslocar no documento.

Para procurar texto no documento, escolha **Opções** > *Opções de procura* > *Procurar*.

## **Quicksheet**

Com o Quicksheet, pode ler ficheiros do Microsoft Excel no visor do seu dispositivo.

O Quicksheet suporta a visualização de ficheiros de folha de cálculo guardados no formato .xls no Microsoft Excel 97, 2000, XP e 2003. Nem todas as variações ou funções dos formatos de ficheiro mencionados são suportadas.

## **Ver folhas de cálculo**

Mova a tecla de navegação para se deslocar na folha de cálculo.

Para alternar entre as folhas de cálculo, escolha **Opções** > *Folha*.

Para procurar texto dentro de um valor ou fórmula na folha de cálculo, escolha **Opções** > *Opções de procura* > *Procurar*.

Para alterar a forma como a folha de cálculo é apresentada, escolha **Opções** e opte entre as seguintes:

*Deslocamento* – para navegar na folha de cálculo actual em blocos. Selecciona e escolha o bloco pretendido.

*Zoom* – para ampliar ou reduzir

*Fixar painéis* – para manter visíveis as linhas e colunas acima e à esquerda da célula seleccionada

*Redimensionar* – para ajustar o tamanho das colunas ou linhas

## **Quickpoint**

Com o Quickpoint, pode ver apresentações do Microsoft PowerPoint no ecrã do seu dispositivo.

O Quickpoint suporta a visualização de apresentações criadas no formato .ppt no Microsoft PowerPoint 97, 2000, XP e 2003. Nem todas as variações ou funções dos formatos de ficheiro mencionados são suportadas.

## Ver apresentações

Para alternar entre a vista de slide, destaque e notas, mova a tecla de navegação para a esquerda ou para a direita.

Para passar para o slide seguinte ou anterior, mova a tecla de navegação para baixo ou para cima.

Para ver a apresentação em ecrã total, escolha **Opções** > *Ecrã total*.

Para expandir itens no destaque da apresentação na vista de destaques, escolha **Opções** > *Expandir*.

## Quickmanager

Com o Quickmanager, pode importar software, incluindo actualizações e outras aplicações úteis. Pode pagar as importações na sua conta do telefone ou por cartão de crédito.

Para abrir o Quickmanager, escolha **Menu** > *Aplicações* > *Quickoffice* e mova a tecla de navegação para a direita para aceder à vista do Quickmanager.

## Mais informações

Se tiver problemas com o Quickword, Quicksheet ou Quickpoint, visite [www.quickoffice.com](http://www.quickoffice.com) para obter mais informações. O suporte também está disponível através do envio de um e-mail para [supportS60@quickoffice.com](mailto:supportS60@quickoffice.com).

# 13. Definições

---

## ■ Definições do telefone

### Geral

Escolha **Menu** > *Definições* > *Def. do tlm.* > *Geral* > *Personalização, Data e hora, Acessórios, Segurança, Defs. originais* ou *Posicionam.*

### **Personalização**

Escolha *Ecrã, Modo de espera, Tons, Idioma, Temas* ou *Comandos voz*.

## Ecrã

*Brilho* — para ajustar o brilho do ecrã

*Tamanho de letra* — para escolher o tamanho das letras utilizado em listas e editores

*T. lim. poup. energ.* — para definir o período de tempo após o qual a poupança de energia é activada

*Boas vindas* — para definir a nota de boas-vindas ou logótipo apresentado por breves instantes sempre que ligar o telefone.

*Tempo limite da luz* — para definir o tempo limite da luz do visor

## Modo de espera

*Espera activa* — para activar ou desactivar a espera activa. Consulte "Espera activa" p. 15.

*Atalhos* — para atribuir atalhos às teclas de selecção esquerda e direita, às várias direcções ou ao centro da tecla de navegação no modo de espera. Os atalhos da tecla de navegação não ficam disponíveis se a *Espera activa* tiver o estado *Activada*.

*Aplic. espera activa* — para escolher os atalhos para aplicações que pretende visualizar na espera activa. Esta definição só está disponível se a opção *Espera activa* tiver o estado *Activada*.

*Logotipo operador* — esta definição só é visível se tiver recebido e guardado um logótipo do operador. Pode optar por mostrar o logótipo do operador.

## Tons

Altere os tons do relógio, da agenda e do perfil actualmente activo. Consulte "Perfis" p. 67.

## Idioma

*Idioma do telefone* — para alterar o idioma dos textos do ecrã do telefone. Esta alteração também poderá afectar o formato utilizado para a data e hora e os separadores utilizados, por exemplo, em cálculos. Se escolher a opção *Automático*, o telefone escolhe o idioma de acordo com as informações do cartão SIM. Depois de ter alterado o idioma do texto do ecrã, o telefone é reiniciado.

*Idioma de escrita* — para alterar o idioma de escrita do telefone. A alteração do idioma afecta os caracteres e os caracteres especiais disponíveis ao escrever texto, bem como o dicionário de texto assistido utilizado.

*Texto assistido* — para definir a introdução de texto assistido como *Sim* ou *Não* para todos os editores do telefone. Escolha um idioma para introduzir texto assistido da lista.

## Temas

Aplicar temas. Consulte "Temas" p. 67.

## Comandos de voz

Edite definições de comandos de voz e marcação por voz. Consulte "Comandos de voz" p. 85.

## Data e hora

*Hora e Data* — para definir a hora e a data

*Fuso horário* — para definir o fuso horário da sua localização. Se definir a *Hora do operador rede* > *Actualiz. automat.*, é apresentada a hora local.

*Formato da data* — para escolher o formato de apresentação da data

*Separador da data* — para escolher o separador da data

*Formato da hora* — para optar entre o formato de hora de 24 horas ou de 12 horas

*Separador da hora* — para escolher o separador da hora

*Tipo de relógio* — para escolher se pretende que seja mostrado o relógio analógico ou digital no modo de espera. Consulte "Relógio" p. 68.

*Tom alarme do relógio* — para escolher o som do alarme do relógio

*Dias úteis* — para especificar dias para alarmes que se repitam apenas em dias úteis

*Hora do operador rede* (serviço de rede) — para permitir que a rede actualize as informações de hora, data e fuso horário do telefone. Se escolher *Actualiz. automat.*, todas as ligações activas serão desligadas. Verifique quaisquer alarmes, uma vez que estes podem ser afectados.

## Acessório

Para alterar as definições de um acessório, na vista *Defn. acessórios*, seleccione um acessório, como, por exemplo, *Auriculares*, escolha **Opções** > *Abrir* e entre as seguintes opções:

*Perfil predefinido* — para escolher o perfil que pretende activar de cada vez que ligar o acessório ao telefone

*Atendimento auto.* — para definir o telefone para atender uma chamada automaticamente após um período de 5 segundos quando este acessório se encontrar ligado ao telefone. Se o *Tipo de toque* estiver definido como *Um só bip*

ou *Silencioso*, o atendimento automático não poderá ser utilizado e terá que atender o telefone manualmente.

*Luzes* – Para definir as luzes do telefone para permanecerem ligadas durante a utilização do acessório, escolha *Activado*.

## Segurança

Escolha *Telemóvel e cartão SIM*, *Gestão de certificad.* ou *Módulo segurança*.

### Telemóvel e cartão SIM

Pode alterar os seguintes códigos: código de bloqueio, código (U)PIN e código PIN2. Estes códigos só podem incluir os números de 0 a 9.

Evite utilizar códigos de acesso semelhantes aos números de emergência para evitar marcar involuntariamente o número de emergência.

*Código em utilização* – para escolher o código activo, *PIN* ou *UPIN*, para o USIM activo. Esta opção é mostrada apenas se o USIM activo suportar o UPIN e o UPIN não for rejeitado.

*Pedido código PIN* ou *Pedido código UPIN* – para definir o telefone para pedir o código sempre que for ligado. Alguns cartões SIM poderão não permitir que o pedido do código PIN seja definido como *Desactivar*. Se escolher *Código em utilização* > *UPIN*, é apresentado *Pedido código UPIN*.

*Código PIN* ou *Código UPIN*, *Código PIN2* e *Código de bloqueio* – para alterar os códigos

*Interv. bloq. autom. tecl.* > *Def. pelo utilizador* – para bloquear automaticamente o teclado após um período definido de inactividade

*Período bloq. auto. tlm.* – para definir um tempo limite após o qual o telefone é bloqueado automaticamente. Para utilizar o telefone novamente, necessita de introduzir o código de bloqueio correcto. Para desactivar o período de bloqueio automático, escolha *Nenhum*.

*Bloquear se o SIM mudou* – para definir o telefone para pedir o código de bloqueio quando um novo cartão SIM desconhecido for inserido no telefone. O telefone mantém uma lista de cartões SIM que são reconhecidos como cartões do proprietário.

*Grupo utiliz. restrito* (serviço de rede) – para especificar um grupo de pessoas para as quais pode telefonar e que, por sua vez, também o podem contactar. Para mais informações, contacte o seu operador de rede. Para activar o grupo predefinido combinado com o fornecedor de serviços, escolha *Predefinido*. Se pretender

utilizar outro grupo (é necessário conhecer o número de índice do grupo), escolha *Activar*.

Quando as chamadas estão limitadas a Grupos de Utilizadores Restritos, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

*Confirmar serviç. SIM* (serviço de rede) – para definir o telefone para apresentar mensagens de confirmação quando utilizar um serviço do cartão SIM

### Gestão de certificados

É apresentada uma lista de certificados de autoridade guardados no telefone em *Gestão de certificad..* Para ver uma lista de certificados pessoais, se tal estiver disponível, mova a tecla de navegação para a direita.

Os certificados digitais devem ser utilizados se pretender ligar-se a um banco online ou a outro site ou servidor remoto para acções que envolvam transferência de informações confidenciais. Devem também ser utilizados se pretender reduzir o risco de vírus ou da acção de outro software prejudicial e ter a certeza da autenticidade do software, quando o importa e instala.



**Importante:** Mesmo que o uso de certificados reduza significativamente os riscos inerentes às ligações remotas e à instalação de software, estes devem ser utilizados correctamente, de modo a poder beneficiar de uma maior segurança. A existência de um certificado não oferece qualquer protecção por si só; o gestor de certificados tem de conter certificados correctos, autênticos ou de fonte fidedigna, para permitir uma maior segurança. Os certificados têm uma duração limitada. Se for apresentada a indicação "Certificado expirado" ou "Certificado ainda não válido", mesmo que o certificado devesse estar válido, certifique-se de que a data e hora actuais do dispositivo estão correctas.

Antes de alterar quaisquer definições do certificado, certifique-se de que o proprietário do certificado é realmente fidedigno e que o certificado pertence efectivamente ao proprietário apresentado na lista.

### Ver detalhes de certificados e verificar a autenticidade

Só pode ter a certeza da identidade correcta de um servidor quando a assinatura e o período de validade de um certificado de servidor tiverem sido verificados.

O telefone notifica-o se a identidade do servidor não for autêntica ou se não tiver o certificado de segurança correcto no telefone.

Para verificar os detalhes de certificado, seleccione um certificado e escolha **Opções > Detalhes certificado**. Quando abrir os detalhes do certificado, o telefone verifica a validade do certificado e poderá aparecer uma das seguintes notas:

*Certificado caducado* — O período de validade do certificado seleccionado terminou.

*Certificado ainda não válido* — O período de validade do certificado seleccionado ainda não começou.

*Certificado danificado* — O certificado não pode ser utilizado. Contacte o emissor do certificado.

*Certificado não seguro* — Não definiu qualquer aplicação para utilizar o certificado.

### **Alterar as definições de segurança**

Antes de alterar quaisquer definições do certificado, certifique-se de que o proprietário do certificado é realmente fidedigno e que o certificado pertence efectivamente ao proprietário apresentado na lista.

Selecione um certificado de autoridade e escolha **Opções > Defs. segurança**. Dependendo do certificado, é mostrada uma lista das aplicações que podem utilizar o certificado escolhido.

### **Módulo de segurança**

Veja ou edite módulos de segurança.

### **Definições originais**

Reponha algumas das definições originais. Necessita do código de bloqueio. Consulte "Código de bloqueio" p. 20.

### **Posicionamento**

Com o serviço de posicionamento, pode receber informações dos fornecedores de serviços sobre assuntos locais, tais como o estado do tempo ou as condições do tráfego, com base na localização do dispositivo (serviço de rede).

Para activar um método de posicionamento, escolha *Métodos posicionam.*, seleccione o método de posicionamento e escolha **Opções > Activar**.

Para parar de o utilizar, escolha **Opções > Desactivar**.

Para definir o ponto de acesso do servidor de posicionamento, escolha *Servidor posicionam.* > *Ponto de acesso* e o ponto de acesso pretendido. Em seguida, escolha *Endereço do servidor* e introduza o nome de domínio ou endereço web do servidor.

## Telefone

Escolha Menu > Definições > Defs. do tlm. > Telefone e Chamada, Desv. chamadas, Restr.chams. ou Rede.

### **Chamada**

*Enviar meu número* (serviço de rede) – para definir o seu número de telefone para ser apresentado (*Sim*) ou ocultado (*Não*) da pessoa para quem está a efectuar a chamada. O valor poderá ser definido pelo fornecedor de serviços quando subscrever o serviço (*Definido p/ rede*).

*Chamadas em espera* (serviço de rede) – para definir a rede para o notificar acerca de uma nova chamada quando tiver uma chamada em curso. Para pedir à rede a activação das chamadas em espera, escolha *Activar*. Para pedir à rede a desactivação das chamadas em espera, escolha *Cancelar*. Para verificar se a função está activa, escolha *Verificar o estado*.

*Rej. cham. com SMS* – para activar a rejeição de chamadas telefónicas com uma mensagem de texto. Consulte "Atender ou rejeitar uma chamada de voz" p. 25.

*Texto da mensagem* – para introduzir o texto que será enviado numa mensagem de texto quando rejeitar uma chamada

*Imag. na ch. de vídeo* – para escolher uma imagem estática a apresentar em vez do vídeo quando negar o envio de vídeo numa chamada de vídeo

*Remarcação automat.* – para definir o telefone para efectuar um máximo de 10 tentativas de ligação após uma tentativa de chamada sem êxito.

Prima a tecla fim para parar a remarcação automática.

*Mostrar duração cham.* – para definir o telefone para apresentar a duração de uma chamada no decurso da mesma

*Resumo após ch.* – para definir o telefone para apresentar, por breves instantes, a duração aproximada da última chamada

*Marcação rápida > Sim* – para definir o telefone para marcar os números atribuídos às teclas de marcação rápida de 2 a 9, mantendo premida a tecla numérica correspondente

*Atend. c/qualq. tecla > Sim* – para atender uma chamada recebida premindo brevemente qualquer tecla, excepto a tecla de selecção direita, as teclas de volume e a tecla fim

*Linha em utilização* (serviço de rede) – apresentada apenas se o cartão SIM suportar dois números de subscritor, ou seja, duas linhas telefónicas. Escolha

a linha telefónica (*Linha 1* ou *Linha 2*) que pretende utilizar para efectuar chamadas e enviar mensagens curtas.

Qualquer que seja a linha escolhida, podem ser atendidas chamadas em ambas as linhas. Não será possível efectuar chamadas se escolher *Linha 2* e não tiver subscrito este serviço de rede. Para impedir a selecção de linhas, escolha *Troca de linha > Desactivar* se for suportado pelo cartão SIM. Para alterar esta definição, precisa do código PIN2.

## Desvio de chamadas

O desvio de chamadas de chamadas é um serviço de rede.

1. Escolha as chamadas que pretende desviar: *Chamadas de voz*, *Ch. de dados e vídeo* ou *Chamadas de fax*.
2. Escolha a opção pretendida. Para desviar chamadas de voz quando o número estiver ocupado ou quando rejeitar chamadas recebidas, escolha *Se ocupado*.
3. Para activar ou desactivar a opção de desvio, escolha **Opções > Activar** ou *Cancelar*. Para verificar se a opção está activada, escolha *Verificar o estado*. Várias opções de desvio podem estar activas ao mesmo tempo.

O barramento de chamadas e o desvio de chamadas não podem estar activos em simultâneo.

## Restrição de chamadas

A restrição de chamadas (serviço de rede) permite restringir a realização e recepção de chamadas no telefone. Para alterar as definições, necessita da senha de restrição do fornecedor de serviços.

Selecione a opção de restrição pretendida e, para pedir à rede para activar a restrição de chamadas, escolha **Opções > Activar**. Para desactivar a restrição de chamadas seleccionada, escolha *Cancelar*. Para verificar se as chamadas são restringidas, escolha *Verificar o estado*. Para alterar a senha de restrição, escolha *Modif.senha restrç..* Para cancelar todas as restrições de chamadas activas, escolha *Cancelar tds. restr.*

O barramento de chamadas e o desvio de chamadas não podem estar activos em simultâneo.

Quando as chamadas são barradas, é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência oficiais.

## Rede

*Modo da rede* — para escolher a rede a utilizar (apresentado apenas se for suportado pelo fornecedor de serviços). Se escolher *Modo duplo*, o dispositivo utilizará a rede GSM ou UMTS automaticamente, de acordo com os parâmetros de rede e os contratos de roaming entre os operadores de rede.

*Escolha de operador* – Para definir o telefone para procurar e escolher automaticamente uma das redes disponíveis, escolha *Automática*. Para escolher a rede pretendida manualmente a partir de uma lista de redes, escolha *Manual*. Se a ligação à rede escolhida manualmente for perdida, o telefone emite um tom de erro e pede-lhe para escolher novamente uma rede. A rede escolhida tem de ter um contrato de roaming com a rede assinada, ou seja, o operador do cartão SIM do seu telefone.

*Mostrar info. célula* (serviço de rede) – Para configurar o telefone de modo a indicar quando está a ser utilizado numa rede celular baseada na tecnologia Micro Cellular Network (MCN), bem como para activar a recepção de informações da célula, escolha *Sim*.

## **Ligação**

Escolha **Menu** > *Definições* > *Def. do tlm.* > *Ligação* > *Bluetooth, USB, Pts. de acesso, Dados pacote, Chamada dados, Definições SIP, Configurações* ou *Controlo de APN*.

### **Bluetooth**

Active ou desactive o Bluetooth e edite as respectivas definições. Consulte "Ligação Bluetooth" p. 93.

### **USB**

Edite as definições de USB. Consulte "Ligação USB" p. 95.

### **Pontos de acesso**

É necessário um ponto de acesso para estabelecer uma ligação de dados. Pode definir vários tipos de pontos de acesso:

- Ponto de acesso MMS para enviar e receber mensagens multimédia
- Ponto de acesso WAP para ver páginas web
- Ponto de acesso à Internet (IAP) (por exemplo, para enviar e receber e-mail)

Consulte o fornecedor de serviços para saber qual o ponto de acesso necessário para o serviço a que pretende aceder. Para obter informações sobre a disponibilidade e subscrição dos serviços de ligação de dados, contacte o fornecedor de serviços.

Pode receber definições de pontos de acesso numa mensagem do fornecedor de serviços ou ter definições de pontos de acesso predefinidos no seu telefone.

Para criar um novo ponto de acesso ou editar um existente, escolha **Opções** > *Novo ponto acesso* ou *Editar*. Para criar um novo ponto de acesso utilizando as

definições de um ponto de acesso existente, seleccione um ponto de acesso e escolha **Opções** > *Duplicar ponto acesso*.

Consoante o tipo de ligação escolhido em *Portadora dos dados*, só estão disponíveis algumas definições. Preencha todos os campos marcados com *A ser definido* ou com um asterisco.

Contacte o fornecedor de serviços para obter as seguintes definições. *Portadora dos dados*, *Nome ponto acesso* (apenas para dados por pacote), *Número a marcar* (apenas para chamadas de dados), *Nome do utilizador*, *Senha*, *Autenticação*, *Página inicial*, *Tipo chamada dados* (apenas para chamadas de dados) e *Velocidade mx. dados* (apenas para chamadas de dados).

*Nome da ligação* — Atribua um nome descritivo à ligação.

*Pedir senha* — Se tiver de introduzir uma nova senha sempre que iniciar sessão num servidor ou se não pretender guardar a senha no telefone, escolha *Sim*.

Se for necessário, para definir a versão do protocolo internet (IP), o endereço IP do telefone, servidores de DNS (Domain Name Systems — Sistema de Nomes de Domínios), servidor proxy e definições avançadas de chamadas de dados, como, por exemplo, chamadas de resposta, compressão PPP, script de início de sessão e cadeia de inicialização do modem, escolha **Opções** > *Definiç. avançadas*.

Contacte o fornecedor de serviços para obter as definições adequadas.

## Dados por pacote

As definições de dados por pacotes afectam todos os pontos de acesso que utilizem uma ligação de dados por pacotes.

*Lig. dados pacotes* — Se escolher *Quando disponível* e se encontrar numa rede que suporte dados por pacote, o telefone é registado na rede de dados por pacote e o envio de mensagens curtas é efectuado através de uma ligação de dados por pacote. Se escolher *Quando necessário*, o telefone só utilizará uma ligação de dados por pacotes se iniciar uma aplicação ou função que precise dessa ligação. A ligação de dados por pacote pode ser fechada quando não for utilizada por qualquer aplicação.

Se não existirem serviços de dados por pacote disponíveis e tiver escolhido *Quando disponível*, o telefone tentará periodicamente estabelecer uma ligação de dados por pacote.

*Ponto de acesso* — O nome do ponto de acesso é necessário quando pretender utilizar o telefone como um modem para o computador.

*Aces. pacote alta velocid.* — Active ou desactive a utilização do HSDPA (serviço de rede) nas redes UMTS.

## Chamada de dados

As definições de chamadas de dados afectam todos os pontos de acesso que utilizam chamadas de dados GSM.

*Tempo em linha* — para definir a chamada de dados para se desligar automaticamente após um tempo limite se não existir actividade. Para introduzir um tempo-limite, escolha *Def. pelo utilizad.* e introduza o tempo em minutos. Se escolher *Sem limite*, a chamada de dados não é desligada automaticamente.

## Definições SIP

Veja e edite perfis SIP (Session Initiation Protocol).

## Configurações

Algumas funções, como a navegação na Web e as mensagens multimédia, poderão requerer definições de configuração. Poderá obter as definições junto do seu fornecedor de serviços. Consulte "Definições de configuração" p. 13.

Para apagar uma configuração, seleccione-a e escolha **Opções > Apagar**.

## Controlo de nomes de pontos de acesso

Com o serviço de controlo de nomes de pontos de acesso, pode restringir a utilização de pontos de acesso de dados por pacote. Esta definição só fica disponível se o cartão USIM estiver inserido e suportar o serviço. Para alterar as definições, precisa do código PIN2.

## Aplicações

Para ver e editar definições de aplicações instaladas no telefone, escolha **Menu > Definições > Defs. do tlm. > Aplicações**.

## ■ Comandos de voz

Para seleccionar as funções activadas por comandos de voz, escolha **Menu > Definições > Cmds. de voz**. Os comandos de voz para alterar perfis estão na pasta *Perfis*.

Para activar um novo comando de voz para uma aplicação, escolha **Opções > Nova aplicação** e a aplicação.

Para gerir os comandos de voz, seleccione uma função, escolha **Opções** e opte entre as seguintes:

*Mudar comando* ou *Remover aplicação* — para alterar ou desactivar o comando de voz da função escolhida

*Reproduzir* — para reproduzir o comando de voz activado

Para utilizar comandos de voz, consulte "Marcação por voz" p. 24.

Para alterar as definições de comandos de voz, escolha **Opções** > *Definições* e seleccione entre as seguintes opções:

*Sintetizador* — para activar ou desactivar o sintetizador de texto-voz que reproduz o comando de voz reconhecido

*Remover adapts. de voz* — para reiniciar as adaptações de voz. O telefone adapta-se à voz do utilizador para reconhecer mais facilmente os comandos de voz.

## 14. Gestão de dados

---

### ■ Gestor de ficheiros

No gestor de ficheiros pode navegar, abrir e gerir ficheiros e pastas na memória do telefone ou no cartão de memória.

Para ver uma lista de pastas na memória do telefone, escolha **Menu** > *Definições* > *Gstr. dados* > *Gestor fic.*. Mova a tecla de navegação para a direita para ver as pastas no cartão de memória.

### Ver consumo de memória

Mova a tecla de navegação para a direita ou para a esquerda para visualizar o conteúdo da memória do telefone ou do cartão de memória. Para verificar o consumo de memória da memória actual, escolha **Opções** > *Detalhes memória*. O telefone calcula a quantidade aproximada de memória livre para guardar dados e instalar novas aplicações.

Nas vistas de memória, pode ver o consumo de memória das diferentes aplicações ou tipos de ficheiros. Se a memória estiver a ficar cheia, remova alguns ficheiros ou mova-os para o cartão de memória.

### ■ Cartão de memória

Mantenha os cartões de memória fora do alcance das crianças.

Escolha **Menu** > *Definições* > *Gstr. dados* > *Memória*.

Para obter detalhes sobre como inserir um cartão de memória no telefone, consulte "Como começar" p. 10. Pode utilizá-lo para guardar os ficheiros

multimédia, como clips de vídeo, faixas de música e ficheiros de som, fotografias, dados de mensagens e para fazer cópias de segurança da memória do telefone.

## **Formatar o cartão de memória**

Quando um cartão de memória é formatado, todos os dados no cartão serão perdidos para sempre. Alguns cartões de memória são fornecidos pré-formatados e outros requerem formatação.

1. Escolha **Opções** > *Formatar cart. mem..*
2. Escolha **Sim** para confirmar.
3. Quando a formatação estiver completa, introduza um nome para o cartão de memória.

## **Fazer cópia de segurança e restaurar informações**

Para efectuar cópias de segurança de informações da memória do telefone para o cartão de memória, escolha **Opções** > *Criar cópia mem.tel..*

Para restaurar informações do cartão de memória para a memória do telefone, escolha **Opções** > *Restaurar do cartão.*

Só é possível fazer cópias de segurança da memória do telefone e restaurá-la no mesmo telefone.

## **Bloquear o cartão de memória**

Para definir uma senha para ajudar a prevenir o uso indevido, escolha **Opções** > *Definir senha*. Ser-lhe-á solicitada a introdução e confirmação da senha. A senha pode ter até oito caracteres.

### **Desbloquear o cartão de memória**

Se inserir outro cartão de memória protegido por senha no telefone, ser-lhe-á pedido para introduzir a senha do cartão. Para desbloquear o cartão, escolha **Opções** > *Desbloq. cart. mem..*

## **Verificar o consumo de memória**

Para verificar o consumo de memória e a memória disponível no cartão de memória, escolha **Opções** > *Detalhes memória.*

## ■ Gestor de dispositivos

Poderá receber perfis e definições de configuração do servidor a partir do fornecedor de serviços ou do departamento de gestão de informações empresariais.

Para abrir o gestor de dispositivos, escolha **Menu** > *Definições* > *Gstr. dados* > *Gestor dis.*. Se não tem nenhum perfil de servidor definido, o telefone pergunta se deseja definir um.

Para estabelecer a ligação a um servidor e receber definições de configuração para o telefone, seleccione o perfil de servidor e escolha **Opções** > *Iniciar configuração*.

Para editar um perfil de servidor, escolha **Opções** > *Modificar perfil* e seleccione a partir das seguintes definições:

*Permitir configuraç.* — Para receber definições de configuração do servidor, escolha *Sim*.

*Aceit.aut.todos peds.* — Se pretender que o telefone solicite uma confirmação antes de aceitar uma configuração do servidor, escolha *Não*.

Contacte o fornecedor de serviços ou o departamento de gestão de informações empresariais para obter outras definições de perfil de servidor.

## Actualizar software



**Aviso:** Se instalar uma actualização de software, não poderá utilizar o dispositivo, nem mesmo para efectuar chamadas de emergência, enquanto o processo de instalação não for concluído e o dispositivo reiniciado. Não deixe de realizar cópias de segurança dos dados, antes de aceitar a instalação de uma actualização.

Não se esqueça de criar cópias de segurança de informações pessoais importantes e de ficheiros (como contactos, imagens e mensagens) antes de actualizar o software.

Para verificar a versão actual do software, escolha **Menu** > *Definições* > *Gstr. dados* > *Gestor dis.* > *Actualizações*.

1. Escolha **Menu** > *Definições* > *Gstr. dados* > *Gestor dis.* > *Actualizações* > **Opções** > *Verificar actualizações*.

Se a actualização estiver disponível, o dispositivo inicia a importação.

2. Após a conclusão com êxito da importação, responda *Sim* ao pedido de confirmação para continuar a instalação. Para iniciar o processo de instalação mais tarde, escolha *Não*.

Para iniciar o processo de instalação mais tarde, escolha **Menu** > *Definições* > *Gstr. dados* > *Gestor dis.* > **Opções** > *Instalar actualização*.

Se o perfil do servidor tiver sido definido, é utilizado por predefinição. Se não tiver sido definido o perfil do servidor, o dispositivo pede-lhe para criar um, ou se existirem vários, para seleccionar um de entre uma lista de servidores.

Contacte o fornecedor de serviços para obter as definições do perfil do servidor.

## ■ Gestor de aplicações

Pode instalar dois tipos de aplicações e software no telefone:



Aplicações J2ME™ baseadas na tecnologia Java™ com a extensão .jad ou .jar. Não é possível instalar aplicações PersonalJava™ no telefone.



Outras aplicações e software compatíveis com o sistema operativo Symbian. Os ficheiros de instalação têm a extensão .sis. Instale apenas software especialmente concebido para o seu telefone.

Os ficheiros de instalação podem ser transferidos para o telefone a partir de um computador compatível, importados durante a navegação ou enviados numa mensagem multimédia, como um anexo de e-mail ou por Bluetooth. Pode utilizar o Nokia Application Installer do Nokia PC Suite para instalar uma aplicação no telefone ou num cartão de memória.

Para abrir o *Gestor aplics.*, escolha **Menu** > *Definições* > *Gstr. dados* > *Gest. aplics.*

### Instalar uma aplicação



**Importante:** Instale e utilize apenas aplicações e outro software provenientes de fontes seguras, tais como aplicações "Symbian Signed" ou que tenham passado no teste Java Verified™.

Antes da instalação, no *Gestor aplics.*, seleccione o ficheiro de instalação e escolha **Opções** > *Ver detalhes* para visualizar informações como, por exemplo, o tipo, o número de versão e o fornecedor ou fabricante da aplicação.

O ficheiro .jar é necessário para a instalação de aplicações Java. Se estiver em falta, poderá ser solicitada a sua importação.

Para instalar uma aplicação ou pacote de software:

1. Selecione um ficheiro de instalação. As aplicações instaladas no cartão de memória são indicadas por .
2. Escolha **Opções** > *Instalar*.

Em alternativa, procure a memória do telefone ou o cartão de memória, escolha a aplicação e prima a tecla de navegação para iniciar a instalação.

Durante a instalação, o telefone mostra informações sobre o progresso da mesma. Se estiver a instalar uma aplicação sem assinatura digital nem certificação, o telefone apresentará um aviso. Continue a instalação apenas se tiver a certeza de que conhece a origem e o conteúdo da aplicação.

Para visualizar informações adicionais sobre a aplicação, selecione-a e escolha **Opções** > *Ir p/ endereço web*. Esta opção poderá não estar disponível em todas as aplicações.

Para ver os pacotes de software que foram instalados ou removidos e as respectivas datas, escolha **Opções** > *Ver registo*.

## Remover uma aplicação

Na vista principal do *Gestor aplics.*, selecione o pacote de software e escolha **Opções** > *Remover*.

## Definições do Gestor de aplicações

No *Gestor aplics.*, escolha **Opções** > *Definições* e selecione entre as seguintes:

*Instalação software* — para escolher se pretende permitir a instalação de todas as aplicações Symbian (*Todos*) ou apenas as aplicações assinadas (*Apenas assinado*)

*Verif. certif. online* — para escolher se pretende que o *Gestor aplics.* verifique os certificados online de uma aplicação antes de a instalar

*End. web predefinido* — endereço predefinido utilizado durante a verificação dos certificados online

As aplicações Java poderão tentar, por exemplo, estabelecer uma ligação de dados ou enviar uma mensagem. Para editar as permissões de uma aplicação Java instalada e definir o ponto de acesso que a aplicação irá utilizar, na vista principal, selecione a aplicação e escolha **Opções** > *Abrir*.

## ■ Chaves de activação

### Gestão de direitos digitais

Os proprietários de conteúdos podem utilizar diferentes tipos de tecnologias de gestão de direitos digitais (DRM - Digital Rights Management) para protegerem a sua propriedade intelectual, incluindo direitos de autor (copyrights). Este dispositivo utiliza vários tipos de software DRM para aceder a conteúdos protegidos por DRM. Com este dispositivo, pode aceder a conteúdo protegido por OMA DRM 2.0 e OMA DRM 1.0. Se algum software DRM falhar na protecção dos conteúdos, os seus proprietários podem solicitar o cancelamento da capacidade desse software DRM para aceder a novos conteúdos protegidos por DRM. O cancelamento também pode impedir a renovação dos conteúdos protegidos por DRM já existentes no dispositivo. O cancelamento do software DRM não afecta o uso de conteúdos protegidos por outros tipos de DRM ou o uso de conteúdos não protegidos por DRM.

Os conteúdos protegidos por DRM (gestão de direitos digitais) são fornecidos com uma chave de activação associada, que define os seus direitos de utilização dos conteúdos.

Se o dispositivo tiver conteúdos protegidos por OMA DRM, para efectuar uma cópia de segurança, tanto das chaves de activação como dos conteúdos, utilize a função de cópia de segurança do Nokia PC Suite. Outros métodos de transferência podem não transmitir as chaves de activação que necessitam de ser repostas com os conteúdos, para que possa continuar a utilizar conteúdos protegidos por OMA DRM após a formatação da memória do dispositivo. Também poderá necessitar de repor as chaves de activação no caso dos ficheiros do dispositivo se danificarem.

Algumas chaves de activação podem estar ligadas a um cartão SIM específico, e só é possível aceder ao conteúdo protegido se o cartão SIM estiver inserido no dispositivo.

Escolha **Menu > Definições > Gstr. dados > Chs. activ.** para ver as chaves de activação dos direitos digitais guardados no telefone.

Para ver chaves válidas (🔑) ligadas a um ou mais ficheiros multimédia, escolha **Chaves válidas**. Chaves de grupos, que contenham várias chaves, são indicadas por 🗂️. Para ver as chaves contidas na chave de grupo, escolha a chave de grupo.

Para ver chaves inválidas (🔒) cujo período de tempo de utilização do ficheiro tenha sido excedido, escolha **Chvs. inválidas**. Para adquirir mais tempo de utilização ou para prolongar o período de utilização de um ficheiro multimédia, seleccione uma chave inválida e escolha **Opções > Obter nova chave**. Poderá não ser possível actualizar as chaves de activação se a recepção de mensagens do serviço Web estiver desactivada. Consulte "Definições de mensagens do serviço" p. 43.

Para ver chaves de activação que não se encontrem em utilização, escolha **Chvs. não atrib.** As chaves de activação não utilizadas não têm ficheiros multimédia ligados às mesmas guardados no telefone.

Para visualizar informações detalhadas, como, por exemplo, o estado da validade e a capacidade de envio do ficheiro, seleccione uma chave de activação e escolha-a.

## 15. Conectividade

---

### ■ Transferência de dados

Com a transferência de dados pode copiar ou sincronizar contactos, entradas da agenda e possivelmente outros dados, como, por exemplo, clips de vídeo e imagens, a partir de um telefone compatível através de uma ligação Bluetooth.

Dependendo do outro telefone, a sincronização poderá não ser possível e os dados poderão ser copiados apenas uma vez.

Para transferir ou sincronizar dados, proceda da seguinte forma:

1. Escolha **Menu** > *Definições* > *Conectiv.* > *Transfer.*. Se nunca tiver utilizado a aplicação *Transfer.*, serão apresentadas informações acerca da mesma. Escolha **Continuar** para começar a transferir dados.

Se tiver utilizado a aplicação *Transfer.*, escolha *Transf. dados*.

2. Se utilizar Bluetooth, será necessário que os telefones estejam emparelhados para transferir dados.

Dependendo do tipo do outro telefone, poderá ser enviada e instalada uma aplicação no outro telefone para activar a transferência de dados. Siga as instruções.

3. Escolha o conteúdo que pretende transferir para o seu telefone.
4. O conteúdo é transferido para o telefone. O tempo de transferência depende da quantidade de dados. Pode parar a transferência e continuar mais tarde.

### ■ PC Suite

Pode utilizar o telefone com várias aplicações de conectividade de PC e de comunicação de dados. Com o PC Suite pode sincronizar contactos, a agenda, notas de tarefas ou outras, entre o telefone e um PC compatível.

Poderá obter mais informações sobre o PC Suite e a ligação para importação na área de suporte do Web site da Nokia em [www.nokia.com/pcsuite](http://www.nokia.com/pcsuite).

## ■ Ligação Bluetooth

A tecnologia Bluetooth permite ligações sem fios entre dispositivos electrónicos a uma distância máxima de 10 metros (33 pés). Uma ligação Bluetooth pode ser utilizada para enviar imagens, vídeos, texto, cartões de visita, notas de agenda ou para estabelecer uma ligação sem fios a dispositivos compatíveis que utilizam tecnologia Bluetooth como, por exemplo, computadores.

Este dispositivo é compatível com a tecnologia Bluetooth Specification 2.0 e suporta os seguintes perfis: Dial Up Networking, Serial Port, File Transfer, Object Push, Handsfree, Headset, SIM Access, Generic Access e Advanced Audio Distribution. Para garantir a interoperabilidade com outros dispositivos que suportam a tecnologia Bluetooth, utilize acessórios Nokia certificados para este modelo. Consulte os fabricantes dos outros dispositivos, para determinar a respectiva compatibilidade com este dispositivo.

Em determinados locais, podem existir restrições relativamente à utilização da tecnologia Bluetooth. Consulte as autoridades locais ou o operador de rede.

A utilização de funções com tecnologia Bluetooth ou que permitam que as funções sejam executadas em segundo plano durante a utilização de outras funções, aumenta o consumo da bateria e reduz a duração da mesma.

### Definições de ligação Bluetooth

Escolha **Menu** > *Definições* > *Conectiv.* > *Bluetooth*.

Quando activa a tecnologia Bluetooth pela primeira vez, é-lhe solicitada a atribuição de um nome ao telefone.

*Bluetooth* – para activar ou desactivar a ligação Bluetooth.

*Visibilid.meu telefone* > *Visível a todos* – para permitir que o seu telefone seja sempre detectado por outros dispositivos com Bluetooth. Para permitir que o telefone seja encontrado durante um período de tempo definido, escolha *Definir período*. Por motivos de segurança, é aconselhável utilizar a definição *Oculto* sempre que possível.

*Nome meu telefone* – para definir um nome para o telefone.

*Modo de SIM remoto* > *Ligado* – para permitir a utilização do cartão SIM do telefone por outro dispositivo (por exemplo, um kit para viatura) através da tecnologia Bluetooth (SIM access profile)

Quando o dispositivo celular está no modo de SIM remoto, para efectuar ou receber chamadas, só poderá utilizar um acessório compatível conectado, tal como um kit para viatura. Neste modo, o dispositivo celular não efectuará quaisquer chamadas, excepto para números de emergência programados no dispositivo. Para efectuar chamadas a partir do dispositivo, terá primeiro de sair do modo de SIM remoto. Se o dispositivo tiver sido bloqueado, introduza o código de bloqueio, para desbloqueá-lo primeiro.

## Enviar dados

Apenas pode existir uma ligação Bluetooth activa de cada vez.

1. Abra uma aplicação onde o item que pretende enviar está guardado.
2. Seleccione o item que pretende enviar e escolha **Opções** > *Enviar* > *Por Bluetooth*.
3. O telefone inicia a procura de dispositivos dentro da distância abrangida. Os dispositivos emparelhados são mostrados com .

Durante a procura, alguns dispositivos podem mostrar apenas os endereços de dispositivos exclusivos. Para determinar o endereço exclusivo do telefone, introduza o código **\*#2820#** no modo de espera.

Se já antes tiver procurado dispositivos, será mostrada em primeiro lugar uma lista dos dispositivos localizados anteriormente. Para iniciar uma nova procura, escolha *Mais dispositivos*. Se desligar o telefone, a lista de dispositivos é apagada e é necessário iniciar novamente a procura de dispositivos antes de enviar dados.

4. Escolha o dispositivo ao qual pretende estabelecer ligação.
5. Emparelhar os dispositivos
  - Se o outro dispositivo requerer emparelhamento antes da transmissão de dados, soa um toque e é solicitada a introdução de uma senha.
  - Crie a sua própria senha (1-16 dígitos) e combine com o proprietário do outro dispositivo Bluetooth para utilizar a mesma senha. Não é necessário memorizar a senha.
  - Depois do emparelhamento, o dispositivo é guardado na vista *Disp. empar.*
6. Quando a ligação tiver sido estabelecida, é mostrada a nota *A enviar dados*.

Os dados recebidos através de uma ligação Bluetooth encontram-se na pasta *Cx. de entrada* em *Msgs.*

## Vista Dispositivos emparelhados

Os dispositivos emparelhados são indicados por  na lista de resultados de procura. Na vista principal de Bluetooth, mova a tecla de navegação para a direita para abrir uma lista de dispositivos emparelhados.

Não aceite ligações Bluetooth de fontes que não sejam fidedignas.

Para emparelhar com um dispositivo, escolha **Opções** > *Novo disp. emparelh.*  
Escolha o dispositivo com o qual pretende emparelhar. Troque as senhas.

Para cancelar o emparelhamento, seleccione o dispositivo em que pretende cancelar o emparelhamento e prima a tecla limpar. Se pretender cancelar todos os emparelhamentos, escolha **Opções** > *Apagar todos*.

Para definir a autorização das ligações de um dispositivo, seleccione um dispositivo e escolha **Opções** > *Definir como autor..* As ligações entre o seu telefone e o dispositivo autorizado podem ser efectuadas sem o seu conhecimento. Não é necessária aceitação ou autorização separada. Utilize este estado apenas para os seus próprios dispositivos a que outros utilizadores não tenham acesso, por exemplo, o seu PC ou dispositivos que pertençam a alguém da sua confiança.  é acrescentado a seguir aos dispositivos autorizados na vista *Disp. empar..* Se escolher *Definir como n/ aut.*, terá de aceitar individualmente cada pedido de ligação do dispositivo.

## **Receber dados**

Quando receber dados através da tecnologia Bluetooth, é emitido um som e é-lhe perguntado se pretende aceitar a mensagem. Se aceitar, o item é colocado na *Cx. de entrada* em *Msgs..*

## **Desligar a ligação Bluetooth**

Uma ligação Bluetooth é desligada automaticamente depois de enviar ou receber dados.

## **■ Ligação USB**

Pode utilizar o cabo de dados USB para transferir dados entre o telefone e um PC compatível. Também pode utilizar o cabo de dados USB com o Nokia PC Suite.

Escolha **Menu** > *Definições* > *Conectiv.* > *USB*. Para seleccionar o modo de ligação USB predefinido, escolha *Modo USB* e o modo pretendido. Para que o dispositivo pergunte a finalidade da ligação, sempre que o cabo for ligado, escolha *Perguntar ao ligar* > *Sim*.

Para utilizar o telefone com o Nokia PC Suite, escolha *PC Suite*. Para sincronizar ficheiros multimédia, como música, com uma versão compatível do Windows Media Player, escolha *Leitor multimédia*. Para aceder aos ficheiros no cartão de memória introduzido como uma unidade amovível, escolha *Transferência dados*.

Depois de transferir dados, certifique-se de que é seguro desligar o cabo de dados USB do PC.

## ■ Sincronização remota

*Sincroniz.* permite-lhe sincronizar a agenda, contactos ou notas com diversas aplicações de agenda ou de livro de endereços, num computador compatível ou na internet. A aplicação de sincronização utiliza a tecnologia SyncML para a sincronização.

Escolha Menu > Definições > Conectiv. > Sincroniz..

### Criar um novo perfil de sincronização

1. Se não tiverem sido criados perfis, o telefone pergunta-lhe se pretende criar um novo perfil. Escolha **Sim**.

Para criar um novo perfil para além dos que já existem, escolha **Opções > Novo perfil de sincroniz..** Escolha se pretende utilizar os valores predefinidos ou copiar os valores de um perfil existente para serem utilizados como base para o novo perfil.

2. Defina as *Aplicações* a sincronizar.

Escolha uma aplicação e edite as definições de sincronização:

*Inclui na sincron.* — para activar ou desactivar a sincronização

*Base de dados remota* — o nome da base de dados remota utilizada

*Tipo de sincronização* — Escolha *Bidireccional* para a sincronização dos dados no telefone e na base de dados remota, *Apenas p/ telefone* para a sincronização dos dados apenas no telefone ou *Apenas para o servidor* para a sincronização dos dados apenas na base de dados remota.

3. Configure as *Definições de ligação*:

*Versão do servidor, ID do servidor, Portadora dos dados, Endereço do host, Porta, Nome do utilizador e Senha* — Contacte o fornecedor de serviços ou o administrador de sistema para obter as definições correctas.

*Ponto de acesso* — Apenas visível se seleccionar *Internet* como *Portadora dos dados*. Escolha um ponto de acesso que pretenda utilizar para a ligação de dados.

*Permitir pedidos sinc.* > *Sim* — para permitir que o servidor inicie a sincronização

*Aceitar td. pedid. sin.* > *Não* — para solicitar uma confirmação antes de o servidor iniciar a sincronização

*Autenticação da rede* — Apenas visível se seleccionar *Internet* como *Portadora dos dados*. Para utilizar a autenticação HTTPS, escolha *Sim* e introduza o seu nome de utilizador e a senha em *Nome utiliz. da rede* e *Senha da rede*.

## **Sincronizar dados**

Na vista principal, seleccione um perfil e escolha **Opções** > *Sincronizar*. O estado da sincronização é mostrado.

Após a conclusão da sincronização, escolha **Opções** > *Ver registo* para abrir um ficheiro de registo que apresenta o estado da sincronização (*Concluída* ou *Incompleta*) e o número de entradas da agenda ou dos contactos que foram adicionadas, actualizadas, apagadas ou rejeitadas (não sincronizadas) no telefone ou no servidor.

## **■ Premir para falar**

Premir para falar (PPF) (serviço de rede) é um serviço de voz com base em IP em tempo real (serviço de rede) disponível numa rede GSM/GPRS. O serviço PPF fornece comunicação de voz directa e é activado através de uma tecla.

Para utilizar o serviço PPF, tem de configurar o ponto de acesso e as definições de PPF.

Na comunicação PPF, uma pessoa fala enquanto as outras escutam. Os oradores respondem uns aos outros à vez. Apenas um membro do grupo pode falar de cada vez. A duração máxima de cada intervenção é limitada.

As chamadas telefónicas têm sempre prioridade sobre as chamadas PPF.

Para além dos contadores de dados por pacote, o telefone regista apenas chamadas um-para-um nas listas de chamadas recentes no *Registo*.

Os participantes devem confirmar a recepção de quaisquer comunicações, uma vez que não existe outro tipo de confirmação que permita saber se os destinatários ouviram a chamada.

Para verificar a disponibilidade e custos, bem como para subscrever o serviço, contacte o fornecedor de serviços. Note que os serviços de roaming poderão ser mais limitados que os serviços da rede assinada.

Muitos dos serviços disponíveis para as chamadas de voz tradicionais (por exemplo, a caixa de correio de chamadas) não estão disponíveis para as comunicações PPF.

## Definir um ponto de acesso PPF

Muitos fornecedores de serviços pedem que utilize um ponto de acesso à internet como ponto de acesso predefinido. Outros fornecedores de serviço permitem utilizar um ponto de acesso de WAP.

## Definições de PPF

Contacte o fornecedor de serviços para obter as definições do serviço PPF.

Para ver e alterar definições de PPF, escolha **Menu > Definições > Conectiv. > PPF > Opções > Definições > Definições do utilizador** ou **Definições de ligação**.

### **Definições do utilizador**

*Chams. lista de aceitação* — Para ver uma notificação da recepção de chamadas, escolha *Notificar*. Para atender automaticamente as chamadas de PPF, escolha *Aceitar automat.*. Se não pretender receber chamadas de PPF, escolha *Não permitido*.

*Tom de alerta de ch. PPF*—Escolha o toque para chamadas PPF. Se pretender que a definição de alerta de chamadas PPF recebidas respeite as definições de perfil, escolha *Definido por perfil*. Por exemplo, se o perfil for *Silêncio*, a aplicação PPF é definida como não incomodar (NI) e, excepto para pedidos de chamada de resposta, não estará disponível para outras pessoas que utilizem a aplicação PPF.

*Tom pedido de ch. resp.*—Escolha um tom para os pedidos de chamada de resposta.

*Início da aplicação*—Para iniciar o PPF automaticamente, escolha *Sempre automático*. Para iniciar automaticamente o PPF apenas quando estiver na rede doméstica, escolha *Auto. na rede dom.*

*Alcunha predefinida*—Introduza a alcunha apresentada aos outros utilizadores. É possível que o fornecedor de serviços tenha desactivado a edição desta opção.

*Mostrar meu endrç. PPF*—Escolha *Nunca* se pretender ocultar o seu endereço PPF das outras pessoas.

*Mostrar meu est. inic. ses.*—Escolha se o seu estado é apresentado.

### **Definições da ligação**

Contacte o fornecedor de serviços para obter as definições de ligação.

## Entrar em sessão no PPF

Escolha **Menu > Definições > Conectiv. > PPF**. Quando é iniciada, a aplicação PPF entra em sessão automaticamente no serviço.

Ao entrar em sessão com êxito, o PPF liga automaticamente aos canais que estavam activos quando a aplicação foi fechada a última vez. Se a ligação for

perdida, o dispositivo tenta novamente entrar em sessão automaticamente até que saia da aplicação PPF.

 indica uma ligação PPF.

 indica que o PPF está definido como não incomodar (NI).

## Sair do PPF

Escolha **Menu** > *Definições* > *Conectiv.* > *PPF* > **Opções** > *Sair*. É-lhe perguntado se pretende *Encerrar sessão em PPF após sair da aplicação?* Escolha *Sim* para sair da sessão e fechar o serviço. Se pretender manter a aplicação activa em segundo plano, escolha *Não*.

## Efectuar uma chamada um para um



**Aviso:** Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

1. Escolha **Menu** > *Definições* > *Conectiv.* > *PPF* > **Opções** > *Contactos*, seleccione o contacto com o qual pretende falar e prima a tecla chamar.
2. Depois da ligação ter sido estabelecida, para falar com o outro participante, mantenha premida a tecla chamar enquanto estiver a falar.
3. Para terminar a chamada PPF, escolha **Desligar** ou, se existirem diversas chamadas PPF, escolha **Opções** > *Desligar*.

## Atender uma chamada PPF

Se *Chams. lista de aceitação* estiver definido como *Notificar* em *Definições do utilizador*, um som curto notificará-lo-á da recepção de uma chamada. Para aceitar a chamada, escolha **Aceitar**. Para silenciar o tom, escolha **Silêncio**. Para rejeitar a chamada, prima a tecla fim.

## Efectuar uma chamada de grupo PPF

Para ligar a um grupo, escolha **Opções** > *Contactos*, escolha **Opções** > *Falar para vários*, marque os contactos a que pretende ligar e escolha **OK**.

## Pedidos de chamada de resposta

### **Enviar um pedido de chamada de resposta**

Se efectuar uma chamada privada e não obtiver uma resposta, poderá enviar um pedido para que a pessoa lhe ligue de volta.

Para enviar um pedido de chamada de resposta a partir de *Contactos*, seleccione um contacto e escolha **Opções** > *Enviar ped. ch. de resp.*

## Responder a um pedido de chamada de resposta

Quando alguém lhe enviar um pedido de chamada de resposta, é apresentada a mensagem *1 novo pedido de chamada de resposta* no modo de espera.

Escolha **Mostrar** para abrir *Cx. entr. ch. resposta*. Seleccione um contacto e prima a tecla chamar.

## Canais

Quando estiver ligado a um canal, todos os membros do canal irão ouvi-lo a falar. É possível activar até cinco canais ao mesmo tempo. Quando existir mais de um canal activo, escolha **Trocar** para alterar o canal em que pretende falar.

Os canais são registados com um endereço Web. Um utilizador regista o endereço do canal na rede, quando adere ao canal pela primeira vez.

## Criar o seu próprio canal

1. Escolha **Opções** > *Canais PPF*.
2. Escolha **Opções** > *Novo canal* > *Criar novo*.
3. Introduza um *Nome do canal*.
4. Escolha um nível de *Privacidade do canal*.
5. Introduza a sua alcunha em *Alcunha*.
6. Se pretender adicionar uma imagem miniatura ao grupo, escolha *Miniatura* e seleccione uma imagem.
7. Escolha **Efectuad..** Depois de criar um canal, é-lhe perguntado se pretende enviar convites de canal. Os convites de canal são mensagens de texto.

## Aderir a um canal pré-configurado

Um canal pré-configurado é um grupo de conversação definido pelo fornecedor de serviços. Apenas os utilizadores pré-configurados tem permissão para aderir e utilizar o canal.

1. Escolha **Opções** > *Canais PPF*.
2. Escolha **Opções** > *Novo canal* > *Adicionar existente*.
3. Introduza o *Nome do canal*, *Endereço do canal* e a *Alcunha*. Também pode adicionar uma *Miniatura*.
4. Escolha **Efectuad..**

## Responder a um convite de canal

Para guardar um convite de canal recebido, escolha **Opções** > *Guardar canal*.  
O canal é adicionado aos contactos de PPF, na vista de canais.

## Sessões de PPF

As sessões de PPF são apresentadas como janelas de comunicação no ecrã PPF, fornecendo informações acerca do estado das sessões de PPF:

*Esperar*—apresentado quando mantiver premida a tecla chamar e ainda existir outra pessoa a falar na sessão PPF

*Falar*—apresentado quando mantiver premida a tecla chamar e obtiver a permissão para falar

Para desligar a sessão PPF seleccionada, escolha **Opções** > *Desligar*.

## ■ Gestor de ligações

No gestor de ligações pode identificar o estado de várias ligações de dados, ver detalhes relativos à quantidade de dados enviados e recebidos e terminar ligações não utilizadas.

Escolha **Menu** > *Definições* > *Conectiv.* > *Gest. ligs..*



**Nota:** A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos de facturação, os impostos, etc.

Para ver os detalhes da ligação, seleccione uma ligação e escolha **Opções** > *Detalhes*.

Para terminar uma ligação, seleccione-a e escolha **Opções** > *Desligar*.

Para terminar todas as ligações, escolha **Opções** > *Desligar todas*.

# 16. Informações sobre a bateria

---

## ■ Carregar e descarregar

O dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando a autonomia em conversação e standby se tornar marcadamente inferior à normal, está na altura de substituir a bateria. Utilize apenas baterias certificadas pela Nokia e recarregue-as apenas utilizando os carregadores certificados pela Nokia, destinados a este dispositivo.

Ao utilizar uma bateria de substituição pela primeira vez, ou se a bateria não tiver sido utilizada durante muito tempo, pode ser necessário ligar o carregador e, em seguida, desligá-lo e voltar a ligá-lo para iniciar o carregamento da bateria.

Desligue o carregador da tomada de corrente e do dispositivo, quando não estiver a ser utilizado. Não deixe uma bateria completamente carregada ligada a um carregador, porque o sobreaquecimento pode encurtar a respectiva vida útil. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo.

Se a bateria estiver completamente descarregada, pode ser necessário aguardar vários minutos até o indicador de carga aparecer no visor ou para poder efectuar chamadas.

Utilize a bateria apenas para a sua função específica. Nunca utilize um carregador ou uma bateria danificados.

Não provoque um curto-circuito na bateria. Pode ocorrer um curto-circuito acidental quando um objecto metálico, como seja uma moeda, um clip ou uma caneta, causar a ligação directa dos terminais positivo (+) e negativo (-) da bateria. (Estes terminais têm o aspecto de filamentos metálicos na bateria). Esta situação pode verificar-se, por exemplo, se transportar uma bateria sobressalente num bolso ou num saco. O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.

Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climáticas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Tente sempre manter a bateria a uma temperatura entre 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada.

O rendimento da bateria fica particularmente limitado quando é sujeita a temperaturas muito abaixo do nível de congelação.

Não destrua as baterias queimando-as, porque podem explodir. As baterias também podem explodir se forem danificadas. Desfaça-se das baterias em conformidade com o estabelecido na regulamentação local. Recicle-as, sempre que possível. Não as trate como lixo doméstico.

Não desmonte nem fragmente células ou baterias. No caso de ocorrer uma fuga na bateria, não deixe o líquido entrar em contacto com a pele ou com os olhos. Se tal acontecer, lave imediatamente a pele ou os olhos com água abundante ou procure assistência médica.

## ■ Normas de autenticação de baterias Nokia

Para sua segurança, utilize sempre baterias Nokia originais. Para se certificar de que está a comprar uma bateria Nokia original, adquira-a num agente Nokia autorizado e inspecione o selo de holograma através da execução dos seguintes passos:

A concretização bem sucedida dos passos não consiste numa garantia total da autenticidade da bateria. Se tiver motivos para suspeitar que a sua bateria não é uma bateria Nokia original e autêntica, deve evitar a utilização da mesma e levá-la ao agente autorizado ou

ponto de serviço Nokia mais próximo para obter ajuda. O seu agente ou ponto de serviço Nokia irá inspeccionar a autenticidade da bateria. Se a autenticidade não for comprovada, devolva a bateria ao local de compra.

## Autenticar o holograma



1. Ao observar o selo de holograma, deverá ver, de um ângulo, o símbolo Nokia figurado por duas mãos quase em contacto e, observando-o de outro ângulo, o logótipo Nokia Original Enhancements.



2. Inclinando o holograma para o lado esquerdo, direito, inferior e superior do logótipo, deverá ver 1, 2, 3 e 4 pontos, respectivamente, em cada uma das posições.

### E se a bateria não for autêntica?

Se não for possível confirmar que a sua bateria Nokia com o selo de holograma é uma bateria Nokia autêntica, não a utilize. Leve-a ao agente autorizado ou ponto de serviço Nokia mais próximo para obter ajuda. A utilização de uma bateria que não seja certificada pelo fabricante poderá ser perigosa e resultar num desempenho fraco, para além de danificar o dispositivo e os respectivos acessórios. Poderá também invalidar qualquer aprovação ou garantia aplicável ao dispositivo.

Para obter mais informações sobre as baterias Nokia originais, visite o site [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

## 17. Acessórios

---

### Regras práticas sobre acessórios

- Mantenha todos os acessórios fora do alcance das crianças.
- Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

- Verifique regularmente se os acessórios instalados num veículo estão montados e a funcionar adequadamente.
- A instalação de acessórios complexos num veículo deve ser executada apenas por pessoal técnico qualificado.

## Cuidados e manutenção

---

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajudá-lo-ão a preservar a cobertura da garantia.

- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de humidificantes podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos. Se o dispositivo ficar molhado, retire a bateria e deixe-o secar completamente, antes de voltar a instalá-la.
- Não utilize ou guarde o dispositivo em locais com pó e sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As temperaturas elevadas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal, pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o dispositivo senão segundo as instruções deste manual.
- Não deixe cair, não bata nem abane o dispositivo. Um manuseamento descuidado pode partir as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.
- Utilize um pano macio, limpo e seco para limpar quaisquer lentes, tais como as lentes da câmara, do sensor de proximidade e do sensor de luminosidade.
- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição certificada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o dispositivo e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Utilize os carregadores em espaços interiores.
- Crie sempre uma cópia de segurança dos dados que pretende manter, tais como contactos e notas da agenda.

- Para reiniciar o dispositivo de tempos a tempos, a fim de otimizar o desempenho, desligue a respectiva alimentação e retire a bateria.

Estas sugestões aplicam-se igualmente ao dispositivo, à bateria, ao carregador ou a qualquer acessório. Se qualquer dispositivo não estiver a funcionar correctamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo.



### Eliminação

O símbolo do contêiner de lixo sobre rodas riscado incluído no produto, nos documentos ou na embalagem lembram que na União Europeia todos os produtos eléctricos e electrónicos, baterias e acumuladores devem ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se se tratassem de resíduos urbanos indiferenciados.

Entregue os produtos nos pontos de recolha para evitar possíveis riscos para o ambiente e a saúde humana causados pela eliminação não controlada de resíduos e para promover a reutilização sustentada dos recursos materiais. As informações estão disponíveis junto de retalhistas do produto, autoridades locais de gestão de resíduos, organizações nacionais de responsabilização dos produtores ou o seu representante Nokia local. Para mais informações, consulte a Eco-declaração do produto ou as informações específicas de cada país, em [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## Informações adicionais sobre segurança

---

### ■ Crianças

O dispositivo e os respectivos acessórios podem conter componentes de pequenas dimensões. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

### ■ Ambiente de funcionamento

Este dispositivo cumpre as normas de exposição a Rádio-Frequência, quando utilizado quer na posição normal de utilização, junto ao ouvido, quer quando posicionado a uma distância de, pelo menos 2,2 cm (7/8 polegadas) do corpo. Quando uma bolsa de transporte, uma mola para cinto ou um suporte forem utilizados junto ao corpo, não deverão conter metal e o produto deverá ser colocado à distância acima indicada do corpo. Para poder transmitir ficheiros de dados ou mensagens, este dispositivo requer uma ligação de qualidade à rede. Nalguns casos, a transmissão de ficheiros de dados ou mensagens pode ser atrasada, até estar disponível uma ligação de qualidade. Certifique-se do cumprimento das instruções de distância do corpo acima especificadas, até à conclusão da transmissão.

Os componentes do dispositivo são magnéticos. O dispositivo poderá atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do dispositivo, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser apagadas.

## ■ Dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra devidamente protegido contra a energia de rádio-frequência externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o dispositivo em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de frequências de rádio externa.

### Dispositivos clínicos implantáveis

Os fabricantes de dispositivos médicos recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15,3 cm (6 polegadas) entre um telefone celular e um dispositivo médico implantável, tal como um pacemaker ou um desfibrilhador cardioversor implantável, para evitar potenciais interferências com o dispositivo clínico. As pessoas com esse tipo de dispositivos devem:

- Manter sempre o dispositivo a mais de 15,3 cm (6 polegadas) do dispositivo médico quando o dispositivo sem fios está ligado.
- Não devem transportar o dispositivo sem fios num bolso junto ao peito.
- Devem utilizar o dispositivo sem fios no ouvido oposto ao lado do dispositivo médico, para minimizar potenciais riscos de interferências.
- Desligar imediatamente o dispositivo sem fios caso existam razões para suspeitar da existência de interferências.
- Ler e seguir as recomendações do fabricante do respectivo dispositivo médico implantável.

Se tiver quaisquer dúvidas sobre a utilização do dispositivo sem fios com um dispositivo médico implantável, consulte o seu profissional de cuidados de saúde.

### Auxiliares de audição

Alguns dispositivos celulares digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. Se ocorrerem interferências, contacte o seu operador de rede.

## ■ Veículos

Os sinais de rádio-frequência podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou inadequadamente protegidos em veículos motorizados, como por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de airbag. Para mais informações, consulte o fabricante ou o representante do veículo ou de qualquer equipamento instalado posteriormente.

A reparação do dispositivo ou a sua instalação num veículo deverá ser efectuada apenas por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa, além de poder causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis ao dispositivo. Verifique regularmente se todo o equipamento do dispositivo celular do seu veículo está montado

e a funcionar em condições. Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo e respectivos componentes ou acessórios. No caso de veículos equipados com airbag, lembre-se de que os airbags são accionados com um grande impacto. Não coloque objectos, incluindo equipamento celular, fixo ou portátil, na área sobre o airbag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de airbag for accionado.

A utilização do dispositivo a bordo de um avião é proibida. Desligue o dispositivo, antes de embarcar num avião. A utilização de dispositivos telefónicos celulares num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular e é ilegal.

## ■ Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o dispositivo quando se encontrar em qualquer área com um ambiente potencialmente explosivo e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. Os ambientes potencialmente explosivos incluem áreas em que, normalmente, seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo. Faíscas nessas áreas poderão representar perigo de explosão ou de incêndio, tendo como resultado lesões pessoais ou, inclusivamente, a morte. Desligue o dispositivo em locais de abastecimento, como por exemplo, próximo de bombas de gasolina em estações de serviço. Observe as restrições de utilização de equipamento de rádio em zonas de depósitos, armazenamento e distribuição de combustível, fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos. As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão frequentemente, mas não sempre, claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios, instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás de petróleo liquefeito (como o gás propano ou butano) e áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como grão, pó ou limalhas.

## ■ Chamadas de emergência



**Importante:** Os telefones celulares, incluindo este dispositivo, funcionam utilizando sinais de rádio, redes celulares, redes terrestres e funções programadas pelo utilizador. Por estes motivos, as ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Nunca deve ficar dependente exclusivamente dum dispositivo celular para as comunicações essenciais, como por exemplo, emergências médicas.

### Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o dispositivo estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada. Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no dispositivo um cartão SIM válido.
2. Prima a tecla terminar as vezes que forem necessárias, para limpar o visor e preparar o dispositivo para a realização de chamadas.

3. Introduza o número de emergência oficial do local onde se encontra. Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla de chamada.

Se estiverem a ser utilizadas determinadas funções, poderá ser necessário desactivá-las primeiro, para poder efectuar uma chamada de emergência. Se o dispositivo estiver no modo de perfil "Offline" (desligado), poderá ter de alterar o perfil para activar a função de telefone, de forma a poder efectuar uma chamada de emergência. Para mais informações, consulte este manual ou o seu operador de rede.

Quando efectuar uma chamada de emergência, forneça todas as informações necessárias com a maior precisão possível. O seu dispositivo celular pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

## ■ Informações de certificação (SAR)

ESTE DISPOSITIVO MÓVEL CUMPRE OS REQUISITOS RELATIVOS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O seu dispositivo móvel é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido de forma a não exceder os limites de exposição a ondas de rádio recomendados pelas directrizes internacionais. Estas directrizes foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP e incluem margens de segurança, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

As normas de exposição para dispositivos móveis utilizam uma unidade de medição, designada por SAR ("Specific Absorption Rate" - Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR especificado nas directrizes da ICNIRP é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre 10 gramas de tecido corporal. Os testes de SAR são realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o dispositivo a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. O nível real de SAR de um dispositivo, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo, devido ao facto de o dispositivo ter sido concebido de modo a utilizar apenas a energia necessária para alcançar a rede. Este valor pode mudar em função de diversos factores, como por exemplo, a distância a que se encontrar de uma estação base da rede. O valor de SAR mais elevado, nos termos das directrizes da ICNIRP para utilização do dispositivo junto ao ouvido, é de 1,18 W/kg.

A utilização de acessórios com o dispositivo pode alterar os valores de SAR. Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo e teste nacionais, bem como da banda da rede. Poderão estar disponíveis mais informações sobre o valor SAR nas informações sobre o produto, em [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

# Índice remissivo

---

## A

- acessórios 77
- Adobe Reader 72
- agenda 69
- ajuda 8
- aplicações de escritório 73

## B

- bateria
  - carregar 12
- bloquear teclado. Consulte bloqueio do teclado.
- bloqueio do teclado 19
- Bluetooth
  - definições da ligação 93
  - desligar 95
  - dispositivos emparelhados 94
  - enviar dados 94
  - receber dados 95
- browser móvel. Consulte web.
- browser. Consulte web.

## C

- câmara 52
- códigos de acesso
  - alterar 78
  - código de bloqueio 12, 20
  - PIN 12, 20
  - PIN de assinatura 20
  - PIN do módulo 20
  - PIN2 20
  - PUK 20
  - PUK2 21
  - senha de restrição 21
  - UPIN 20
  - UPUK 20
- cabo de dados 95
- cache 65
- caixa de correio de voz 23
- calculadora 71
- cartão SIM
  - utilizar o telefone sem um cartão SIM 16
- certificados 79
- chamada de vídeo 26, 28

## chamadas

- atender 25
- caixa de correio de voz 23
- chamada de conferência 25
- desviar 82
- efectuar 22
- espera 26
- internacionais 22
- marcação rápida 24
- opções durante uma chamada 26
- rejeitar 25
- rejeitar com SMS 25
- restrição 82
- terminar 23
- trocar 26
- comandos de voz 85
- conectividade 92
- consumo de memória 18
- contactos 47
- conversor 71

## D

- dados GPS 60
- definições
  - acessórios 77
  - chamada de dados 85
  - dados por pacotes 84
  - data 77
  - hora 77
  - idioma de escrita 76
  - idioma do telefone 76
  - introdução assistida de texto 77
  - ligação 83
  - segurança 78
  - telefone 75
- definições de mensagens
  - definições multimédia 41
  - difusão por células 43
  - e-mail 41
  - mensagens curtas 40
  - mensagens do serviço 43
  - outras definições 43
- despertador. Consulte relógio.

## E

- editar vídeos 50
- e-mail
  - caixa de correio 37
  - definições 36
- escrever texto. Consulte introdução de texto.
- espera activa 15

## F

- favoritos 62

## G

- galeria 48
  - transferir vídeos 51
- gestão de direitos digitais. Consulte chaves de activação.
- gestor de dispositivos
  - actualizar software 88
- gestor de ligações 101
- gravador 55
- gravador de voz. Consulte gravador.

## I

- indicadores 16
- indicadores de ligação de dados 16
- iniciação 19
- introdução de texto 77
  - apagar texto 33
  - assistido 32
  - copiar texto 33

## L

- leitor de Flash 60
- leitor multimédia. Consulte RealPlayer.
- lista telefónica. Consulte contactos.

## M

- marcação por voz 24
- marcação rápida
  - ligar 23
- marcação rápida. Consulte marcação rápida.
- marcos 61
- mensagens
  - áudio 35
  - caixa de saída 34, 38
  - comandos do serviço 40
  - difusão por células 39

- enviar 34
- escrever 34
- mensagens do serviço 37
- mensagens do SIM 39
- objectos multimédia 36
- organizar 37
- ouvir 39
- receber 36
- tipos de mensagens especiais 36
- mensagens de e-mail
  - apagar 38
  - obter 37
- mensagens instantâneas
  - contactos 46
  - conversa 46
  - definições 44
  - grupos 45, 46
  - ligar 44
- menu 18
- MI. Consulte mensagens instantâneas.
- modo de espera 15

## N

- notas 72

## P

- pedidos de chamada
  - de resposta 98, 99–100
- perfis 67
- pontos de acesso 83
- PPF. Consulte premir para falar.
- premir para falar 97–101

## Q

- Quickoffice 73

## R

- RealPlayer 56
- rede 82
- registo 30
- registo de chamadas. Consulte registo.
- relógio 68

## S

- serviços. Consulte web.
- sincronização 96

## T

- tarefas 70
- tecla de navegação 18
- temas 67
- tons de toque
  - adicionar a contactos 48
  - escolher 67
  - tons de toque de vídeo 49
- transferência de dados 92
- transferir vídeos 51

## U

USB. Consulte cabo de dados.

## V

- vídeos
  - transferir 51
- Visual Radio 57
- volume 19

## W

- web
  - blogs 64
  - definições 61
  - definições do browser 65
  - desligar 65
  - favoritos 62
  - feeds 64
  - guardar uma página 65
  - ligar 62
  - navegar 63
  - segurança da ligação 62
  - ver uma página guardada 65